

Chambre des Représentants

SESSION 1978-1979

BUDGET

du Ministère de la Justice
pour l'année budgétaire 1979.

INDEX.

Pages

Projet de loi ... 3

TABLEAU DE LA LOI (j.

Titre I. — Dépenses courantes :

Section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice	8
Section 31. — Ministère de la Justice proprement dit ...	8
Section 32. — Ordre judiciaire ...	18
Section 33. — Cultes ...	22
Section 34. — Recherche scientifique ...	22

Titre II. — Dépenses de capital :

Section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice	24
Section 31. — Ministère de la Justice proprement dit ...	24
Section 32. — Ordre judiciaire ...	24

Titre IV. — Section particulière ... 26

Cl Le programme justificatif sera publié ultérieurement.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1978-1979

BEGROTING

van het Ministerie van Justitie
voor het begrotingsjaar 1979.

INHOUDSOPGAVE.

Blz.

Wetsontwerp ... 3

WETSTABEL (j.

Titel J. — Lopende uitgaven :

Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie	9
Sectie 31. — Eigenlijk Ministerie van Justitie ...	9
Sectie 32. — Rechterlijke Macht ...	19
Sectie 33. — Erediensten ...	23
Sectie 34. — Wetenschappelijk onderzoek ...	23

Titel II. — Kapitaall uitgaven :

Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie	25
Sectie 31. — Eigenlijk Ministerie van Justitie ...	25
Sectie 32. — Rechterlijke Macht ...	25

Titel IV. — Afzonderlijke sectie ... 27

Cl Her verantwoordingsprogramma zal afzonderlijk gepubliceerd worden.

H. — 4-VI. 1979.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice, de Notre Ministre des Finances et de Notre Secrétaire d'Etat au Budget et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Crédits pour les dépenses courantes (Titre I)
et pour les dépenses de capital (Titre II),

Article 1^{er}.

Il est ouvert pour les dépenses du Ministère de la Justice afférentes à l'année budgétaire 1979 des crédits s'élevant aux montants ci-après :

(En millions de francs.)

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna toezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie, van Onze Minister van Financiën van Onze Staatssecretaris voor Begroting en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Eerste Minister, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

Kredieten voor de lopende uitgaven (Titel I)
en de kapitaaluitgaven (Titel II),

Artikel 1.

Voor de uitgaven van het Ministerie van Justitie voor het begrotingsjaar 1979 worden kredieten geopend ten bedrage van :

(In miljoenen frank.)

	Crédits non dissociés Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		
		Crédits d'engagement Vaste Rs, inst. s. kredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnances in Rs kredieten	
TITRE I.				TITEL I.
Dépenses courantes	20733,9	—	—	Lopende uitgaven.
TITRE II				TITEL II.
Dépenses de capital	166,0	—	—	Kapitaaluitgaven.
Totaux	20899,9	—	—	Totaal.

Ces crédits sont énumérés aux Titres I et II du tableau annexé à la présente loi.

Dispositions particulières
relatives aux dépenses courantes.

Art. 2.

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 5 000 000 de francs peuvent être

Die kredieten worden opgesomd onder de Titels I en II van de bij deze wet gevoegde tabel.

Bijzondere bepalingen
betreffende de lopende uitgaven.

Art. 2.

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 5 000 000 frank ver-

consenties aux comptables extraordinaires du Département.

Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires du Département peuvent, indépendamment des menues dépenses, effectuer les paiements des créances ne dépassant pas 50 000 francs.

Art. 3.

Il pourra être mis provisoirement, et dès l'ouverture de l'année budgétaire, à la disposition:

a) des comptables des prisons à Forest, Saint-Gilles et de la Prison centrale de Louvain, du Garage central du Ministère de la Justice à Forest et de la Pharmacie centrale des Prisons à Forest, des avances de fonds n'excédant pas 7 500 000 francs;

b) du comptable de l'Administration centrale chargé du paiement des menues dépenses de l'Ordre judiciaire, des avances de fonds n'excédant pas 15 000 000 de francs;

c) des comptables de l'Administration centrale chargés du paiement d'indemnités couvrant des charges réelles aux membres des services extérieurs astreints à pareils débours, des avances de fonds n'excédant pas 4 000 000 de francs;

d) du comptable de l'Office de la Protection de la Jeunesse (Administration centrale) chargé du paiement des menues dépenses des comités de protection de la jeunesse, ainsi que des frais résultant de transfèrement, d'enquête et de surveillance de mineurs d'âge en application de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, des avances de fonds n'excédant pas 7 500 000 francs.

Art. 4.

Des crédits pourront être ouverts, dès l'ouverture de l'année budgétaire, au comptable de l'Administration des Etablissements pénitentiaires chargé du paiement des dépenses urgentes relatives à la nourriture et à l'entretien des détenus et internés.

Art. 5.

Vu le caractère urgent des dépenses, et par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, des avances de fonds pourront être consenties, dans les limites fixées par l'article 2 de la présente loi, en vue du paiement des secours et allocations à caractère social, ainsi que des allocations en faveur des cercles culturels et sportifs créés parmi le personnel du Ministère de la Justice.

Art. 6.

Vu le caractère fréquent et important des dépenses, et par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 5 000 000 de francs pourront être consenties, en vue du paiement d'indemnités couvrant des charges réelles aux membres de la police judiciaire astreints à pareils débours.

leend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement.

Door middel van deze voorschotten mogen de buitengewone rekenplichtigen van het Departement, benevens de kleine uitgaven, de schuldvorderingen betalen die niet hoger zijn dan 50 000 frank..

Art.3.

Er kunnen voorlopig en dadelijk bij de opening van het begrotingsjaar geldvoorschotten ter beschikking worden gesteld:

a) van de rekenplichtigen van de gevangenen te Vorst, Sint-Gillis en van de Centrale Gevangenis te Leuven, van de Centrale Garage van het Ministerie van Justitie te Vorst en van de Centrale Apotheek der gevangenen te Vorst, welke geldvoorschotten 7 500 000 frank niet mogen overschrijden;

b) van de rekenplichtige van het Hoofdbestuur belast met de betaling der kleine uitgaven van de Rechterlijke Macht, welke geldvoorschotten 15 000 000 frank niet mogen overschrijden;

c) van de rekenplichtigen van het Hoofdbestuur belast met de betaling van vergoedingen die werkelijke lasten dekken aan de leden van de buitendiensten die tot dergelijke uitschotten genoodzaakt zijn, welke geldvoorschotten 4 000 000 frank niet mogen overschrijden;

d) van de rekenplichtige van de Dienst voor jeugdbescherming (Hoofdbestuur) belast met de betaling van de kleine uitgaven van de jeugdbeschermingscomités en van de kosten voortvloeiend uit overbrenging, onderzoek en toezicht van minderjarigen in toepassing van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, welke geldvoorschotten 7 500 000 frank niet mogen overschrijden.

Art.4.

Dadelijk bij de opening van het begrotingsjaar zullen kredieten kunnen geopend worden voor de rekenplichtige van het Bestuur der Strafinrichtingen, belast met het betalen van de dringende uitgaven betreffende de voeding en het onderhoud van de gedetineerden en geïnterneerden.

Art. 5.

Gezien het spoedeisend karakter van de uitgaven en bij afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846, zullen geldvoorschotten kunnen toegestaan worden binnen de bij artikel 2 van deze wet vastgestelde perken, met het oog op de uitbetaling van hulpelden en toelagen met sociaal karakter, alsmede van toelagen ten gunste van de cultuur- en sportkringen opgericht onder het personeel van het Ministerie van Justitie.

Art.6.

Gezien de uitgaven menigvuldig en belangrijk zijn en in afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846, zullen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 5 000 000 frank kunnen toegestaan worden, met het oog op de uitbetaling van vergoedingen die werkelijke lasten dekken aan de leden van de gerechtelijke politie die tot dergelijke uitschotten verplicht zijn.

Art. 7.

Le Ministre de la Justice est autorisé à accorder des provisions aux experts et huissiers de justice qui interviennent pour compte de son Département.

Art. 8.

Des avances de fonds d'un montant maximum de 20 000 000, 4 000 000, 4 000 000 et 4 000 000 de francs peuvent être allouées respectivement aux colonies de bienfaisance de l'Etat à Merksplas, à Wortel, à Saint-Hubert et aux établissements de bienfaisance de l'Etat à Saint-André-lez-Bruges, à valoir sur les sommes dues à ces établissements pour l'entretien des colons et détenus.

Art. 9.

Le paiement des allocations de naissance, des indemnités pour frais funéraires et des allocations pour prestations à titre exceptionnel s'effectue conformément aux règles établies par l'article 23 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat.

Art. 10.

Les crédits visés aux articles 33.04, 33.05, 33.07 et 33.09 seront alloués par arrêté ministériel. Justification de l'emploi de ces crédits sera fournie au Ministre de la Justice.

Section particulière (Titre IV).

Art. 11.

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au Titre IV du tableau joint à la présente loi sont évaluées à 5 662 200 000 francs pour les recettes et à 6 470 000 000 de francs pour les dépenses.

Art. 12.

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au Titre IV du tableau joint à la présente loi est indiqué en regard du numéro de l'article se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des Comptes sont désignés par l'indice A.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances sont désignés par l'indice B.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables qui en ont opéré les recettes sont désignés par l'indice C.

SA.»..

De Minister van Justitie wordt gemachtigd provisies te verlenen aan de deskundigen en gerechtsdeurwaarders die voor rekening van zijn Departement optreden.

Art. 8.

Voorschotten tot een maximumbedrag van 20000 000, 4 000 000, 4 000 000 en 4 000 000 frank kunnen respectievelijk worden toegekend aan de Rijksweldadigheidskoloniën te Merksplas, te Wortel, te Saint-Hubert en aan de Rijksweldadigheidsgestichten te Sint-Andries-bij-Brugge, in mindering op de aan die inrichtingen voor het onderhoud van de kolonisten en gedetineerden verschuldigde bedragen.

Art. 9.

De betaling van de geboortetoelagen, van de vergoedingen wegens begrafeniskosten en van de toelagen wegens buitengewone prestaties geschiedt volgens de regels vastgesteld door artikel 23 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit.

Art. 1a.

De bij de artikelen 33.04, 33.05, 33.07 en 33.09 bedoelde kredieten zullen bij ministerieel besluit toegekend worden. Verantwoording van het aanwenden van die kredieten moet aan de Minister van Justitie gedaan worden.

Afzonderlijke sectie (Titel IV).

Art. 11.

De verrichtingen op de speciale fondsen vermeld op Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet worden geraamd op 5 662 200 000 frank voor de ontvangsten en op 6 470 000 000 frank voor de uitgaven.

Art. 12.

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de fondsen ingeschreven op Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat op elk hunner betrekking heeft.

De fondsen waarvan de uitgaven aan het voorafgaand visum van het Rekenhof worden voorgelegd, worden door het teken A aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop door tussenkomst van de Minister van Financiën wordt beschikt, worden door het teken Baangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door het teken C aangeduid.

Donné à Bruxelles, le 14 novembre 1978.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Le Premier Ministre,

P. VANDEN BOEYNANTS.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice,

R. VAN ELSLANDE.

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

M. EYSKENS.

Gegeven te Brussel, 14 november 1978.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE:

De Eerste Minister,

P. VANDEN BOEYNANTS.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie,

R. VAN ELSLANDE.

De Minister van Finandê,

G. GEENS.

De Staatssecretaris voor Begroting,

M. EYSKENS.

[1]

TABLEAU

TABEL

TITRE I. - DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

An.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
-----	----------	---

Section 01.

Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11,01	Traitement et frais de représentation du Ministre	1,7
11,02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre	21,8
	Totaux pour le § 1	<u>23,5</u>

§ 2. Achat de biens non durables et de services.

12,06	Loyer des biens immobiliers des divers services du Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtimens, - Impôts avant les bâtimens, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtimens... ..	0,2
12,19	Frais de fonctionnement du Cabinet	7,8
	Totaux pour le § 2	<u>8,0</u>
	Totaux pour le chapitre I	<u>31,5</u>
	Totaux pour la section 01. - Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice:	<u>31,5</u>

Section 31.

Ministère de la Justice proprement dit.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11,03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail - en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès - ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service):	
	1. Administration centrale	653,7
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires	1716,0
	3. Office de la Protection de la Jeunesse	612,9
	4. Moniteur belge	209,2
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique	—
	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle	<u>232,3</u>
		3424,1

(In miljoenen frank.)

TITEL I. - LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastlooiings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

Sectie 01.

Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

—	—	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister... ..	11,01
—	—	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister	11,02
—	—	Totalen voor § 1.	

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

—	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen, - Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12,06
—	—	Werkingskosten van het Kabinet	12,19
—	—	Totalen voor § 2.	
—	—	Totalen voor hoofdstuk I.	
—	—	Totalen voor sectie 01. - Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie.	

Sectie 31.

Eigenlijk Ministerie van Justitie.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

St.Lonen en sociale lasten.

—	—	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen - inbegrepen de uitkering van deze vergoedkgen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden - alsOok de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen) :	11,03
—	—	1. Hoofdbestuur.	
—	—	2. Bestuur der Strafinrichtingen.	
—	—	3. Dienst voor Jeugdbescherming.	
—	—	4. Belgisch Sraarsblad.	
—	—	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.	
—	—	6. Veiligheid van de Sraat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele informatie.	
—	—		

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat :	
	1. Administration centrale	5,2
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires	115,1
	3. Office de la Protection de la Jeunesse	17,7
	4. Moniteur belge	16,7
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique	0,6
	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle	4,4
		159,7
11.05	Dépenses diverses de service social autres Que les achats de biens patrimoniaux (y compris l'intervention dans les frais de préparation de repas servis au personnel, par des organismes parastataux et par des restaurateurs privés)	8,0
11.10	Salaires des détenus occupés aux travaux d'entretien des locaux, du mobilier et du matériel et aux travaux domestiques	58,2
	Totaux pour le § 1	3650,0
§ 2. Achat de biens non durables et de services.		
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures) :	
	1. Administration centrale	15,3
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires	20,2
	3. Office de la Protection de la Jeunesse	3,6
	4. Moniteur belge	1,4
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique	0,5
	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle	—
		41,0
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses d'entretien :	
	1. Administration centrale	44,8
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires	119,9
	3. Office de la Protection de la Jeunesse	32,4
	4. Moniteur belge	22,0
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique	13,1
	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle	3,4
		222,6
12.03	Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration :	
	1. Administration centrale	49,8
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires	52,0
	3. Office de la Protection de la Jeunesse	22,5
	4. Moniteur belge	32,7

(In miljoenen frank.)

TITEL 1. - LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement Vastlegings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment Ordonnancings- kredieten		
		Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel:	11.04
—	—	1. Hoofdbestuur.	
—	—	2. Bestuur der Strafinrichtingen.	
—	—	3. Dienst voor Jeugdbescherming.	
—	—	4. Belgisch Staatsblad.	
—	—	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.	
—	—	6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele informatie.	
—	—		
—	—	Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen (met inbegrip van de kosten voor het bereiden van de eemalen aan het personeel vetstrekt door parastatale organismen en private restaurateurs).	11.05
—	—		
—	—	Lonen van de gedetineerden die zich bezighouden met het onderhoud van de lokalen, het meubilair, het materieel en de huishoudelijke werken.	11.10
—	—		
—	—	Totale voor S 1.	
		S 2. Aankoop van niet-dunzame goederen en van diensten.	
		Erelonen van advocaten en geneesheren. - Gerechtskosten inzake burgerlijk, administratieve en strafzaken. - Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Krijksdiensten behorende personen. - Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven voor vroegere jaren) :	12.01
—	—	1. Hoofdbestuur.	
—	—	2. Bestuur der Strafinrichtingen.	
—	—	3. Dienst voor Jeugdbescherming.	
—	—	4. Belgisch Staatsblad.	
—	—	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.	
—	—	6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele informatie.	
—	—		
—	—	Verbruiksmiddelen met betrekking tot het bezien van de lokalen en onderhouds uitgaven :	12.02
—	—	1. Hoofdbestuur.	
—	—	2. Bestuur der Strafinrichtingen.	
—	—	3. Dienst voor Jeugdbescherming.	
—	—	4. Belgisch Staatsblad.	
—	—	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.	
—	—	6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele informatie.	
—	—		
—	—	Levering van goederen en diensten : bureaukosten, vervoer, belastingen, retributies, publikaties van het departement, beroepsscholing, kleding en andere kleine bestuurs-uitgaven.	12.03
—	—	1. Hoofdbestuur.	
—	—	2. Bestuur der Strafinrichtingen.	
—	—	3. Dienst voor Jeugdbescherming.	
—	—	4. Belgisch Staatsblad.	

TITRE I. - DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique.	0,3
	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle	<u>15,0</u>
		172,3
12.04	Location d'installations mécanographiques.	54,5
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents, aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux) :	
	1. Administration centrale	9,2
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires	9,0
	3. Office de la Protection de la Jeunesse	1,6
	4. Moniteur belge	1,6
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique	1,3
	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle	<u>22,0</u>
		44,7
12.06	Loyer des biens immobiliers; des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments, — impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou joués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments;	227,0
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	1,8
	Totaux des articles 12.01 à 12.07	<u>763,9</u>
12.20	Frais de fonctionnement des services de photocopie	5,4
12.21	Dépenses non budgétaires (les dépenses de cette nature sont déterminées dans chaque cas par arrêté ministériel)	0,1
12.22	1. Sûreté publique: mesures de sûreté	24,6
	2. Information criminelle: mesures de sûreté	2,5
12.23	Frais de rapatriement et d'éloignement de personnes jugées indésirables.	5,7
12.24	Travaux de composition, de confection de clichés et d'impression confiés par l'imprimerie du "Moniteur belge" à l'industrie privée	16,0
12.25	Dépenses résultant de l'action de protection sociale des comités de protection de la jeunesse, (Le crédit peut être transféré à l'article 60.02.A du Titre IV du présent budget.)	250,7
12.26	Frais de fonctionnement de la Commission belgo-néerlandaise-luxembourgeoise pour l'étude de l'unification du droit (y compris les frais de réception des membres néerlandais et luxembourgeois de la Commission)	0,3
12.27	Frais de fonctionnement pour la réalisation de la réforme de la procédure pénale (pour mémoire)	—
12.28	Dépenses de fourniture et de distribution de titres de séjour pour étrangers:	0,6
12.29	Frais résultant de transfèrement, d'enquête et de surveillance de mineurs d'âge en application de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse	24,0

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastlij.kings- kre .ieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		
—	—	5. School voor Criminologie en Criminalistiek..	
—	—	6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele informatie.	
—	—		
—	—	Huur van mechanografische installaties	12.04
—	—	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) :	12.05
—	—	1. Hoofdbestuur.	
—	—	2. Bestuur der Strafinrichtingen.	
—	—	3. Dienst voor Jeugdbescherming.	
—	—	4. Bellij.schStaatsblad.	
—	—	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.	
—	—	6. Veiligheid van de Sraat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele informatie.	
—	—		
—	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. - Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehoord, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
—	—		
—	—	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-dunzame goederen (werken en leveringen, voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingkosten, enz.).	12.07
—	—		
—	—	Totalen voor de artikelen 12.01 tot 12.07.	
—	—		
—	—	Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie	12.20
—	—	In de ~otfnk... niet OJH:egevenuitgaven: (de uitgaven van deze aard zalen voor elk geval bij ministerieel besluit vastgesteld worden).	12.21
—	—	1. Openbare veiligheid: veiligheidsmaatregelen.	12.22
—	—	2. Criminele informatie: veiligheidsmaatregelen.	
—	—		
—	—	Kosten voor repatriëring en verwijdering van ongewenst geachte personen	12.23
—	—		
—	—	Zetwerk, opmaken van clichés en drukwerk door de drukkerij van het Belgisch Staatsblad aan de privaatrechterlijke toevertrouwd.	12.24
—	—		
—	—	Uitgaven die voortvloeien uit de actie voor sociale bescherming van de jeugdbeschermingscomités. (Het krediet kan worden overgeschreven naar artikel 60.02.A van Titel IV van deze begroting.)	12.25
—	—		
—	—	Werkingskosten van de "Bellij.sch-Nederlands-Luxemburgse Studiecommissie tot eenmaking van het recht » (met inbegrip van de kosten van ontvangst van de Nederlandse en Luxemburgse leden van de Commissie).	12.26
—	—		
—	—	Werkingskosten voor de realisatie van de hervorming van de rechtspleging in strafzaken (pro memorie).	12.27
—	—		
—	—	Uitgaven voor levering en verdeling van verblijfsuils voor vreemdelingen	12.28
—	—		
—	—	Kosten voortvloeiend uit overbrenging, onderzoek en toezicht van minderjarigen in toepassing van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming.	12.29

TITRE I. --- DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
12.30	Institution d'une commission pour la révision du Code pénal	4,4
12.31	Nourriture et entretien des détenus dans les prisons, ainsi que des récidivistes et anormaux internés en vertu de la loi de défense sociale. - Transfèrement de certains détenus ou internés par correspondance extraordinaire et frais de voyage de leurs gardiens, - Frais d'entretien et de transport des vagabonds et mendiants. - Frais de transport des détenus qui, au moment de leur libération, manquent de ressources pour retourner au lieu de leur domicile ou de leur résidence :	432,8
12.32	Dépenses relatives à l'entretien des élèves placés dans les établissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat (y compris les frais de transfèrement et de correspondance, les jetons personnels et gratifications, les cours par correspondance les frais pour fêtes, jeux et vacances, le fonctionnement des sections scoutes, l'achat de livres classés et d'articles de classe, les frais d'habillement des élèves sortants, les frais de funérailles, le coût des denrées pour la préparation des repas servis contre paiement aux membres du personnel et les dépenses de fonctionnement de l'école des enfants du personnel annexé à l'établissement d'éducation de l'Etat à Ruiselede)	49,1
12.33	Entretien et éducation des enfants confiés par le Ministre de la Justice ou l'autorité judiciaire à des personnes ou à des sociétés ou institutions de charité ou d'enseignement publiques ou privées (y compris éventuellement, les frais de funérailles) (exceptionnellement, dépenses des années antérieures) (Le crédit peut être transféré à l'article 60.02.A du Titre IV du présent budget.)	4712,8
12.34	Dépenses résultant de l'action de prévention générale des comités de protection de la jeunesse	2,7
11.35	Frais de réception, de nourriture et de séjour des stagiaires au centre de formation et de perfectionnement des cadres de l'Office de la Protection de la Jeunesse :	0,9
12.36	Frais de réception, de séjour et de transport résultant de l'organisation du stage de juristes belges à l'étranger et de juristes étrangers en Belgique, dans le cadre du Conseil de l'Europe	0,4
12.37	Protection des personnes et des biens: mesures de protection	8,0
12.39	Dépenses résultant de l'organisation des réunions des responsables des imprimeries officielles des pays de la Communauté européenne	0,3
12.41	Modernisation des moyens de production au «Moniteur belge» par introduction de la photocomposition (pour mémoire)	—
Totaux pour le § 2		6305,2
Totaux pour le chapitre I		9955,2

CHAPITRE m.

TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages:

33.01	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'autres corps par ses organes et ses préposés (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures)	3,8
33.02	Indemnités pour soins médicaux et éventuellement frais de funérailles aux membres des communautés religieuses attachés aux établissements pénitentiaires et à l'Office de la Protection de la Jeunesse	0,1

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Yastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		
—	—	Oprichting van een commissie belast met de herziening van het Strafwetboek	12,30
—	—	Voeding en onderhoud van de gedetineerden in de gevangenissen, alsmede van de krachtens de wet tot bescherming der maatschappij geïnterneerde recidivisten en abnormalen. — Overbrenging van sommige gedetineerden of geïnterneerden per buitengewone correspondentie en reiskosten van hun bewaarders. — Kosten voor onderhoud en overbrenging van de landlopers en bedelaars. — Vervoerkosten van gedetineerden die op het ogenblik van hun invrijheidsstelling de nodige middelen ontbreken om terug te keren naar hun woon- of verblijfplaats.	12,31
—	—	Uitgaven betreffende het onderhoud van de verpleegden geplaatst in de Rijksopvoedingsgestichten en openbare Rijksinstellingen (met inbegrip van de kosten van overbrenging en correspondentie, de persoonlijke en de gratificatiegelden, de cursussen per briefwisseling, de kosten in verband met feesten, spelen en verlof, de werking van de scoutsgroepen, de aankoop van schoolboeken en klasbenodigdheden, de kosten van kleding der ontslagen verpleegden, de begrafenisniskosten, de prijs van de eetwaren voor de bereiding van de eetmalen, die tegen beraaling aan de leden van het personeel worden verstrekt en de werkingsuitgaven van de school voor de kinderen van het personeel toegevoegd aan het Rijksopvoedingsgesticht te Ruiselede).	12,32
—	—	Onderhoud en opvoeding van de kinderen door de Minister van Justitie of door de rechterlijke overheid toevertrouwd aan privaatrechts personen of aan openbare of private verenigingen of instellingen van liefdadigheid of van onderwijs (eventueel met inbegrip van de begrafenisniskosten) (bij uitzondering, uitgaven van vroegere jaren). (Her krediet kan worden overgeschreven naar artikel 60.02.A van Titel IV van deze begroting.)	12,33
—	—	Uitgaven voortvloeiend uit de actie voor de algemene preventie van de jeugdbeschermingscomités.	12,34
—	—	Kosten van ontvangst, van voeding en verblijf van stagiairs in de kaderschool van de Dienst voor Jeugdbescherming.	12,35
—	—	Kosten van ontvangst, van verblijf en vervoer voortvloeiend uit de organisatie van de stage van Belgische juristen in het buitenland en van buitenlandse juristen in België in het kader van de Raad van Europa.	12,36
—	—	Bescherming van personen en van goederen: Beschermingsmaatregelen	12,37
—	—	Uitgaven voortvloeiend uit de organisatie van de vergaderingen van de verantwoordelijken van de officiële drukkerijen in de Europese Gemeenschap.	12,39
—	—	Modernisatie van de produktiemogelijkheden in het «Belgisch Staatsblad» door ingebruikneming van de fotografische zetwijze (pro memorie).	12,41
—	—	Totale voor S 2.	
—	—	Totale voor hoofdstuk I.	

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen:

—	—	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren).	33,01
—	—	Vergoedingen wegens geneeskundige zorgen en evenwel wegens begrafenisniskosten aan de leden van kloosergemeenschappen gehecht aan de strafinrichtingen en aan de inrichtingen van de Dienst voor jeugdbescherming.	n.02

TITRE I. - DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
33.03	Dédommagement à des détenus, victimes d'accidents survenus en cours de détention ou atteints d'une maladie professionnelle contractée pendant la détention, ainsi qu'à des mineurs de justice, victimes d'accidents survenus à l'occasion d'activités éducatives...	0,8
33.04	Subsides à des organismes de réadaptation et des institutions d'accueil qui collaborent à l'action sociale postpénitentiaire à l'égard de délinquants et handicapés sociaux. ...	29,2
33.05	Subsides aux comités de patronage, à la Commission royale des Patronages et de la Protection de la Jeunesse, aux œuvres collaborant à la protection de la jeunesse et aux œuvres s'occupant de l'adoption d'enfants ...	16,0
33.07	Subsides à différents organismes ...	0,2
33.09	Subvention à des publications et à des institutions scientifiques dans le domaine du droit, de l'étude des questions pénitentiaires, de protection de la jeunesse, de criminologie et des stupéfiants...	0,8
33.15	Intervention de l'Erat dans la cotisation pour la continuation de l'assurance-maladie des épouses et enfants des détenus ...	0,1
33.17	Subside au Centre de Documentation juridique (CREDOq) ...	1,5
Totaux pour les articles 33 ...		52,5
Transfens de revenus à l'étranger:		
34.01	Quete-parr de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de Police criminelle à Paris ...	5,6
34.09	Quete-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de la Commission Benelux pour l'étude de l'unification du droit...	0,5
34.10	Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales; ...	0,8
Totaux pour les articles 34 ...		6,9
Totaux pour le chapitre III ...		59,4
CHAPITRE 01.		
DIVERS.		
Non réparti économiquement:		
01.01	Dépenses diverses résultant de la mise en vigueur intégrale de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse (voir mémoire) ...	—
01.04	Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant de l'augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale (voir mémoire) ...	—
01.05	Institution d'une commission pour la révision du Code pénal (voir mémoire) ...	—
01.07	Création de l'Office de protection de la vie privée à l'égard des banques de données ...	20,0
01.10	Dépenses généralement quelconques occasionnées par la création d'une documentation relative aux lois, aux règlements et à la jurisprudence ...	13,0
Totaux pour le chapitre 01 ...		33,0
Totaux pour la section 31. - Ministère de la Justice proprement dit ...		10047,6

In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN •

Crédits dissociés Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Yastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		
—	—	Schadeloosstelling aan gedetineerden, slachtoffers van ongevallen overkomen in de loop van de hechtenis of aangetast door een beroepsziekte, opgedaan gedurende de hechtenis, alsmede aan regeringsminderjarigen, slachtoffers van ongevallen overkomen bij opvoedingsactiviteiten.	33.03
—	—	Toelagen aan wederaanpassingsorganismen en aan onthaalinstellingen die medewerken aan de postpenitentiaire sociale actie ten opzichte van delinquenten en sociaal gehandicapten.	33.04
—	—	Toelagen aan de beschermingscomités, aan de Koninklijke Commissie der Beschermingscomités en der Jeugdbescherming aan de werken die medewerken aan de jeugdbescherming en aan de werken die zich bezighouden met het aannemen van kinderen.	33.05
—	—	Toelagen aan verschillende organismen	33.07
—	—	Toelage aan publikaties en aan wetenschappelijke instellingen voor rechtswetenschappen voor de studie van vraagstukken die met het gevangeniswezen, de jeugdbescherming, criminologie en drogeermiddelen verband houden.	33.09
—	—	Tussenkost van de Staat in de bijdrage voor de voortgezette ziekteverzekering van echtgenoten en kinderen van gedetineerden.	33.15
—	—	Toelage aan het Centrum voor Rechtsdocumentatie (CREDOC)	33.17
—	—	Totaal voor de artikelen 33.	
		Bijkomstoverdrachten aan het buitenland:	
—	—	Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie voor de Criminale Politie te Parijs.	34.01
—	—	Aandeel van België in de werkingskosten van de Benelux Commissie voor de studie ter eenmaking van het recht.	34.09
—	—	Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen	34.10
—	—	Totaal voor de artikelen 34.	
—	—	Totaal voor hoofdstuk m	
HOOFDSTUK 01.			
DIVERSEN.			
Niet economisch verdeeld:			
—	—	Diverse uitgaven wegens het volledig in werking stellen van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, (pro memorie).	01.01
—	—	Provisioneel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijsen en uit de sociale programmering (pro memorie).	01.04
—	—	Oprichting van een commissie belast met de herziening van het strafwetboek (pro memorie).	01.05
—	—	Oprichting van de Dienst tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer in verband met de gegevensbanken.	01.07
—	—	Allerhande uitgaven die voortvloeien uit de oprichting van een documentatie inzake wetten, verordeningen en rechtspraak.	01.10
—	—	Totaal voor hoofdstuk 01.	
—	—	Totaal voor sectie 31. — Eigenlijk Ministerie van Justitie.	

TITRE I. - DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
------	----------	---

Section 32.

Ordre judiciaire.

CHAPITRE 1.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail, en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès, ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire accidenté en service) et remboursement aux communes des rémunérations du personnel affecté aux parquets, des tribunaux, de police,	6676,6
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat,	18,5
	Totaux pour le § 1,	6695,1

§ 2. Achat de biens non durables et de services.

12.01	Honoraires des avocats et des médecins - Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. - Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux Administrations de l'Etat. - Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).	36,2
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses d'entretien,	194,1
12.03	Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, réductions, publications, du département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration.	338,7
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents, aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux),	85,4
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. - Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments,	403,5
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) : Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant du transfert de services judiciaires dans de nouveaux locaux,	1,5
	Totaux des articles U.01 à 12.07,	1059,4
12.12	Frais de représentation de la Cour de Cassation,	0,1
12.20	Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police (les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés, d'après les mêmes tarifs). - Frais de si-cation des arrêts d'expulsion. - Indemnités dans les cas prévus par l'article 447 du Code d'instruction criminelle et par la loi sur la détention préventive. - Réparation des dommages subis à l'occasion d'une action judiciaire. - Frais résultant de l'application de la loi sur l'assistance judiciaire et la procédure gratuite (loi du 10 octobre 1967) (exceptionnellement dépenses des années antérieures),	364,3

(1n miljoenen frank.)

TITEL I. -- LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés Gesplitste kredieten		TEKSTEN	An.
Crédits d'engagement Vasileftilingskredieten	Crédits d'ordonnement Ordonnanceskredieten		

Sectie 32.

Rechterlijke Macht.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

St.Lonen en sociale lasten.

Bezoldigen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsonvermogen en de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden - alsook de vermoederde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkloosheid getroffen) en terugbetaling aan de gemeenten van de bezoldigingen van het personeel verbonden aan de parken der politierechtbanken. 11.03

Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel. 11.04

Totale voor § 1.

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Ereloos van advocaten en geneesheren. -- Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. -- Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. -- Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van uitjllen voor ~ jaren). 12.01

Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen en onderhoudsuitgaven. 12.02

Leveringen van goederen en diensten : bureaukosten, vervoer, belastingen, retributies, publicaties van het departement, beroepsscholing, kleding en andere kleine bestuursuitgaven. 12.03

Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke tenen en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende diensttrekken (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen). 12.05

Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurwachten, retributies en vergoedingen. -- Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gebouwd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen. 12.06

Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.): -- Uitgaven voor materieel en andere werkingsuitgaven voortvloeiend uit de overbrenging van gerechtelijke diensten naar nieuwe lokalen. 12.07

Totale voor de artikelen 12.01 tot 12.07.

Representatiekosten van het Hof van Cassatie 12.12

Gerechtskosten in criminele, correctionele en politiezaken (de kosten voor vervoer der naar de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven vereffend). -- Kosten van betekening der uitzettingsbesluiten. -- Vergoedingen in de bij artikel 447 van het Wetboek van strafvordering; en in de wet op de voorlopige hechtenis voorziene gevallen. -- Vergoeding van de schade bij een gerechtelijk optreden geleden. -- Kosten voortvloeiend uit de toepassing der wet betreffende de gerechtelijke bijstand en de toelating om kosteloos te procederen (wet van 10 oktober 1967) (bij uitzondering, uitgaven van vroegere jaren). 12.20

TITRE I. - DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
12.21	Acquisition et expédition de: 1° carnets prévus pour le paiement immédiat d'une amende pour certaines infractions; au Code de la route; 2° carnets: «Rapports d'avertissement en cas d'infractions peu graves»	3,3
12.22	Achat d'appareils pour tests respiratoires	10,0
12.25	Frais de fonctionnement des services de photocopie (y compris les frais de reliure en dehors du service, des registres de l'Etat civil reproduits)	60,0
12.26	Rémunérations des avocats chargés de l'assistance judiciaire	40,0
	Totaux pour le § 2	1537,1
	Totaux pour le chapitre I	8232,2

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages:

33.02	Subsides pour l'utilisation, par les services judiciaires, des bibliothèques, des barreaux, dans certains palais de justice:	0,3
	Totaux pour le chapitre ID	0,3

CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.

Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés:

43.01	Remboursement aux communes pour les prestations effectuées par les commissaires de police comme officier du ministère public et rémunérations des magistrats, des greffiers et du personnel des tribunaux de police	80,0
43.03	Indemnités à accorder aux provinces et communes: (art. 77 à 81 de la loi du 14 février 1961) (y compris les dépenses relatives aux années antérieures)	6,0
	Totaux pour le chapitre IV	86,0

CHAPITRE 01.

DIVERS.

Non départi économiquement:

01.10	Dépenses généralement quelconques résultant de l'extension de la compétence des tribunaux de police	77,0
	Totaux pour le chapitre 01	77,0
	Totaux pour la section 32. - Ordre judiciaire	8395,5

(In miljoenen frank.)

TITEL I. - LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vasfildf. Kings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

—	—	Aankoop en verzending van: 1 ^o boekjes bestemd voor de onmiddellijke betaling van boeten wegens zekere inbreuken op de Wegcode; 2 ^o boekjes « Waarschuivingsverslagen bij lichte overtredingen ».	12.21
—	—	Aankoop van apparaten voor ademtesten	12.22
—	—	Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie (met inbegrip van de kosten voor inbinding, buiten de dienst, van de gereproduceerde registers van de burgerlijke stand).	12.25
—	—	Bezoldiging van de advocaten belast met de gerechtelijke bijstand	12.26
—	—	Totale voor § 2.	
—	—	Totale voor hoofdstuk I.	

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN. AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen:

—	—	Toelagen voor her gebruik, door de gerechtelijke diensten, van de bibliotheken van de balies in sommige gerechtsgebouwen.	33.02
—	—	Totale voor hoofdstuk DI.	

HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRAOITEN BINNEN DE SECTOR OVERH90.

Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen:

—	—	Terugbetaling aan de gemeenten voor de prestaties geleverd door de politiecommissarissen aangewezen als ambtenaar van het openbaar ministerie en bezoldigingen van de magistraten, hers en van het personeel van de politierechtbanken.	43.01
—	—	Vergoedingen uit te keren aan de provincies en gemeenten (art. 77 tot 81 van de wet van 14 februari 1961) (met inbegrip van uitgaven betreffende vroegere jaren).	43.03
—	—	Totale voor hoofdstuk IV.	

HOOFDSTUK 01.

DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld:

—	—	Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de uitbreiding van de bevoegdheid van de politierechtbanken.	01.10
—	—	Totale voor hoofdstuk 01.	
—	—	Totale voor sectie 32. - Rechterlijke Macht.	

TITRE I. - DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Arr.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
------	----------	---

Section 33.

Cultes.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

S 1. Salaires et charges sociales.

11.03	Traitements et rétributions des ministres des Cultes	2227,3
11.05	Secours à des ministres des cultes.	0,2
	Totaux pour le S 1	2227,5

S 2. Achat de biens non durables et de services.

12.05	Indemnités généralement quelconques pour charges réelles	0,2
	Totaux pour le S 2	0,2
	Totaux pour le chapitre I	2227,7
	Totaux pour la section 33. - Cultes	2227,7

Section 34.

Recherche scientifique.

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages:

33.08	Subside au Centre d'étude de la Délinquance juvénile	9,1
33.11	Subside au Centre national de Criminologie	6,2
33.12	Institut national de Criminalistique :	15,5
	Totaux pour le chapitre III	31,6
	Totaux pour la section 34. - Recherche scientifique .0.	31,6
	Totaux pour le Titre J. - Dépenses courantes du Ministère de la Justice :	20733,7

(In miljoenen frank.)

TITEL I. - LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	An.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnancings- kredieten		

Sectie 33.

Erediensten.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

S 1. Lonen en sociale lasten.

—	—	Wedden en bezoldigingen van de bedienaren van de erediensten	11.03
—	—	Hulpkosten aan de bedienaren van de erediensten	11.05
—	—	Totalen voor S 1.	

S 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

—	—	Allerhande vergoedingen voor werkelijke lasten	12.05
—	—	Totalen voor S 2.	
—	—	Totalen voor hoofdstuk I.	
—	—	Totalen voor sectie 33. - Erediensten.	

Sectie 34.

Wetenschappelijk onderzoek.

HOOFDSTUK m.

INKOMENSOVERDRACHTEN. AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen:

—	—	Toelage aan het Centre d'étude de la Délinquance juvénile ..	33.08
—	—	Toelage aan het Nationaal Centrum voor Criminologie ..	33.11
—	—	Nationaal Instituut voor Criminalistiek	33.12
—	—	Totalen voor hoofdstuk m.	
—	—	Totalen voor sectie 34. - Wetenschappelijk onderzoek.	
—	—	Totalen voor Titel I. - Lopende uitgaven van het Ministerie van Justitie.	

TITRE II. - DEPENSES DE CAPITAL.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
------	----------	---

Section 01.

Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CMLS).

Achat de biens meubles durables:

74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet	<u>0,7</u>
	Totaux pour le chapitre VU	<u>0,7</u>
	Totaux pour la section 01. - Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice	0,7

Section 31.

Ministère de la Justice proprement dit.

CHAPITRE V.

TRANSFERTS DE CAPITAUX A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de capitaux aux entreprises:

Sl.0t	Alimentation des fonds spéciaux pour les petits investissements des établissements pénitentiaires et des colonies de bienfaisance de l'Etat	<u>1,5</u>
	Totaux pour le chapitre V... ..	1,5

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CVILS).

Achat de biens meubles durables:

74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	<u>74,7</u>
	Totaux pour le chapitre VU	<u>74,7</u>
	Totaux pour la section 31. - Ministère de la Justice proprement dit	76,1

Section 32.

Ordre judiciaire.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achat de biens meubles durables:

74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	<u>89,1</u>
	Totaux pour le chapitre VU	<u>89,1</u>
	Totaux pour la section 32. - Ordre judiciaire	<u>89,1</u>
	Totaux pour le Titre II. - Dépenses de capital	<u>166,0</u>
	Totaux pour les Titres I et II	20899,9

(In miljoenen frank.)

TITEL II. — KAPITAALUITGAVEN.

Crédits dissociés Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement Vastlofdelingskredieten	Crédits d'ordonnement Ordonnancingskredieten		

Sectie 01.

Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen:

—	—	Vermogensuitgaven van het Kabinet	74.01
---	---	--	-------

—	—	Totaal voor hoofdstuk VII	
---	---	---------------------------	--

—	—	Totaal voor sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie.	
---	---	---	--

Sectie 31.

Eigenlijk Ministerie van Justitie.

HOOFDSTUK V.

VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

Vermogensoverdrachten aan bedrijven:

—	—	Schrijving van de speciale fondsen voor de kleine investeringen van de strafinrichtingen en Rijks-weldadigheidskolonies.	51.01
---	---	--	-------

—	—	Totaal voor hoofdstuk V.	
---	---	--------------------------	--

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen:

—	—	Aankoop van machines, meubilair, mareriel en vervoermiddelen te land	74.01
---	---	---	-------

—	—	Totaal voor hoofdstuk VII.	
---	---	----------------------------	--

—	—	Totaal voor sectie 31. — Eigenlijk Ministerie van Justitie.	
---	---	---	--

Sectie 32.

Rechterlijke Macht.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen:

—	—	Aankoop van machines, meubilair, mareriel en vervoermiddelen te land	74.01
---	---	---	-------

—	—	Totaal voor hoofdstuk VII.	
---	---	----------------------------	--

—	—	Totaal voor sectie 32. — Rechterlijke Macht.	
---	---	--	--

—	—	Totaal voor Titel II, — Kapitaaluitgaven.	
---	---	---	--

—	—	Totaal voor de Titels I en II.	
---	---	--------------------------------	--

(In miljoenen frank.)

TITEL IV. — AFZONDERLIJKE SECTIE.

Dépenses de l'année — Uitgave van het jaar	Solde au 31 décembre 1979 — Saldo op 31 december 1979	TEKSTEN	—	—	—
--	---	---------	---	---	---

Sectie I.

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.

HOOFDSTUK I.

FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJD
DOOR BEGROTINGSKREDIETEN.

		Fondsen bestemd voor de betaling van toelagen voor onderhoud, opvoeding en behandeling van minderjarigen andere dan die toevertrouwd aan de Rijksgestichten voor observatie en opvoeding onder toezicht (wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming).	60	02	A
6026,8	686,9				
6026,8	686,9	Totale voor hoofdstuk I.			

HOOFDSTUK II.

WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN.

		Leningsfonds voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe, rechthebbende op een overlevingspensioen (ministerieel besluit van 1 september 1955).	63	01	C
0,2	0,4				
0,2	0,4	Totale voor hoofdstuk II.			

HOOFDSTUK III.

FONDSEN GESTIJD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN.

		Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen :			
0,1	—	Stichting Bastin (koninklijk besluit van 13 juli 1914).	67	01	fi
0,1	—	Totale voor hoofdstuk III.			
6027,1	687,3	Totale voor sectie I.			

Sectie II.

Staatsdiensten aan bijzondere beheersregelen onderworpen.

HOOFDSTUK I.

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER.

38,7	15,1	Zelfstandige landbouwexploitaties, — Exploitatiefondsen (wet van 30 december 1922).	70	01	C
222,5	41,8	Landbouwkolonien van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchthuizen van de Staat. — Exploitatiefondsen (wet van 18 augustus 1833).	70	02	C
171,2	14,7	Regie van de Gevangenisarbeid. — Exploitatiefondsen (wet van 30 april 1931).	70	03	C
10,5	1,1	Restaurants en refters.	70	04	C
442,9	72,7	Totale voor hoofdstuk I.			
442,9	72,7	Totale voor sectie II.			
6470,0	760,0	Totale voor Titel IV. — Afzonderlijke sectie,			

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 14 novembre 1978.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Le Premier Ministre,

P. VANDEN BOEYNANTS.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice.

R. VAN ELSLANDE.

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

M. EYSKENS.

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 14 november 1978.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGP.

De Eerste Minister,

P. VANDEN BOEYNANTS.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie,

R. VAN ELSLANDE.

De Minister van Financiën,

G. GEENS.

De Staatssecretaris voor Begroting,

M. EYSKENS.

Chambre des Représentants

SESSION 1978-1979.

BUDGET

du Ministère de la Justice
pour l'année budgétaire 1979.

INDEX.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

	Pages
Titre I. - Dépenses courantes :	
Section 01. - Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice	2
Section 31. - Ministère de la Justice proprement dit ...	5
Section 32. - Ordre judiciaire	22
Section 33. - Cultes.	31
Section 34. - Recherche scientifique	33
Titre II. - Dépenses de capital :	
Section 01. - Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice	34
Section 31. - Ministère de la Justice proprement dit ...	35
Section 32. - Ordre judiciaire	38
Titre IV. - Section particulière	39
Tableaux synthétiques des cadres et des effectifs	44

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1978-1979.

BEGROTING

van het Ministerie van Justitie
voor het begrotingsjaar 1979.

INHOUDSOPGAVE.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

	Bladz.
Titel I. - Lopende uitgaven :	
Sectie 01. - Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie	2
Sectie 31. - Eigenlijk Ministerie van Justitie	5
Sectie 32. - Rechterlijke Macht	22
Sectie 33. - Erediensten	31
Sectie 34. - Wetenschappelijk onderzoek	33
Titel II. - Kapitaaluitgaven :	
Sectie 01. - Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie	34
Sectie 31. - Eigenlijk Ministerie van Justitie	35
Sectie 32. - Rechterlijke Macht	38
Titel IV. - Afzonderlijke sectie	39
Synthetische tabellen van de personeelsformatie en -bezetting ...	44

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

TITRE I.

TITEL I.

DEPENSES COURANTES.

LOPENDE UITGAVEN.

Section 01.

Sectie 01.

Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice.

Kabinetsuitgaven van de Minister van justitie.

CHAPITRE I.

HOOFDSTUK I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

An. 11.01. - Traitements et frais de représentation du Ministre.
(En millions de francs.)Art. 11.01. - [aaru/edde en representatiekosten van di Minister.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	1,7	1,6	1,5	Eigenlijk loon. 111

Crédit réel 1979 : 1 627 000 francs.
Majoration de l'index.Werkelijk krediet 1979: 1627000 frank.
Srijging van de index.An. 11.02. - Traitements et indemnités du personnel
du Cabinet du Ministre.
(En millions de francs.)Art. 11.02. - [aaru/edden en uergoedingen van het personeel
L'anbet Kabinet van de Minister.
(In miljoenen frank.)

1979	1978	1977
21,8	20,0 (0,8)	14,5

(En milliers de francs.)

(In duizendrallen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit.	20838	19070	13645	Eigenlijk loon. 111
dont :		(800)		waarvan :
- retenue veuves et orphelins. . .	—	—	—	- afhouding weduwen en wezen.
- retenues sécurité sociale. . . .	—	—	—	- werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition :				Samenstelling :
Traitements barémiques	10 578	10040 (800)	7800	Barema bezoldigingen. . . .
Promotions de grade et augmentations barémiques.	400	400	320	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements dans les limites des cadres.	—	—	—	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Création de services ou d'emplois nouveaux.	—	—	—	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Réduction pour départs et mises à la pension.	—	—	—	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.

(Eil. millier» de francs.)

1

(Ir. duizeudrallen : frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
Majoration index.	9711	8472	5409	Verhoging index,
Allocations pour fonctions supérieures.	—	—	—	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence,	18	40	35	Haard- en standplaatstoelagen,
Majoration index.	16	33	24	Verhoging index,
Allocation de fin d'année,	115	85	57	Eindejaarstoelage,
Totaux	20838	19 070 (800)	13 645	Totalen,
112 Allocations directes	352	335	275	Directe toelagen 112
Décomposition :				Samenstelling :
Pécule de vacances	142	131	106	Verlofgeld,
Allocations familiales	90	90	80	Kinderbijslagen,
Indemnités de naissance	40	40	35	Geboonevergoedingen,
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles.	—	—	—	Vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis-kosten,
Indemnités pour accidents du travail.	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index.	80	74	54	Verhoging index.
Totaux	352	335	275	Totalen,
113 Contributions patronales:				Werkgeversbijdragen: 113
- aux assurances sociales	610	595	580	- aan sociale verzekeringen,
Totaux généraux	21800	20 000 (800)	14500	Algemene totalen,

L'augmenrario, Je 1 800 000 francs résulte :

- de l'augmenrario des traitements, des allocations et indemnités diverses (558 000 francs);
- de l'incidence de la hausse de l'index sur les traitements, allocations diverses et contributions patronales (1 242 000 francs).

De verhoging van 1 800 000 frank spuit voort uit :

- de verhoging van de wedden, roelagen en verschillende vergoedingen (558 000 frank);
- de weerslag van de indexverhoging op de wedden, de verschillende toelagen en op de werkgeversbijdragen (1242 000 frank).

Effectif du Cabinet:

Effectief van her Kabinet:

Emplois occupés — Bezette betrekkingen	Secteur d'origine, — Sector van oorsprong.											
	Magistrature Ordre Judiciaire — Magistratuur Rechterlijke Macht		Ministères — Ministeries		Autres services publics — Andere openbare diensten		Enseignement — Ondertoijs		Secteur privé — Private sector		Total — Totaal	
	1 ^{er} mai 1978 — 1 mei 1978	1979	1 ^{er} mai 1978 — 1 mei 1978	1979	1 ^{er} mai 1978 — 1 mei 1978	1979	1 ^{er} mai 1978 — 1 mei 1978	1979	1 ^{er} mai 1978 — 1 mei 1978	1979	1 ^{er} mai 1978 — 1 mei 1978	1979
	1 ^{er} mai 1978 — 1 mei 1978	1979	1 ^{er} mai 1978 — 1 mei 1978	1979	1 ^{er} mai 1978 — 1 mei 1978	1979	1 ^{er} mai 1978 — 1 mei 1978	1979	1 ^{er} mai 1978 — 1 mei 1978	1979	1 ^{er} mai 1978 — 1 mei 1978	1979
Chef de Cabinet. — Kabinets- chef	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Chef de Cabinet adjoint. — Adjunct-Kabinetschef	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Conseillers. — Adviseurs,	4	4	1	1	—	—	—	—	—	1	5	6
Attachés. — Attachés	1	—	—	—	—	—	1	1	—	—	2	1
Personnel de bureau. — Be- dienden	4	4	11	11	10	10	1	1	6	7	32	33
Chauffeurs d'auto et huissiers. Autobestuurders en kamer- wachters	—	—	11	11	—	—	—	—	—	—	11	11
Téléphonistes, ouvriers, net- toyeuses et concierge. — Tele- fonisten, toerklieden, schoon- maaksters en concierge	—	—	8	9	3	3	—	—	—	—	11	12
Total. — Totaal	10	9	32	33	13	13	2	2	6	8	63	65

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

Arr. 12.06. — Loyer des biens immobiliers des divers services du Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat au loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.

(En millions de francs.)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.06. — Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten aan het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen uerschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gebuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
122 Location de bâtiments.	0,2	0,2	0,2	Huur van gebouwen 122

Arr. 12.19. — Frais de fonctionnement du Cabinet.

(En millions de francs.)

Arr. 12.19. — Werkingskosten van het Kabinet.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	7,8	5,2	6,9	Algemene werkingskosten 121

Augmentarion : 600 000 francs.

Verhoging: 600000 frank.

Décomposition du crédit:

Onderverdeling van het krediet:

(En milliers de francs.)

(In duizendallen frank.)

	1979	1978	1977	
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant partie ni du Cabinet ni des services publics.	683	582	615	1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van noch tot het Kabinet noch tot de Rijksdiensten behorende personen.
2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. — Combustibles solides et liquides (O.C.F.) — Autres dépenses de consommation.	470	402	380	2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruiksuitgaven.
b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.).	960	830	806	b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Onderhoudsproducten en klein onderhoudsmaterieel: (CoB.B.).
3. a) Affranchissement de correspondance.	—	—	—	3. a) Frankering van brieven.
b) Télégrammes, téléphone	1020	977	930	b) Telegrammen, telefoon.
c) Acquisitions d'ouvrages, publications et journaux.	610	538	560	c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (O.C.F.). — Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques (appareil à photocopier).	600	507	430	d) Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerk, inbindingen (CoB.B.). — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische insrallaties (forocopietoestel).
e) Transports	1155	1155	1000	e) Vervoer.
f) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet et Formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.).	170	165	158	f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publikaties van het Kabinet. — Beroepsscholing. — Kleding (C.B.B.).
4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.).	—	—	—	4. Huur van mechanografische insrallaties (CoB.B.).

(En milliers de francs.)

(In duizendranken frank.)

	1979	1978	1977	
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).	980	~136	960	5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).
12. Frais de réception et frais de représentation du Cabinet du Ministre.	125	125	125	12. Receptiekosten en representatiekosten van het Kabinet van de Minister.
Totaux	7800	7200	6 ~100	Totalen,

Section 31.

Ministère de la Justice proprement dit.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION
(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)

§ 1. Salaires et charges sociales.

Art. 11.03. - *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité* (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail - en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès - ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire accidenté en service).

(En millions de francs.)

1979	1978	1977
3424,1	3154,0	2902,4

(En milliers de francs.)

Sectie 31.

Eigenlijk Ministerie van justitie.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN
(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.03. - *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel* (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de roelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen - inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden - alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
111 <i>Salaires proprement dit.</i> *... ..	2970273	2570943	2457200	<i>Eigenlijk loon</i> *... .. 111
dont :				waarvan :
- retenue veuves et orphelins *...	1'9475	1'0356	1'53027	- <i>afhouding</i> weduwen en wezen.
- retenues sécurité sociale.	49701	46543	42376	- <i>werknemersbijdragen</i> sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques :	1348290	1312096	1305592	Baremabezoldigingen :
dont :				waarvan :
- chômeurs	10499			- <i>werklozen</i> .
- stage des jeunes	18454			- <i>stage der jongeren</i> .
Promotions de grade et augmentations barémiques.	49551	48352	50038	Bevorderingen in graad en waddeverhogingen.
Recrutements dans les limites des cadres.	157819	45112	61643	aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Création de services ou d'emplois nouveaux.	21335	11110	25712	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Réduction pour départs et mises à la pension.	-65326	-49765	-56770	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Majoration index.	1249484	1008626	926024	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures.	10 781	10775	13 756	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence.	41244	40580	39966	Haard- en standplaats-toelagen.
Majoration index.	46017	40026	36388	Verhoging index.

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1979	1978	197~	Economische classificatie
Allocation de fin d'année	103763	92 323	(*)94851	Eindejaarsatelage.
Incidence septième programmation sociale. — Adaptation des cadres.	7315	11708	—	Weerslag zevende sociale programmatie. — Kaderaanpassing.
Totaux	2970273	2510943	2497200	Totalen.
112 Allocations directes	340598	347257	311 488	Directe toelagen 112
Décomposition:				Samenstelling :
Pécule de vacances	136110	(*)147577	(*)132120	Verlofgeld.
Allocations familiales	104070	105992	102885	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	4154	3804	3759	Geboortevergoedingen.
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles.	1872	1872	1828	Vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis kosten.
Indemnités pour accidents du travail.	150	150	150	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index.	94242	87862	70746	Verhoging index.
Totaux	340598	347257	311 488	Toralen.
113 Contributions patronales:				Werkgeversbijdragen: 113
- aux assurances sociales	107995	99300	93712	- aan sociale verzekeringen.
Incidence des recrutements (à 188,45 %).	5234	136 500	—	Weerslag van de aanwervingen (aan 188,45 %).
Totaux généraux	3424100	3154000	2902400	Algemene totalen.

Augmentation: 270 100000 francs.

Le crédit sollicité de 3 424 100000 francs se répartit comme suit:

1. Administration centrale	F 653700000
2. Administration des Etablissements pénitentiaires	F 1 716 000 000
~ Office de la Protection de la Jeunesse	F 612 900 000
4. Moniteur belge	F 209200 000
5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique	F —
6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle	F 232300 000

Verhoging: 270100000 frank.

Het aangevraagde krediet van 3424100000 frank is als volgt verdeeld:

1. Hoofdbestuur	F 653700000
2. Bestuur der Strafinrichtingen	F 1 716000 000
3. Dienst voor Jeugdbescherming	F 612 900 000
4. Belgisch Staatsblad	F 209200000
5. School voor Criminologie en Criminalistiek	F —
6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele informatie	F 232300 000

Art. 11.04. — Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.

(En millions de francs.)

Art. 11.04. — Allerhande toelagen aan het lûkspersoneel.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit.	159,7	152,9	150,9	Eigenlijk loon 111

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

SERVICES DIENSTEN	Commissions diverses. Jetons de présence. Verschillen Je commissies. Presentiegelden.	Prestations supplémentaires. Surqualification. Bijkomende prestaties. Hogere kwalificering.	Totaux Totalen.
Administration centrale. — Hoofdbestuur.	3300	1900	5200
Administration des Etablissements pénitentiaires. — Bestuur der Strafinrichtingen	—	115100	115100

(*) Dépenses réelles.

e) Werkelijke uitgaven.

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

SERVICES -- DIENSTEN	Commissions diverses. [erons de présence. Verschillende commissies. Presentiegelden.	Prestations supplémentaires. Surqualification. Bijkomende prestaties. Hogere kwalificering.	Totaux -- Totalen,
Office de la Protection de la Jeunesse. -- Dienst voor Jeugdbescherming	5 400	12 300	17700
Moniteur belge. -- Belgisch Staatsblad...	—	16700	16700
Ecole de Criminologie et de Police scientifique. -- School voor Criminologie en Criminalistiek	—	600	600
Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle. -- Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele informatie	—	4400	4400
Totaux : -- Totalen	8700	151000	159700

Augmentation : 6 800 000 francs, dont principalement :

Administration cel/traie: +300 000 francs.

Incidence de l'index (100 000 francs) et ajustement du crédit à la dépense probable suite à l'augmentation du nombre de candidats (200 000 francs).

Administration des Etablissements pénitentiaires: +3 700 000 francs.

Incidence de l'index.

Office de la Protection de la Jeunesse: +600 000 francs.

Incidence de l'index (200 000 francs) et majoration des indemnités pour prestations du dimanche (400 000 francs).

MOL/ite/1rbelge: +700 000 francs.

Augmentation des primes diverses et incidence de l'index.

Sûreté de l'Etat: +1 500 000 francs.

Ajustement du crédit aux dépenses probables.

Arr. 11.05. -- Dépenses diverses de service social autres que les achats de biens patrimoniaux (y compris l'intervention dans les frais de préparation de repas servis au personnel par des organismes parastataux et par des restaurateurs privés).

(En millions de francs.)

Verhoging : 6800000 frank, waarvan hoofdzakelijk :

Hoofdbestuur : +300 000 frank.

Weerslag van de index (100 000 frank) en aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave ingevolge de verhoging van het aantal kandidaten (200 000 frank).

Bestuur der Strafinrichtingen: +3 700 000 frank.

Weerslag van de index.

Dienst voor Jeugdbescherming : +600 000 frank.

Weerslag van de index (200 000 frank) en verhoging van de roelagen voor preseries verricht op zondag (400 000 frank).

Belgisch Staatsblad : +700 000 frank.

Verhoging van diverse premies en weerslag van de index.

Veiligheid van de Staat : +1 500 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgaven.

An., 11.05. - Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van uermogensgoederen (met inbegrip van de kosten voor het bereiden van de eermalen aan het personeel verstrekt door parastatale organismen en private restaurateurs).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1977	Economische classificatie
115 Salaire en nature	8,0	7,1	Loon in natura 115

a) Interventions individuelles :

A fonds perdus : interventions pour des cas particuliers y compris les primes de naissance F 1900000

b) Interventions en faveur de groupements sportifs, culturels, etc 500 000

c) Interventions en faveur des restaurants, etc.:

1° Frais généraux (eau, gaz, électricité, entretien) 1 400 000

2° Participation dans les frais généraux d'exploitation de certains restaurants gérés par la Régie des Télégraphes et des Téléphones ou par des restaurants privés 4200 000

Total F 8000000

Augmentation : 100 000 francs.

Augmentation des frais d'exploitation et adaptation du crédit à la dépense probable.

a) Individuele tegemoetkomingen :

Niet terugvorderbaar : tegemoetkomingen voor bijzondere gevallen met inbegrip van de geboorrepremies ... F 1900000

b) Tegemoetkomingen ten gunste van sportgroeperingen, culturele groeperingen, enz. 500000

c) Tegemoetkomingen ten gunste van de restaurants, enz.:

1° Algemene kosten (water, gas, elektriciteit, onderhoud) 1 400 000

2° Tussenkost in de algemene exploitatiekosten van zekere restaurants beheerd door de Regie van Telegrafie en Telefonie of door private restaurants 4200000

Totaal F 8000000

Verhoging : 100 000 frank.

Verhoging van de exploitatiekosten en aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave.

Art. 11.10. - Salaires des détenus occupés <mx travail/x d'entretien des locaux, dl/ mobilier et dl/ matériel et al/x travail/x domestiques.

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit.	511,2	56,0 (0,2)	52,2 (0,9)	Eigenlijk loon 111

Augmentation: 2 200 000 francs.

Augmentation des salaires et accroissement du nombre de détenus mis au travail.

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

Art. 12.01. - Honoraires des avocats et des médecins. - Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. - Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. - Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	41,0	36,8	35,4	Algemene werkingskosten 121

(En milliers de francs.)

Art. 11.10. - Lonen t'al/ de gedetineerden die zich bezighouden met bet onderhoud val/ de lokalen, het meubilair, het materieel el/ de huishoudelijke werken.

(In miljoenen frank.)

Verhoging: 2200000 frank.

Verhoging van de lonen en aangroei van het aantal rewerkgesrelde gedetineerden.

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.01. - Erelonen van advokaten en geneesheren. - Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. - Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. - Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven voor vroegere jaren).

(In miljoenen frank.)

SERVICES VIENSTEN	Honoraires des avocats — Erelonen van de advocaten	Honoraires des médecins — Erelonen van de Geneesheren	Honoraires des ingénieurs civils — Erelonen van de burgerlijk ingenieurs	Prestations de tiers et honoraires des experts étrangers à l'Admini- stration — Prestaties van derden en erelonen van de niet tot de Admini- stratie behorende deskundigen	Frais de justice: — Gerechts- kosten	Commissions diverses. Jetons de présence. Frais de route et de séjour: — Diverse commissies. Presentie- gelden. Reis- en verblijf- kosten	Totaux — Totalen
Administration centrale. — Hoofdbestuur	600	10	6400	6712	40	1538	15300
Administration des Etablissements pénitentiaires. — Bestuur der Strafinrichtingen	—	3400	—	11300	—	5500	20200
Office de la Protection de la Jeunesse. — Dienst voor Jeugdbescherming ...	—	196	—	737	—	2667	3600
Moniteur belge. — Belgisch Staatsblad	—	—	—	1400	—	—	1400
Ecole de Criminologie et de Police scientifique. — School voor Criminologie en Criminalistiek	—	—	—	—	—	500	500
Totaux. — Totalen.	600	3606	6400	20149	40	10205	41000

Augmentation: 4200000 francs, dont:

Administration centrale: +2 700 000 francs.

Etude sur l'actualisation des statistiques judiciaires (2000000 de francs).

Incidence de l'index sur les prestations de tiers, les frais de route et de séjour et les honoraires (700000 francs).

Administration des établissements pénitentiaires: +1 500 000 francs.

Incidence de l'index sur les prestations de tiers et les frais de séjour (650000 francs).

Indemnités accordées aux collaborateurs scientifiques (850000 francs).

Office de la Protection de la Jeunesse: +100 000 francs.

Incidence de l'index sur les frais de séjour, les frais de route et les jetons de présence.

Moniteur belge: -100000 francs.

Ajustement du crédit à la dépense probable.

Arr. 12.02. - Dépenses de consommation
en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses d'entretien.
(En millions de francs.)

Verhoging: 4200000 frank, waarvan:

Hoofdbestuur: +2700000 frank.

Studie op de actualisatie van de gerechtelijke statistieken (2000000 frank).

Weerslag van de index op de prestaties van derden, de reis- en verblijfskosten en de erolonen (700000 frank).

Bestuur der Strafinrichtingen: +1 500 000 frank.

Weerslag van de index op de prestaties van derden en de verblijfskosten (650000 frank).

Vergoedingen toegekend aan wetenschappelijke medewerkers (850000 frank).

Dienst voor Jeugdbescherming: +100 000 frank.

Weerslag van de index op de verblijfskosten, de reiskosten en de presentiegelden.

Belgisch Staatsblad: -100000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave.

Arr. 12.02. - Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen en onderhoudsuitgaven.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977'	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement	222,6	104,4 (0,2)	186,8 (4,2)	Algemene werkingskosten 121

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

SERVICES — DIENSTEN	Eau, vapeur, gaz et électricité — Water, stoom, gas en elektriciteit	Combustibles solides et liquides (OCF) — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.)	Autres dépenses de consommation — Andere verbruikskosten	Entretien de locaux, mobilier, matériel et machines — Onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines	Produits d'entretien — Onderhoudst producten		Totaux — Totalen
					O.C.F. — C.B.B.	Petites dépenses — Kleine uitgaven	
Administration centrale: - Hoofdbestuur ...	13 540	—	9422	21526	312	—	44800
Administration des Etablissements pénitentiaires: - Bestuur der Strafinrichtingen ...	48100	41 800	—	27500	2500	—	119900
Office de la protection de la Jeunesse: - Dienst voor Jeugdbescherming	8000	12800	—	10600	600	400	32400
Moniteur belge, - Belgisch Staatsblad ...	6580	5980	—	9380	60	—	22000
Ecole de Criminologie et de Police scientifique: - School voor Criminologie en Criminalistiek	—	—	—	14	5	13	42
Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle: - Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake Kernenergie en Criminele Informatie	715	585	120	1670	190	120	3400
Totaux: - Totalen	76935	61 165	9542	70700	3667	533	222541

Augmentation: 18 200 000 francs, dont principalement:

Administration centrale: +2 600 000 francs.

Hausse des prix et des tarifs et accroissement des besoins (1,7 million).

Dépenses de consommation résultant de l'installation d'un nouveau restaurant pour l'Office de la Protection de la Jeunesse (0,9 million).

Administration des Etablissements pénitentiaires: +10 300 000 francs.

Mise en service de la nouvelle prison à Lantin (4000000 de francs).

Répercussion de la hausse des prix et des différents tarifs sur l'ensemble des postes (6300000 francs).

Verhoging: 18200 000 frank, waarvan hoofdzakelijk:

Hoofdbestuur: +2600 000 frank.

Stijging van de prijzen en de tarieven en verhoging van de behoeften (1,7 miljoen).

Verbruiksuitgaven voortvloeiend uit de inrichting van een nieuwe refter voor de Dienst voor Jeugdbescherming (0,9 miljoen).

Bestuur der strafinrichtingen: +10 300 000 frank.

In gebruik nemen van de nieuwe gevangenis te Lantin (4000000 frank).

Weerslag van de stijging van de prijzen en van de verschillende tarieven over het geheel der posten (6300 000 frank).

Office de l'Intérieur de l'Jeunesse: + 1 900 000 francs.

Augmentation compte tenu des dépenses réellement exposées CI de la hausse des prix.

Moniteur belge: + 3000 000 de francs.

Répercussion de la hausse des prix et des tarifs sur les différents postes et adaptation des dépenses aux besoins du procédé de photocomposition.

Services de sûreté: + 400 000 francs.

Hausse des prix et des tarifs.

Décomposition du crédit sollicité de 3 400 000 francs:

Sûreté de l'Etat	...	...	...	...	F	2680 000
Sécurité nucléaire	...	...	...	...	...	220000
Information criminelle	...	...	...	...	...	Sad 000

Total ... F 3400000

Art. 12.03. - Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration.

(En millions de francs.)

Dienst voor Jeugdbescherming: + 1 900 000 frank.

Verhoging rekening houdend met de werkelijk gemaakte uitgaven en het effect van de prijsstijging.

Belgisch Staatsblad: + 3 000 000 frank.

Weerslag van de stijging der prijzen en der tarieven op de verschillende posten en aanpassing van de uitgaven aan de behoeften van het fotografisch proces.

Veiligheidsdiensten: + 400 000 frank.

Srijging der prijzen en tarieven.

Samenstelling van het aangevraagde krediet van 3 400 000 frank:

Veiligheid van de Staat	...	...	...	...	F	2680000
Veiligheid inzake kernenergie	...	...	...	...	...	220000
Criminele Informatie	...	...	...	...	...	500 000

Totaal ... F 3400000

Art. 12.03. - Leveringen van goederen en diensten: bureau-onkosten, vervoer, belastingen, retributies, publicaties van het departement, beroepsscholing, kleding en andere kleine bestuursuitgaven.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement	172,3	165,6	156,7 (1,2)	Algemene werkingskosten ... 121

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

SERVICES — DIENSTEN	Frais de bureau Bureau-onkosten	Transports Vervoer	Impôts, redevances et autres petites dépenses d'administration Belastingen, retributies en andere kleine bestuursuitgaven	Publications du Département Publicaties van het Departement	Habillement O.C.F. Kleding, C.B.B.	Formation professionnelle Beroepsscholing	Totaux Totalen
Administration Centrale. - Hoofdbestuur ...	46055	50	856	2052	437	350	49800
Administration des Etablissements pénitentiaires. - Bestuur der Straftichtingen ...	16000	8000	170	870	24200	2760	52000
Office de la Protection de la Jeunesse. - Dienst VOOTjeugdbescherming ...	16760	1830	960	—	150	2800	22500
Moniteur belge. - Belgisch Staatsblad ...	32230	70	—	—	400	—	32700
Ecole de Criminologie et de Police scientifique. - School voor criminologie en criminalistiek ...	132	—	—	126	—	—	258
Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle. - Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake Kernenergie en Criminele Informatie ...	7548	5490	1300	—	262	400	15000
Totaux. - Totalen ...	118725	15440	3286	3048	25 449	6310	172258

Décomposition des frais de bureau :

(En milliers de francs.)

Samensrelling van de burenu-onkosren :

(In duizendallen frank.)

SERVICES — DIENSTEN	Affranchissement de correspondance — Frankering t'an brieuen	Télégrammes et Téléphone — Telegrammen en Telefoon	Acquisition d'ouvrages, de publications et de journaux — Aanschaffing van loerken, publikaties en dagbladen	Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures, microfilmage — Materieel, bureau-benodigdheden, papier, drukwerk, inbindingen, microfilmmering		Locations de biens meubles à l'exclusion d'installations mécanographiques — Huur van roerende goederen met uitsluiting van de mechanografische installaties	
				a.C.F. C.B.B.	Petites dépenses Kleine uitgaven	a.C.F. C.B.B.	Autres Andere
Administration Centrale. - Hoofdbestuur ...	17520	12 980	3016	5763	5426	—	1350
Administration des Etablissements pénitentiaires. - Bestuur der Strafinrichtingen ...	—	7000	690	1660	3750	—	2900
Office de la Protection de la Jeunesse. - Dienst voor jeugdbescherming ...	920	3600	1480	1700	8400	100	560
Moniteur belge. - Belgisch Staatsblad ...	2980	405	40	28700	105	—	—
Ecole de Criminologie et de Police scientifique. - School voor criminologie en criminalistiek ...	3	—	32	41	56	—	—
Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle. - Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake Kernenergie en Criminele Informatie ...	30	2082	711	795	3130	—	800
Totaux. - Totalen ...	21453	26067	5969	38659	20867	100	5610

Augmentation: 6700 000 francs. dont :

Administration centrale : - 1 300 000 francs.

Ajustement du crédit à la dépense probable.

Administration des Etablissements pénitentiaires: +5 800 000 francs.

Répercussion sur les différents postes de la hausse des prix et des tarifs (2 100 000 francs).

Frais de premier équipement des nouveaux surveillants à recruter (3 200 000 francs).

Intensification de la formation professionnelle sur le plan des sciences humaines et occupation de l'LC.P. à Marneffe (500 000 francs).

Office de la Protection de la jeunesse: +1 100 000 francs.

Augmentation compte tenu des dépenses des années budgétaires antérieures et de l'augmentation constante des prix.

Moniteur belge: +200 000 francs.

Adaptation du crédit à l'augmentation des prix et des tarifs et aux dépenses probables.

Services de sûreté: +900 000 francs.

Augmentation des prix et extension des services de sûreté.

Le crédit sollicité de 15 000 000 de francs se décompose comme suit:

Sûreté de l'Etat ...	F	11655000
Sécurité nucléaire ...		395000
Information criminelle ...		2950000
Total ...	F	15000000

Art. 12.04. - Location d'installations mécanographiques.

(En millions de francs.)

Verhoging: 6700000 frank, waarvan:

Hoofdbestuur: - 1 300 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave.

Bestuur der Strafinrichtingen: +5 800 000 frank.

Weerslag op de verschillende postes van de stijging der prijzen en tarieven (2100 000 frank).

Kesten voor eerste uitzet van de nieuwe aan te werven bewaarders (3200 000 frank).

Intensivering van het onderricht op het vlak van de menswetenschappen en openstellen van het V.I.P.K. te Marneffe (500 000 frank).

Dienst voor jeugdbescherming: +1 100 000 frank.

Verhoging rekening houdend met de uitgaven van vorige begrotingsjaren en de voortdurende verhoging der prijzen.

Belgisch Staatsblad: +200 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de stijging van de prijzen en de tarieven en aan de waarschijnlijke uitgaven.

Veiligheidsdiensten: +900 000 frank.

Verhoging der prijzen en uitbreiding van de veiligheidsdiensten.

Het aangevraagd krediet van 15 000 000 frank is als volgt samengesteld:

Veiligheid van de Staat ...	F	11655000
Veiligheid inzake kernenergie ...		395000
Criminele Informatie ...		2950000
Totaal ...	F	15000000

Art. 12.04. - Huur van mechanografische installaties.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	54,5	44,9	44,5	Algemene werkingskosten ... 121

Augmentation: 9 600 000 francs.

Extension des périphériques.

Verhoging: 9600000 frank.

Uitbreiding van de periferische eenheden.

Art. 12.05. - Indemnités généralement quelconques al/ personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).

(En millions de francs.)

Art. 12.05. - Allerhande uergoedingen aan het Rijkspersoneel voor uwerkelijk lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	44,7	42,1	40,7	Algemene werkingskosten 121

(En milliers de francs.)

(In duizendranken frank.)

SERVICES — DIENSTEN	Abonnements, titres de transport et autres frais de transport — Abonnementen, reiskosten en andere reiskosten	Indemnités kilométriques — Kilometer-uergoedingen	Indemnités pour charges réelles et dégâts matériels — Vergoedingen voor uwerkelijk lasten en materiële schade	Missions à l'étranger — Opdrachten naar het buitenland	Totaux — Tota/en
Administration centrale. - Hoofdbestuur	2870	165	3030	1650	9200
Administration des Etablissements pénitentiaires. - Bestuur der Strafinrichtingen	1400	2900	4700	—	9000
Office de la Protection de la Jeunesse. - Dienst voor Jeugdbescherming	270	410	908	12	1600
Moniteur belge. - Belgisch Staatsblad	1580	—	20	—	1600
Ecole de Criminologie et de Police scientifique. - School voor Criminologie en Criminalistiek	—	—	1300	—	1300
Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle. - Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake Kernenergie en Criminele Informatie	935	230	19755	1080	22000
Totaux. - Tota/en	7055	5-190	29713	2742	44 706

Augmentation: 2 600 000 francs, dont:

Administration centrale: +1 100 000 francs.

Augmentation du nombre d'ayants-droit. (abonnements sociaux - 400 000 francs).

Intention du Conseil de l'Europe de laisser à la charge des états les frais de séjour en matière de déplacement à l'étranger (450 000 francs).

Hausse des tarifs en matière de frais de déplacement et de séjour à l'étranger (70 000 francs).

Incidence de l'index sur les frais de séjour (180 000 francs).

Administration des Etablissements pénitentiaires: +300 000 francs.

Augmentation des abonnements sociaux (100 000 francs).

Augmentation des indemnités kilométriques (100 000 francs).

Répercussion de la hausse de l'index sur les frais de séjour et augmentation des frais de route (100 000 francs).

Office de la Protection de la Jeunesse: +100 000 francs.

Augmentation des abonnements sociaux (70 000 francs).

Incidence de l'index sur les frais de séjour (30 000 francs).

Moniteur belge: +100 000 francs.

Ajustement du crédit à la dépense probable.

Services de sûreté: +1 000 000 de francs.

Répercussion de la hausse de l'index sur les indemnités journalières allouées aux membres des services extérieurs.

Décomposition du crédit sollicité:

Sûreté de l'Etat: 1 947 000 francs (+ 806 000 francs).

Sécurité nucléaire: 830 000 francs (+ 50 000 francs).

Information criminelle: 1 700 000 francs (+ 144 000 francs).

Verhoging: 2600 000 frank, waarvan:

Hoofdbestuur: +1 100 000 frank..

Verhoging van het aantal rechthebbenden (sociale abonnementen - 400 000 frank).

Inzicht van de Raad van Europa om de verblijfskosten ten laste van de staten te laren voor de verplaatsing in het buitenland (450 000 frank).

Stijging van de tarieven voor reiskosten en voor verblijf in het buitenland (70 000 frank).

Weerslag van de index op de verblijfskosten (180 000 frank).

Bestuur der Strafinrichtingen: +300 000 frank.

Verhoging van de sociale abonnementen (100 000 frank).

Verhoging van de kilometervergoedingen (100 000 frank).

Weerslag van de indexstijging op de verblijfskosten en verhoging van de reiskosten (100 000 frank).

Dienst voor Jeugdbescherming: +100 000 frank.

Verhoging van de sociale abonnementen (70 000 frank).

Weerslag van de index op de verblijfskosten (30 000 frank).

Belgisch Staatsblad: +100 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave.

Veiligheidsdiensten: +1 000 000 frank.

Weerslag van de indexstijging op de dagvergoedingen toegestaan aan de leden van de burendiensten.

Ontleding van het gevraagd krediet:

Veiligheid van de Staat: 1 947 000 frank (+ 806 000 frank).

Veiligheid inzake Kernenergie: 830 000 frank (+ 50 000 frank).

Criminele Informatie: 1 700 000 frank (+ 144 000 frank).

Art. 12.06. -- Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, y compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments, -- Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, y compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
122 Location de bâtiments	227,0	219,1	182,5	Huur van gebouwen 122

Augmentarion : 7900000 francs.

1. Biens immobiliers en gestion propre, loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le Département même, conformément à ces dispositions légales ou réglementaires: 13 200 000 francs.

2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 % : 100300000 francs.

3. Majoration de 1,5 % des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location: 1 500 000 francs.

4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments: 112 000 000 de francs.

Le crédit sollicité se répartit comme suit:

Administration centrale	F 215200000
Administration des Etablissements pénitentiaires	4300000
Office de la Protection de la Jeunesse (Services extérieurs)	7 100 000
Sûreté de l'Etat (Services extérieurs)	300000
Total	F 217000 000

Art. 12.07. -- Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables [travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement,	1,8	4,7	1,0	Algemene werkingskosten 121

Réduction: 2 900 000 francs.

Décomposition du crédit:

Administration centrale: 300 000 francs.

Aménagement de certains locaux.

Moniteur belge: 1 000 000 de francs.

Aménagement de certains locaux.

Sûreté de l'Etat: 500 000 francs.

Déménagement d'une section de province et travaux d'installation.

Art. 12.20. -- Frais de fonctionnement des services de photocopie.

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
123 Achats spécifiques ;	5,4	4,9	4,6	Specifieke aankopen 123

Augmentation: 500000 francs.

Augmentation du nombre de photocopies et des travaux de Photo-graphie.

Art. 12.06. -- Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen uerschuldigde huurgelden, retributies en uergoedingen. -- Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.

(In miljoenen frank.)

Verhoging: 7900000 frank.

1. Onroerende goederen in eigen beheer, gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het Departement, overeenkomstig de wets- of reglementsbepalingen: 13 200 000 frank.

2. Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen, met uitsluiting van de opslag van 1,5 pct.: 100 300 000 frank.

3. Opslag van 1,5 pct. op de onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen: 1 500 000 frank.

4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen: 112 000 000 frank.

Het aangevraagd krediet is als volgt verdeeld:

Hoofdbestuur	F 215 200000
Bestuur der Strafinrichtingen	4300000
Dienst voor Jeugdbescherming (Buitendiensten)	7200000
Veiligheid van de Staat (Buitendiensten)	300000
Totaal	F 227000000

Art. 12.07. -- Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).

(In miljoenen frank.)

Vermindering: 2900000 frank.

Samenstelling van het krediet:

Hooftbestuur: 300 000 frank.

Inrichting van sommige lokalen.

Belgisch Staatsblad: 1 000 000 frank.

Inrichting van sommige lokalen.

Veiligheid van de Staat: 500 000 frank.

Verhuizing van een sectie in de provincie en aanpassingswerken.

An. 12.20. -- Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie.

(In miljoenen frank.)

Verhoging: 500000 frank.

Verhoging van het aantal fotokopies en van de fotografische werken.

Art. 12.21. - Dépenses des dépenses du budget (les dépenses de cette loi/le salit déterminées dans chaque cas par l'arrêté ministériel).

(En millions de francs.)

Art. 12.21. - In de begroting niet opgegeven/ell uitgaven (de uitgaven van deze aard zullen voor elk geval hi; ministerieel besluit vastgesteld worden).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	0,1	0,1	0,1	Specifieke aankopen 123
Crédit inchangé.		Ongewijzigd krediet.		

Art. 12.22. - 1. Sûreté publique : mesures de sûreté. -
2. Information criminelle : mesures de sûreté.

(En millions de francs.)

Art. 12.22. - 1. Openbare Veiligheid : veiligheidsmaatregelen. -
2. Criminele Informatie : veiligheidsmaatregelen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	27,1	25,5	24,1	Specifieke aankopen 123
Augmentation : 1 600 000 francs.		Verhoging : 1 600 000 frank.		
Décomposition du crédit :		Samensrelling van het krediet :		
Sûreté publique : 24 600 000 francs.		Openbare Veiligheid : 24 600 000 frank.		
Information criminelle : 2 500 000 francs.		Criminele Informatie : 2 500 000 frank.		

Art. 12.23. - Frais de rapatriement et d'éloignement
de personnes âgées indésirables.

(En millions de francs.)

Art. 12.23. - Kosten voor repatriëring en venoijdering
van ongewenst geachte personen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	5,7	5,2	5,0 (0,51)	Specifieke aankopen 123
Augmentation : 500 000 francs.		Verhoging : 500 000 frank.		
Augmentation du nombre de rapatriements et des frais de transport.		Verhoging van het aantal repatriëringen en van de vervoerkosten.		

Art. 12.24. - Travaux de composition, de confection de clichés et
d'impression confectionnés par l'imprimerie du Moniteur belge à l'industrie
privée.

(En millions de francs.)

Art. 12.24. - Zetwerk, opmaken van clichés en drukwerk door de
drukkerij van het Belgisch Staatsblad aan de priaatnijverheid toe-
vertrouwd.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	16,0	22,5	23,0	Specifieke aankopen 123
Réduction : 6 500 000 francs.		Vermindering : 6 500 000 frank.		
Ajustement du crédit à la dépense probable.		Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave.		

Art. 12.25. - Dépenses résultant de l'action de protection sociale
des comités de Protection de la jeunesse.

(Le crédit peut être transféré à l'article 60.02.A. du Titre IV du
présent budget.)

(En millions de francs.)

Art. 12.25. - Uitgaven die voortvloeien uit de actie
voor sociale bescherming van de jeudbeschermingscomités.

(Het krediet kan worden overgeschreven naar artikel 60.02.A. van
Titel IV van deze begroting.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	250,7	262,7	215,2	Specifieke aankopen 123
Diminution : 12 000 000 de francs.		Vermindering : 12 000 000 frank.		
Initiatives nouvelles : + 15,0 millions.		Nieuwe initiatieven : + 15,0 miljoen.		
Incidence des adaptations à l'index et recensement de personnel dans les limites des normes de personnel : + 10,6 millions.		Weerslag van de aanpassingen aan de index en aanwerving van per- soneel binnen de perken van de personeelsnormen : + 10,6 miljoen.		
Diminution du nombre de mineurs placés : - 37,6 millions.		Daling van het aantal geplaatste minderjarigen : - 37,6 miljoen.		

Art. 12.26. — *Frais de fonctionnement de la «Commission néerlandaise-luxembourgeoise {1011 l'étude de l'unification du droit» (y compris les frais de réception des membres néerlandais et luxembourgeois de la Commission).*

(En millions de francs.)

Art. 12.26. — *Werkingskosten van de «Belgisch-Nederlands-Luxemburgse Studiecommissie tot eenmaking 1101 het recht» (met inbegrip van de kosten van ontvangst van de Nederlandse en Luxemburgse leden van de Commissie).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	0,3	0,3	0,3	Specifieke aankopen 123
Crédit inchangé.				Ongewijzigd krediet.

Art. 12.27. — *Frais de fonctionnement pour la réalisation de la réforme de la procédure pénale (pour mémoire).*

(En millions de francs.)

Art. 12.27. — *Werkingskosten 1100 de realisatie van de heruorming van de rechtspleging in strafzaken (pro memorie).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	—	1,2	0,5	Specifieke aankopen 123

Art. 12.28. — *Dépenses de fourniture et de distribution de titres de séjour pour étrangers.*

(En millions de francs.)

Art. 12.28. — *Uitgaven 1100 leuering en verdeling van uerblijftitels 1100 Tureemdelingen.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	0,6	0,5	0,8	Specifieke aankopen 123
Augmentation: 100 000 francs.				Verhoging: 100000 frank.
Ajustement du crédit à la dépense probable.				Aanpassing van her krediet aan de waarschijnlijke uitgave.

Art. 12.29. — *Trais résultant de transfèrement, d'enquête et de surveillance de mineurs d'âge en application de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse.*

(En millions de francs.)

Art. 11.29. — *Kosten uoortvloeiend uit oerbrenging, onderzoek en toezicht van minderjarigen in toepassing 11 al de uret van 8 april 1965 betreffende de leugdbescherming.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	24,0	21,5	16,8	Specifieke aankopen 123
Augmentation: 2 500 000 francs.			0,1)	Verhoging: 2500 000 frank.

Incidence de l'adaptation de l'indemnité kilométrique et de l'adaptation à l'index des frais de séjour.

Weerslag van de aanpassing van de kilometervergoeding en de index-aanpassing van de verblijfskosten.

Art. 12.30. — *Institution d'une commission pour la révision du Code pénal.*

(En millions de francs.)

AN. 12.30. — *Opricbting van een commissie be/ast met de berziening van het Strafwetboek.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	4,4	1,3	—	Specifieke aankopen 123

Augmentation: 3 100 000 francs.

Verhoging: 3 100 000 frank.

Décomposition du crédit:

Samenstelling van her krediet:

- Frais de bureau: 300 000 francs.
- Frais de fonctionnement: 1 100 000 francs.
- Dépenses de personnel: 3 000 000 de francs.

- Bureau-onkosten: 300 000 frank.
- Werkingskosten: 1 100 000 frank.
- Personeelsuigaven: 3 000 000 frank.

Art. 12.31. — Nourriture et entretien des détenus dans les prisons, ainsi que des récidivistes et anormaux internés en vertu de la loi de défense sociale. — Transfèrement de certains détenus au interné par correspondance extraordinaire et frais de voyage de leurs gardiens. — Frais d'entretien et de transport des vagabonds et mendiants. — Frais de transport des détenus qui, au moment de leur libération, manquent de ressources pour retourner au lieu de leur domicile ou de leur résidence.

(En millions de francs.)

Art. 1.2.31. — Voeding el/ onderhoud van de gedetineerden in de gevangentissen, alsmede van de krachtens de wet tot bescherming der maatschappij geïnterneerde recidivisten en abnormalen. — Overbrenging van sommige gedetineerden of geïnterneerden per buitengewone correspondentie en reiskosten van hun bewaarders. — Kasten voor onderhoud en overbrenging van de landlopers en bedelaars. — Vervoerkosten van gedetineerden die, op het ogenblik van hun inrijheidsstelling de nodige middelen ontbreken om terug te keren naar hun woon- of verblijfplaats.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	432,8	416,1	449,0 (4,4)	Specifieke aankopen 123

Augmentation : 16 700 000 francs.

Majoration :

a) du prix de la nourriture : + 3100 000 francs ;

b) de l'habillement : + 1 250 000 francs ;

c) des autres dépenses pour biens de consommation : + 2 600 000 francs ;

d) des frais d'hospitalisation : + 450 000 francs ;

e) de la journée d'entretien dans les établissements de défense sociale : + 9 300 000 francs.

Verhoging : 16 700 000 frank.

Srijging van de :

a) voedselprijs : + 3 100 000 frank ;

b) kledij : + 1 250 000 frank ;

c) andere uitgaven voor verbruiksvoorwerpen : + 2 600 000 frank ;

d) hospitalisatiekosten : + 450 000 frank ;

e) onderhoudsprijs in de instellingen van sociaal verweer : + 9 300 000 frank.

Art. 12.32. — Dépenses relatives à l'entretien des élèves placés dans les établissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat (y compris les frais de transfèrement et de correspondance, les jetons personnels et gratifications, les cours par correspondance, les frais pour fêtes, jeux et vacances, le fonctionnement des sections, le salaire, l'achat de livres classiques et d'articles de classe, les frais d'habillement des élèves sortants, les frais de funérailles, le coût des denrées pour la préparation des repas servis contre paiement aux membres du personnel et les dépenses de fonctionnement de l'école des enfants du personnel annexé à l'établissement d'éducation de l'Etat à Ruislede).

(En millions de francs.)

Art. 12.32. — Uitgaven betreffende het onderhoud van de verpleegden geplaatst in de Rijksopvoedingsgestichten en openbare Rijksinstellingen (mer inbegrip van de kosten van overbrenging en correspondentie, de persoonlijke en de gratificatiegelden, de cursussen per briefwisseling, de kosten in verband met feesten, spelen en verlof, de werking van de scoupsgroepen, de aankoop van schoolboeken en klasbenodigdheden, de kasten van kleding der ontslagen verpleegden, de begrafeniskosten, de prijs van de eerwaren voor de bereiding van de eemalen die tegen betaling aan de leden van het personeel worden versprekt en de werkingsuitgaven van de school voor de kinderen van het personeel toegevoegd aan het Rijksopvoedingsgesticht te Ruislede).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	49,1	40,7	38,9 (0,1)	Specifieke aankopen 123

L'augmentation de 840 000 francs est due à la majoration du prix de tous les produits nécessaires à l'entretien des élèves (nourriture, vêtements, entretien, médicaments, etc.).

De verhoging van 840 000 frank is te wijten aan de prijsstijging van al de producten nodig voor het onderhoud der leerlingen (voeding, kleding, onderhoud, geneesmiddelen, enz.).

Art. 12.33. — Entretien et éducation des enfants confiés par le Ministère de la justice ou l'autorité judiciaire à des personnes ou à des sociétés ou institutions de charité ou d'enseignement publiques ou privées (y compris éventuellement les frais de funérailles) (exceptionnellement dépenses des années antérieures).

(Le crédit peut être transféré à l'article 60.02.A. du Titre IV du présent budget.)

(En millions de francs.)

Art. 12.33. — Onderhoud en opvoeding van de kinderen, door de Minister van Justitie of door de rechterlijke overheid toevertrouwd aan priaatpersonen of aan openbare of private verenigingen of instellingen van liefdadigheid of van ondenoij (eventueel met inbegrip van de begrafeniskosten) (bi; uitzondering uitgaven van vroegere jaren).

(Her krediet kan worden overgeschreven naar artikel 60.02.A. van Titel IV van deze begroting.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	4712,8	4379,2	4014,1	Specifieke aankopen 123

Majoration : 333 600 000 francs.

Initiatives nouvelles : + 235,0 millions.

Inci-e-e des adaptations à l'index er recrutement de personnel dans les limites des normes de personnel : + 115,0 millions.

Diminution du nombre de mineurs placés : - 116,4 millions.

Verhoging : 333 600 000 frank.

Nieuwe iniatieven : + 235,0 miljoen.

Weerslag van de aanpassingen aan de index en aanwerving van personeel binnen de perken van de personeelsnormen : + 215,0 miljoen.

Daling van het aantal geplaatste minderjarigen : - 116,4 miljoen.

Art. 12.34. - Dépenses résultant de l'action de prévention générale des comités de protection de la jeunesse.

(En millions de francs.)

Art. 12.34. - Uitgaven voortvloeiend uit de actie 1.000de algemene preventie van de Jeugdbeschermingscomités.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	2,7	2,6	2,5	Specifieke aankopen 123

Augmentation: 100 000 francs.

Application de l'article 2, § 3, de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse et relative aux tâches des comités de protection.

Verhoging: 100 000 frank.

Toepassing van artikel 2, § 3, van de wet van 8 april 1965 betreffende de Jeugdbescherming en betreffende de taken van de beschermingscomités.

Arr. 12.35. - Frais de réception, de nourriture et de séjour des stagiaires au centre de formation et de perfectionnement des cadres de l'Office de la Protection de la Jeunesse.

(En millions de francs.)

Art. 12.35. - Kosten van ontvangst, l'a" uoeding en uerblijf van stagiairs in de kaderschool van de Dienst voor Jeugdbescherming.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	0,9	0,8	0,8	Specifieke aankopen 123

Augmentation: 100 000 francs.

Hausse des prix.

Verhoging: 100 000 frank.

Stijging der prijzen.

Art. 12.36. - Frais de réception, de séjour et de transport résultant de l'organisation du stage de juristes belges à l'étranger et de juristes étrangers en Belgique, dans le cadre du Conseil de l'Europe.

(En millions de francs.)

Art. 12.36. - Kosten van ontvangst, van verblijf en ueruoer voortvloeiend uit de organisatie van de stage van Belgische juristen in het buitenland en van buitenlandse juristen in België in het kader van de Raad van Europa.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	0,4	0,3	1,3	Specifieke aankopen 123

Augmentation: 100 000 francs.

Hausse des prix.

Verhoging: 100 000 frank.

Stijging der prijzen.

Art. 12.37. - Protection des personnes et des biens: mesures de protection.

(En millions de francs.)

Art. 12.37. - Bescherming van personen en van goederen: beschermingsmaatregelen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	8,0	8,0	7,1	Specifieke aankopen 123

Crédit inchangé.

Mesures de protection.

Ongewijzigd krediet.

Beschermingsmaatregelen.

Arr. 12.39. - Dépenses résultant de l'organisation des réunions des responsables des imprimeries officielles des pays de la Communauté européenne.

(En millions de francs.)

Arr. 12.39. - Uitgaven voortvloeiend uit de organisatie van de vergaderingen van de oerantu/oordeliiken van de officiële drukkerijen in de Europese Gemeenschap.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	0,3	—	—	Specifieke aankopen 123

Frais d'organisation.

Organisatiekosten.

Arr. 12.41. - Modernisation des moyens de production ⁱⁱⁱ / Moniteur
beige par l'introduction de la photocomposition (pour mémoire).

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	—	—	6,0	Algemene werkingskosten 121

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages.

Arr. 33.01. - Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses (titulaires) compris les dépenses afférentes aux années antérieures).

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
33.61 Autres transferts aux ménages	3,8	3,8	4,4	Andere overdrachten aan gezinnen . 33.61
Crédit inchangé.				

Arr. 33.02. - Indemnités pour soins médicaux et éventuellement frais de traitement infligés aux membres des communautés religieuses attachés aux établissements pénitentiaires et à l'Office de la Protection de la Jeunesse.

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
33.11 Aide sociale aux ménages	0,1	0,1	—	Sociale steun aan gezinnen 33.11
Crédit inchangé.				

Arr. 33.03. - Dédommagement à des détenus victimes d'accidents survenus au cours de détention ou atteints d'une maladie professionnelle, contractée pendant la détention, ainsi qu'à des mineurs de justice, victimes d'accidents survenus à l'occasion d'activités éducatives.

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
33.21 Fins sanitaires aux ménages	0,8	0,7	0,5	Sanitaire doeleinden aan gezinnen . 33.21

Administration des Etablissements pénitentiaires ... F 735000
Office de la Protection de la Jeunesse 65000

Total F 800000

Augmentation: 100000 francs.

Augmentation du nombre d'ayants droit et incidence de l'index.

Arr. 12.41. - Modernisatie van de produktiemogelijkheden in het Belgisch Sraarsblad door ingebruikneming van de fotografische zet-unize (pro memorie).

(In miljoenen frank.)

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Arr. 33.01. - Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
33.61 Autres transferts aux ménages	3,8	3,8	4,4	Andere overdrachten aan gezinnen . 33.61
Ongewijzigd krediet.				

Art. 33.02. - Vergoedingen wegens geneeskundige zorgen en eventueel u/wegens begravenkosten aan de leden van kloostergemeenschappen gehecht aan de strafinrichtingen en aan de inrichtingen van de Dienst voor Jeugdbescherming.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
33.11 Aide sociale aux ménages	0,1	0,1	—	Sociale steun aan gezinnen 33.11
Ongewijzigd krediet.				

Art. 33.03. - Schadeloosstelling aan gedetineerden, slachtoffers van ongevalen overkomen in de loop van de gevangenis- of aangetast door een beroepsziekte, opgedaan gedurende de gevangenis, alsmede aan regeringsminderjarigen, slachtoffers van ongevalen, overkomen bij opvoedingsactiviteiten.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
33.21 Fins sanitaires aux ménages	0,8	0,7	0,5	Sanitaire doeleinden aan gezinnen . 33.21

Bestuur der Strafinrichtingen F 735000
Dienst voor Jeugdbescherming 65000

Totaal F 800000

Verhoging: 100000 frank.

Verhoging van het aantal rechthebbers en weerslag van de index.

Art. 33.04. — Subsidies à des org./III<II>de réadaptation et des institutions d'accueil qui collaborent à l'action sociale postpénitentiaire à l'égard des délinquants et à l'II<II>des délinquants.

(En millions de francs.)

Art. 33.04. — Toelagen aan u/ederaanpassingsorganismen en aan onthaalinstellingen die medewerken aan de postpenitentiaire sociale t'actiel/ opzichte t'al/ delinquenten el/ sociaal gebandicapten.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
33.12 Aide sociale aux insirutions ...	29,2	26,6	26,6	Sociale steun aan instellingen ... 33.12

Augmentation: 2600000 francs.

Augmentation des frais de fonctionnement des organismes de réadaptation et des institutions d'accueil.

Verhoging: 2600000 frank.

Stijging van de werkingskosten van de wederaanpassingsorganismen en de onthaalinstellingen.

Art. 33.05. — Subsidies aux comités de patronage, à la Commission royale des patronages et de la Protection de la jeunesse, aux œuvres collaborant à la Protection de la Jeunesse et aux œuvres s'occupant de l'adoption d'enfants.

(En millions de francs.)

Art. 33.05. — Toelagen aan de beschermingscomités, aan de Koninklijke Commissie der beschermingscomités en der jeugdbescherming, aan de werken die medewerken aan de jeugdbescherming en aan de werken die zich bezighouden met het aannemen van kinderen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
33.12 Aide sociale aux institutions ...	16,0	12,8	7,3	Sociale steun aan instellingen ... 33.12

Augmentation: 3 200 000 francs.

Le crédit se décompose comme suit:

a) Comités de patronage ...	F	1900000
b) Commission royale des patronages ...		400000
c) Œuvres qui collaborent à la Protection de la Jeunesse ...		1500000
d) Œuvres s'occupant de l'adoption d'enfants ...		1800000
e) Œuvres s'occupant de l'encadrement des protureurs ...		10 400000
Total ...	F	16000000

Verhoging: 3 200000 frank.

Het krediet is samengeseld als volgt:

a) Beschermingscomités ...	F	1900000
b) Koninklijke Commissie der beschermingscomités ...		400000
c) Werken die medewerken aan de jeugdbescherming ...		1500000
d) Werken die zich bezighouden met het aannemen van kinderen ...		1800000
e) Werken in verband met medevoogdij ...		10400000
Totaal ...	F	16000000

Arr. H.07. — Subsidies à différents organismes.

(En millions de francs.)

Art. 33.07. — Toe/agen aan uerscbillende organismen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
33.32 Fins culturelles : aux institutions ...	0,2	0,2	0,2	Culturele doeleinden aan instellingen 33.32

Crédit inchangé.

Décomposition du crédit:

Subside à la Revue de droit pénal: 100 000 francs.
Subside à l'Association nationale des magistrats de la jeunesse: 60 000 francs.
Subside à l'Association belge des magistrats d'appel de la jeunesse: 40 000 francs.

Ongewijzigd krediet.

Samensrelling van het krediet:

Toelage aan de Revue de droit pénal: 100 000 frank.
Toelage aan de Nationale Vereniging der jeugdmagistraren: 60 000 frank.
Toelage aan de Belgische Vereniging van magistraren van de jeugdkamers in hoger beroep: 40 000 frank.

Art. 33.09. — Subvention à des publications et à des institutions scientifiques dans le domaine du droit, de l'étude des questions pénitentiaires, de protection de la jeunesse, de criminologie et des stupéfiants.

(En millions de francs.)

Art. 33.09. — Toelage aan publikaties en aan wetenschappelijke instellingen voor rechtsuretschappen, voor de studie van vraagstukken die met het gevangenisu/ezen, de jeugdbescherming, criminologie en drogeermiddelen verband houden.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
33.62 Autres transferts aux institutions ...	0,8	0,8	0,8	Andere overdrachten aan instellingen. 33.62

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

Décomposition du crédit :

Subside pour les réunions de la Commission "Harmonisation des législations dans le domaine de la lutte contre les stupéfiants au niveau européen" (250 000 francs).

Subventions à des publications et à des institutions scientifiques dans le domaine du droit, de l'étude des questions pénitentiaires et de la protection de la jeunesse (550 000 francs).

Art. 33.15. — *Intervention de l'Etat dans la cotisation pour la continuation de l'assurance maladie des épouses et enfants des détenus.*

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
33.12 Aide sociale aux institutions ...	0,1	0,1	0,1	Sociale steun aan instellingen... 33.12

Crédit inchangé.

An. 33.17. — *Subside*

Centre de Documentation juridique (Credoc).

(En millions de francs.)

Samenstelling van het krediet :

Toelage voor de vergaderingen van de Commissie "Harmonisering der wergevingen in de strijd tegen drogeermiddelen op Europees vlak" (250 000 frank).

Toelagen aan publikaties en aan werenschappelijke instellingen voor rechtswetenschappen, voor de studie van vraagsrukken die met het gevangeniswezen en met de jeugdbescherming verband houden (550 000 frank).

Art. 33.15. — *Tussenkomst van de Staat in de bijdrage voor de voortgezette ziekteverzekering van echtgenoten en kinderen van gedetineerden.*

(In miljoenen frank.)

Ongewijzigd krediet.

An. 33.17. — *Toelage*

het Centrum voor Rechtsdocumentatie (Credoc).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
33.62 Autres transferts aux institutions ...	1,5	2,8	2,8	Andere overdrachten aan instellingen 33.62

Réduction: 1 300 000 francs.

Subvention facultative.

Transferts de revenus à l'étranger.

Art. 34.01. — *Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de Police criminelle à Paris.*

(En millions de francs.)

Verminderig: 1300 000 frank.

Facultatieve roelage.

Inkomensoverdrachten aan het buitenland.

Art. 34.01. — *Aandeel België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie voor de Criminele Politie te Parijs.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
342 Organisations internationales à l'étranger.	5,6	5,5	4,6	Internationale instellingen in het buitenland. 342

Augmentation: 100 000 francs.

Ajustement du crédit à la dépense probable suite aux fluctuations du cours du change du franc suisse.

An. 34.09. — *Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de la Commission Benelux pour l'étude de l'unification du droit.*

(En millions de francs.)

Verhoging: 100 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave als gevolg van de schommelingen van de wisselkoers van de Zwitserse frank.

Art. 34.09. — *Aandeel van België in de werkingskosten van de Benelux-Commissie voor de studie ter eenmaking althet recht.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
341 Organisations internationales établies dans le pays.	0,5	0,5	0,5	Internationale instellingen in het binnenland. 341

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

Art. H.10. - *Intervention de l'Etat belge dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales.*

(En millions de francs.)

Art. 34.10. - *Deelneming van België in de werkmingskosten van internationale instellingen.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
341 Organisations internationales établies dans le pays.	0,8	0,7	0,7	Internationale instellingen in het binnenland. 341
342 Organisations internationales à l'étranger.				Internationale instellingen in het buitenland. 342

Crédit réel: 767 000 francs.

Werkelijk krediet: 767 000 frank.

Classification économique 341 :

Subside à l'Union internationale des Magistrats de la Jeunesse à Bruxelles: 25 000 francs.

Economische classificatie 341 :

Toelage aan de Internationale Vereniging van de jeugdmagistraten te Brussel: 25 000 frank.

Classification économique 342 :

Subside à l'Institut international de Criminologie à Paris: 15 000 francs.

Economische classificatie 342 :

Toelage aan het Internationaal Instituut voor Criminologie te Parijs: 15 000 frank.

Quota-parr de la Belgique dans les frais de la Commission internationale de l'Etat civil: 102 000 francs.

Aandeel van België in de uitgaven van de Internationale Commissie voor de Burgerlijke Stand: 102 000 frank.

Subside à l'Institut international pour l'Unification du Droit privé à Rome: 500 000 francs.

Toelage aan het Internationaal Instituut voor Eenmaking van het Privaatrecht te Rome: 500 000 frank.

Subside à l'Association internationale du Droit pénal à Paris: 20 000 francs.

Toelage aan de Internationale Vereniging voor Strafrecht te Parijs: 20 000 frank.

Intervention du Département dans la cotisation de la Belgique à l'Union internationale de Protection de la Jeunesse à Genève: 105 000 francs.

Deelneming van het Departement in de bijdrage van België voor de Internationale Vereniging van Jeugdbescherming te Genève: 105 000 frank.

CHAPITRE 01.

DIVERS.

Non réparti économiquement.

Art. 01.01. - *Dépenses diverses résultant de la mise en vigueur intégrale de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse (pour mémoire).*

(En millions de francs.)

HOOFDSTUK 01.

DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

Art. 01.01. - *Diverse uitgaven tegens het vol/edig in toerking stellen van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming (pro memorie).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
01 Non ventilé	—	—	15,0	Niet verdeeld. 01

Art. 01.04. - *Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant de l'augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale (pour mémoire).*

(En millions de francs.)

Art. 01.04. - *Provisieel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen en uit de sociale programmatie (pro memorie).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
01 Non ventilé	—	—	—	Niet verdeeld. 01

Art. 01.05. - *Institution d'une commission pour la révisioll dl/ Code pénal* (pour mémoire).

(En millions de francs.)

Art. 01.05. - *Oprichting 1971 een commissie belast met de herziening 11011 het Strafbijboek* (pro. memorie).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
01 Non ventilé	—	—	3,2	Niet verdeeld 01

Art. 01.07. - *Création de l'Office de protection de la vie privée à l'égard des banques de données.*

(En millions de francs.)

Art. 01.07. - *Oprichting van de Dienst tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer in verband met de gegevensbanken.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
01 Non ventilé	20,0	—	—	Niet verdeeld 01

Dépenses : généralement quelconques occasionnées par la mise en vigueur d'une loi sur la protection de la vie privée.

Crédit provisionnel.

Allerhande uitgaven voortvloeiend uit het in werking stellen van een wet tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Provisieel krediet.

Art. 01.10. - *Dépenses généralement quelconques occasionnées par la création d'une documentation relative aux lois, aux règlements et à la jurisprudence.*

(En millions de francs.)

Art. 01.10. - *Allerhande uitgaven die voortvloeien uit de oprichting van een documentatie inzake wetten, verordeningen en rechtspraak.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
01 Non ventilé	13,0	—	—	Niet verdeeld 01

Crédit provisionnel.

Provisieel krediet.

Section 32.

Ordre judiciaire.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)

S 1. Salaires et charges sociales.

Art. 11.03. - *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail - en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès - ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service) et remboursement aux communes des rémunérations du personnel affecté aux parquets des tribunaux de police.*

(En millions de francs.)

1979	1978	1977
6676,6	6390,0	6000,0

Secsie 32.

Rechterlijke Macht.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE MTGA VEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

S 1. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.03. - *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (mer inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de roelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen - inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden - alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen) en terugbetaling aan de gemeenten van de bezoldigingen van het personeel verbonden aan de parketten der politierechtbanken.*

(In miljoenen frank.)

(En milliers de francs.)

(In duizenden frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit. dont : - retenue veuves et orphelins : ... - retenues sécurité sociale. Décomposition : Traitements barémiques Promotions de grade et augmenta- tions barémiques : Recrutement dans les limites des ca- dres pour remplacement des mem- bres du personnel malades ou délé- gués dans des cabinets ministériels. Création de services ou d'emplois nouveaux. Réduction pour départs et mises à la pension et vacances de places (à 188,45 %). Majoration index. Allocations pour fonctions supérieu- res. Allocations de foyer et de résidence. Majoration index. Allocation de fin d'année Totaux	5 599 848 367 287 101 710 304 9683 54 042 10 398 — -229 500 276 5941 — 26 796 23 700 198 788 589 9848	5635080 351 596 97 365 3031 816 78 987 14 869 — -141 405 242 4896 — 24 822 20 141 180 954 5635080	5326822 327 857 90 791 292 0595 63 861 25 411 132 233 -96 800 204 6870 — 30 470 20 519 (*)183 663 5326822	Eigenlijk : loon, 111 waarvan : - afhouding weduwen en wezen. - werknemersbijdragen sociale ze- kerheid. Samenstelling : Baremabezoldigingen. Bevorderingen in graad en weddever- hogingen. Aanwervingen binnen de perken van de kaders voor vervanging van zieke of bij ministeriële kabinetten gedelegeerde personeelsleden. Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen. Vermindering wegens widdienstredin- gen en oppensioenstellingen en va- kanre berekkingen (aan 188,45 %). Verhoging index. Toelagen voor de uitoefening van hogere functies. Haard- en standplaatstoelagen. Verhoging index. Eindejaarstoelage. Totalen.
t 12 Allocations directes Décomposition : Pécule de vacances Allocations familiales Indemnités de naissance Indemnité pour frais de dernière ma- ladie et de funérailles. Indemnités pour accidents du travail. Indemnités aux juges suppléants ... Majoration index. Totaux	462 095 214 304 123 831 6132 2965 — 3000 111 863 462 095	460039 (*)229 531 122 526 595 3379 — 3000 95 650 460039	440 424 (*)202 485 133 366 6022 5155 — 2700 90 696 440 424	Directe toelagen 112 Samenstelling : Verlofgeld. Kinderbijslagen. Geboortevergoedingen. Vergoeding voor laarsre ziekte en begrafenis kosten. Vergoedingen voor arbeidsongevallen. Vergoedingen aan plaatsvervangende rechers. Verhoging index. Totalen.
t 13 Contributions patronales : - aux assurances sociales Provision pour la création de servi- ces ou d'emplois nouveaux dans les juridictions ordinaires (à 188,45 %). Totaux généraux	277 857 36 800 667 6600	244 881 50 000 (181,14 %) 6390000	232 754 — 6000000	Werkgeversbijdragen : 113 - aan sociale verzekeringen. Provisie voor de oprichting van nieuwe diensren of betrekkingen in de gewone rechtsmachten (aan 188,45 %). Algemene totalen.

Augmentation : 286 600 000 francs.

Répartition du crédit sollicité :

I. Juridiction ; ordinaires.

a) Services permanents :

- Cour de cassation F 112220000

(*) Dépenses réelles.

Verhoging : 286 600 000 frank.

Verdeling van het gevraagde krediet :

I. Gewone rechtsmachten.

a) Vaste diensten :

- Hof van cassatie F 112 220 000

C) Werkelijke uitgaven.

— Cours d'appel	561531000
— Cours du travail	265607000
— Tribunaux du travail	772 125 000
— Tribunaux de première instance	2513 116000
— Tribunaux de commerce	317247000
— Justices de paix	842335000
— Tribunaux de police	201336000
— Réduction pour départs et mises à la pension	-227 000 000
— Grades qualification particulière	79910000
bl Services temporaires	182395000
cl Provision pour la création de services ou d'emplois nouveaux	36800000
Total juridictions ordinaires	F 5 657 622 000

II. Justice militaire.

al Services permanents :	
— Auditorat général et Cour militaire	F 44422000
— Conseils de guerre	162518000
— Réduction pour départs et mises à la pension	—
bl Services temporaires :	
— Conseils de guerre	2438000
Total justice militaire	F 209378000

III. Police judiciaire	F 812100 000
— Réduction pour départs et mises à la pension	-2500000
Total police judiciaire	F 809 600000
Total général ordre judiciaire	F 6 676 600 000

Ann. 11.04. — Allocations généralement quelconques
au personnel de l'Etat.
(En millions de francs.)

— Floven van beroep	561 531 000
— Arbeidshoven	265607000
— Arbeidsrechtbanken	772125000
— Rechtbanken van eerste aanleg	2513 116000
— Rechrbanken van koophandel	317247000
— Vredegerechten	842335000
— Politierechtbanken	201336000
— Vermindering wegens uitdienstsetredingen en oppensioen- stellingen	-227000000
— Graden bijzondere kwalificatie	79910000
bl Tijdelijke diensren	182395000
c) Provisie voor de oprichting van nieuwe diensren of berrekkingen	36800000
Totaal gewone rechtsmachten	F 5 657 622 000

II. Militair gerecht.

al Vaste diensten :	
— Auditoraar-generaal en Militair Gerechrshof	F 444220000
— Krijgsraden	162518000
— Vermindering wegens uitdienststredingen en oppensioen- stellingen	—
hl Tijdelijke diensten :	
— Krijgsraden	2 ~38 000
Totaal militair gerechr	F 209378000

III. Gerechtelijke politie	F 812 100000
— Vermindering wegens uitdienststredingen en oppensioen- stellingen	-2500 000
Totaal gerechtelijke politie	F 809600000
Algemeen totaal rechterlijke macht	F 6 676 600 000

Ann. 11.04. — Allerhande toelagen
aan het Rijkspersoneel.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit.	18,5	15,4	13,7	Eigenlijk loon. 111

Décomposition du crédit :

Samenstelling van het krediet :

SERVICES	Prestations supplémentaires — Bijkomende prestaties	AUIllentation — Verhooftinll	DIENSTEN
Juridictions ordinaires F	2000000	+ 100000	Gewone rechtsmachten ...
Justice militaire	300000	—	Militair gerecht.
Police judiciaire	16200000	+3000000	Gerechtelijke politie.
Total F	18500000	+3100000	Totaal.

Ajustement du crédit aux dépenses probables et incidence de l'index.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgaven en weerslag van de index.

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Arr. 12.01. - Honoraires des avocats et des médecins. - Frais de justice et matière d'affaires civiles, administratives et pénales. - Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères à l'Administration de l'Etat. - Remunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).

Arr. 12.01. - Erelonen van advocaten en geneesheren. - Gerechtskost en inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. - Presentiegelden, reis- en verblijfskosten val/ niet tot de Rijksdiensten behorende personen. - Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (mer inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren).

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement	36,2	32,7	24,9	Algemene werkingskosten 121

(En milliers de francs.)

(In duizendallen frank.)

SERVICES DIENSTEN	Prestations de tiers Prestaties van derden	Commissions diverses. Jetons de présence. Frais de route et de séjour Diverse commissies. Presentiegelden. Reis- en verblijfskosten	Totaux Totalen
Juridictions ordinaires. - Gewone rechtsmachten	2700	3t. 900	34600
Justice militaire. - Militair gerecht	500	100	600
Police judiciaire. - Gerechtelijke politie	800	200	1000
Totaux. - Totalen	4000	32200	36200

Augmentation : 3 500 000 francs.

Verhoging: 3500 000 frank.

Juridictions ordinaires : +3 400 000 francs, dont :

Gewone rechtsmachten : +3 400 000 frank, waarvan :

- Indexation des jetons de présence (2500 000 francs);
- Ajustement du crédit à la dépense attendue, suite à l'augmentation des prestations, à la majoration des honoraires, des frais de route et de séjour (900 000 francs);

- Indexarie van de presentiegelden (2.500 000 frank);
- Aanpassing van het krediet aan de verwachte uitgaven, ingevolge de verhoging van het aantal prestaties en de vermeerdering van de erelonen van de reis- en verblijfskosten (900 000 frank);

Justice militaire: +50 000 francs.

Militair gerecht: +50 000 frank.

Majoration du nombre de prestations.

Verhoging van het aantal prestaties.

Police judiciaire: +50 000 francs.

Gerechtelijke politie: +50 000 frank.

Majoration du nombre des prestations et augmentation des frais de route et de séjour.

Verhoging van het aantal prestaties en vermeerdering van de reis- en verblijfskosten.

Art. 12.02. - Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses d'entretien.

Art. 12.02. - Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen en onderhoudsuitgaven.

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement	194,1	183,4 (0,2)	166,5 (0,1)	Algemene werkingskosten 121

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

SERVICES — DIENSTEN	Eau, vapeur, Raz et électricité — Water, stoom, gas en elektriciteit	Combusti- bles solides et liquides (D.C.F.) — Vaste en vloeibare brandstof- fen (C.B.B.)	Autres dépenses de consom- mation — Andere verbruiks- uitgaven	Entretien de locaux, mobili- er, maté- riel et machines — Onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines	Produits d'entretien — Onderhoudsprodukten		Totaux — Totalen
					D.e.F. — C.B.B.	Petites dépenses — Kleine uitgaven	
Juridictions ordinaires. — Gewone rechts- machten	50155	32482	—	87267	—	—	169904
Justice militaire. — Militair gerecht	250	1093	—	657	—	—	2000
Police judiciaire. — Gerechtelijke politie ...	4003	2064	—	15605	524	—	22196
Totaux. — Totalen	54408	35639	—	103529	524	—	194100

Augmentation: 10700000 francs.

Juridictions ordinaires: +6 801 000 francs.

Hausse des prix et des tarifs et accroissement des activités. — Répercussion sur les postes :

Eau, vapeur, gaz, etc. (1 169 000 francs).

Combustibles solides et liquides (1 099 000 francs).

Dépenses d'entretien de locaux, etc. (1 433 000 francs).

Création de 3 nouvelles justices de paix (2 100 000 francs).

Accroissement des dépenses résultant du transfert de certains services judiciaires dans des locaux nouveaux ou supplémentaires. (1 000 000 de francs).

Justice militaire: +176 000 francs.

Hausse des prix et des tarifs et accroissement des activités.

Police judiciaire: +3 723 000 francs.

Hausse des prix et des tarifs et accroissement des dépenses suite à l'extension des services.

Art. 12.03. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du Département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration.

(En millions de francs.)

Verhoging: 10700000 frank.

Gewone rechtsmachten : +6 801 000 frank.

Stijging der prijzen en tarieven en verhoogde activiteiten. — Weerslag op de posren :

Water, stroom, gas, enz. (1 169 000 frank).

Vaste en vloeibare brandsstoffen (1 099 000 frank).

Onderhoudsuitgaven van lokalen, enz. (1 433 000 frank).

Oprichting van 3 nieuwe vrederechren (2 100 000 frank).

Verhoging van de uitgaven ingevolge het overbrengen van sommige gerechtelijke diensten in nieuwe of bijkomende lokalen (1000000 frank).

Militair gerecht: +176000 frank.

Stijging van de prijzen en tarieven en verhoogde activiteiren.

Gerechtelijke politie : +3 723 000 frank.

Verhoging der prijzen en tarieven en aangroei der uitgaven ingevolge de uitbreiding der diensten.

Art. 12.03. — Leueringen van goederen en diensten: bureau-onkosten, uervoer, belastingen, retributies, publikaties van het Departement, beroepsscholing, kleding en andere kleine bestuursuitgaven.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
t2t Dépenses générales de fonctionne- ment.	338,7	325,8 (O.t)	292,0	Algemene werkingskosten. 121

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

SERVICES — DIENSTEN	Frais de bureau — Bureau- onkosten	Transport — Vervoer	Impôts, redevances et autres petites dépenses d'ad- ministration — Belastingen, retributies, en andere kleine bestuurs- uitgaven	Publications du départe- ment — Publikaties van het Departement	Habille- ment O.e.F. — Kleding C.B.B.	Formation profes- sionnelle — Beroeps- scholing	Totaux: — Totalen
Juridictions ordinaires. — Gewone rechts- machten	276362	2853	1876	—	1661	2432	285184
Justice militaire. — Militair gerecht	5104	219	13	—	64	231	5631
Police judiciaire. — Gerechtelijke politie ...	29214	10583	13	6562	513	1000	47885
Totaux. — Totalen	310680	13 655	1902	6562	2238	3663	338700

Décomposition des frais de bureau :

Samenstelling van de bureau-onkosten :

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

SERVICES — DIENSTEN	Affranchis- sement de correspon- dance — Frankering van brieven	Télégram- mes et Téléphone — Telegram- men en Telefoon	Acquisitions d'ouvrages, Je publications et de journaux — Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen	Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures — Materieel, bureau- benodigdheden, papier, drukkerij, inbindingen		Locations de biens meubles à l'exclusion d'installations mécanographiques — Huur van roerende goederen met uitsluiting van de mechanische in- stallaties	
				O.C.F. — C.B.B.	Petites dépenses — Kleine uitgaven	O.C.F. — C.B.B.	Autres — Andere
Juridictions ordinaires: — Gewone rechts- machten	82925	46977	48691	—	93801	—	3968
Justice militaire: — Militair gerecht	20	1631	1869	—	1551	—	33
Police judiciaire: — Gerechtelijke politie	33	19 050	616	5177	2311	—	2027
Totaux: — Totalen	82978	67658	51 176	5177	97663	—	6028

Augmentation : 12 900 000 francs.

Verhoging : 12 900 000 frank.

Juridictions ordinaires: + 11 015 000 francs.

Hausse des prix et tarifs et accroissement des activités. Répercus-
sion sur les différents postes, parmi lesquels il convient de citer:

- Frais de bureau: +7371000 francs, dont principalement:
 - Télégrammes et téléphone (1 188000 francs);
 - Acquisitions d'ouvrages, etc. (2837000 francs);
 - Menues dépenses de matériel, etc. (3 193 000 francs);
 - Location de biens meubles (153 000 francs).
- Transports: + 110 000 francs.
- Impôts et redevances: - 1 620000 francs.
- Habillement: +64000 francs.
- Matériel d'information (dépliants à l'usage de justiciables):
+ 2 500 000 francs.
- Accroissement des dépenses résultant du transfert de certains ser-
vices judiciaires dans des locaux nouveaux ou supplémentaires:
+700 000 francs.
- Création de 3 nouvelles justices de paix: + 1 800 000 francs.
- Formation professionnelle: +90 000 francs.

Justice militaire: + 519 000 francs.

Hausse des prix et des tarifs et accroissement des activités.

Police judiciaire: + 1 366 000 francs.

Hausse des prix et des tarifs et accroissement des dépenses suite à
l'extension du charroi automobile. Incidence sur les différents postes.

Art. 12.05. - Indemnités généralement quelconques à personnel de
l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de
transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention
de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).

(En millions de francs.)

Gervane rechtsmachten : + 11 015 000 frank.

Stijging der prijzen en tarieven en verhoogde activiteiten. Weerslag
op de verschillende posten, onder dewelke dienen vermeld:

- Bureau-onkosten: +7371 000 frank, waarvan hoofdzakelijk:
 - Telegrammen en telefoon (1 188000 frank);
 - Aanschaffen van werken, enz. (2837000 frank);
 - Kleine uitgaven voor materieel, enz. (3 193 000 frank);
 - Huur van roerende goederen (153000 frank).
- Vervoer: + 110 000 frank.
- Belastingen en retributies: -1 620 000 frank.
- Kleding: +64000 frank.
- Voorlichtingsmateriaal (folders ten gerieve van rechtsonderhorigen):
+ 2 500 000 frank.
- Verhoging van de uitgaven ingevolge het overbrengen van sommige
gerechtelijke diensren in nieuwe of bijkomende lokalen: +700000
frank.
- Oprichting van 3 nieuwe vrederechten + 1 800 000 frank.
- Beroepsscholing: +90 000 frank.

Militair gerecht: +519 000 frank.

Stijging van de prijzen en tarieven en verhoogde activiteiten.

Gerechtelijke politie: + 1 366 000 frank.

Verhoging der prijzen en tarieven en aangroei der uitgaven ingevolge
de uitbreiding van het wagenpark. Weerslag op de verschillende posten.

Art. 12.05. - Allerbande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor
werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten
betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-
werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionne- ment.	85,4	78,3	75,2	Algemene werkingskosten 121

(En milliers de francs.)			(In duizendtallen frank.)		
SERVICES DIENSTEN	Abonnements, titres de transport et autres frais de transports Abonnementen, reisbewijzen en andere reiskosten	Indemnités kilométriques Kilometer- vergoedingen	Indemnités pour charges réelles et dégâts matériels Yergoedingen voor werkelijke lasten en materiële schade	Missions à l'étranger Opdrachten naar het buitenland	Totaux Totalen
Juridictions ordinaires. — Ge- toone rechtsmachten	5697	9300	2750	—	17747
Justice militaire. — Militair gerecht	300	—	150	47	497
Police judiciaire. — Gerechte- lijke politie	3530	—	63376	250	67156
Totaux. — Totalen.	9527	9300	66276	297	85400

Augmentation: 7 100 000 francs.

Juridictions ordinaires: +1 147 000 francs.

Augmentation du nombre d'ayants-droit (abonnements sociaux 697 000 francs).

Incidence de l'index sur les frais de route et de séjour (450 000 francs).

Justice militaire: +90 000 francs.

Hausse des tarifs en matière de frais de déplacement et de séjour.

Police judiciaire: +5 863 000 francs.

Répercussion de la hausse de l'index sur les indemnités et accroissement des activités.

Art. 12.06. — Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.

(En millions de francs.)

Verhoging: 7 100 000 frank.

Geurone rechtsmachten: +1 147 000 frank.

Verhoging van het aantal rechthebbenden (sociale abonnementen: 697 000 frank).

Weerslag van de index op de reis- en verblijfkosten (450 000 frank).

Militair gerecht: +90 000 frank.

Stijging van de tarieven voor reiskosten en van verblijf.

Gerechtelijke politie: +5 863 000 frank.

Weerslag van de indexstijging op de vergoedingen en vermeerdering van de activiteiten.

Art. 12.06. — Huur van onroerende goederen van de uerschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen uerschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
122 Location de bâtiments.	403,5	453,7	408,3	Huur van gebouwen 122
Diminution: 50 200 000 francs.				Vermindering: 50 200 000 frank.
Décomposition du crédit:				Samensrelling van het krediet:
1. Biens immobiliers en gestion propre, loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le Département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires: 6 900 000 francs.				1. Onroerende goederen in eigen beheer gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het Departement overeenkomstig de wets- of reglementsbepalingen: 6 900 000 frank.
2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 %: 11 920 000 francs.				2. Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5 %: 11 920 000 frank.
J. Majoration de 1,5 % des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location: 1 800 000 francs.				3. Opslag van 1,5 % op de onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen: 1 800 000 frank.
4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments: 275 600 000 francs.				4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen: 275 600 000 frank.
Art. 12.07. — Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.). — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant du transfert de services judiciaires dans de nouveaux locaux.				Art. 12.07. — Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting, van nieuwe lokalen, verhuizingkosten, enz.). — Uitgaven voor materieel en andere werkingsuitgaven voortvloeiend uit de overbrenging van gerechtelijke diensten naar nieuwe lokalen.
(En millions de francs.)				(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	1,5	1,3	2,2	Algemene werkingskosten 121

Augmentation: 200 000 francs.

Déménagement de sections et travaux pour l'aménagement de nouveaux locaux.

Verhoging: 200 000 frank.

Verhuizing van secties en werken voor de inrichting van nieuwe lokalen.

Art. 12.12. -- *Frais de représentation* dl' /" Cour dl' Cassation.

(En millions de frnecs.)

Arr. 12.12. -- *Representatiekosten* van het HoJ va" Cassatie.

[In miljoenen frank.)

Classification économique	1979 1	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,1	0,1	0,1	Algemene werkingskosten 121

Frais de représentation.

Representatiekosten.

Art. 12.20. -- *Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police* (les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs). -- *Frais de signification des arrêts d'expulsion.* -- *Indemnité dans les cas prévus par l'article 447 du Code d'instruction criminelle et par la loi sur la détention préventive.* -- *Réparation des dommages subis à l'occasion d'une action judiciaire.* -- *Frais résultant de l'application de la loi sur l'assistance judiciaire et la procédure gratuite (loi du 10 octobre 1967) (exceptionnellement, dépenses des années antérieures).*

(En millions de francs.)

Arr. 12.20. -- *Gerechtskosten in criminele, correctionele en politiezaken* (de kosten voor uervoer der naar de grens gebrachte vreemdelingen u/orden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven vereffend). -- *Kosten van betekening der uitzettingsbesluiten.* -- *Vergoedingen in de bi; artikel 447 van het Wetboek van strafvordering en in de wet op de uoorlopige hechtenis uoorziene gevallen.* -- *Vergoeding van de schade bi; een gerechtelijk optreden geleda.* -- *Kosten uoortuloeiend uit de toepassing der wet betreffende de gerechtelijke bijstand en de toelating om kosteloos te procederen (wet van 10 oktober 1967) (bi; uitzondering, uitgaven van uroegere jaren).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
123 Achats spécifiques.	364,3	350,4	270,5	Specifieke aankopen 123

Augmentariou : 13,9 millions.

Verhoging: 13,9 miljoen.

Incidence de l'index: + 12 900 000 francs.

Weerslag van de index: + 12 900 000 frank.

Application de 16 % T.V.A. sur certaines prestations en matière répressive: + 1 000 000 de francs.

Toepassing van 16 % B.T.W. op sommige prestaties in strafzaken: + 1 000 000 frank.

Art. 12.21. -- *A.cqllisioti et expédition de: 1" carnets prévus pour le paiement immédiat d'une amende pour certaines infractions au Code de la route; 2" carnets • Rapports d'avertissement en cas d'infractions peu graves.*

(En millions de francs.)

Arr. 12.21. -- *Aankoop en uerzending van: 1" boekjes bestemd voor de onmiddellijke betaling van boeten wegens zehere inbreuken op de Wegcode; 2" boekjes • Waarschuwingsverslagen bi; lichte overtredingen.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
113 Achats spécifiques.	3,3	2,2	2,8	Specifieke aankopen 123

Augmentariou : 1 100 000 francs.

Verhoging: 1 100 000 frank.

Hausse des prix et du nombre de earners à fournir.

Verhoging van de prijzen en van het aantal te leveren boekjes.

Art. 12.22. -- *Achat d'appareils pour tests respiratoires.*

(En millions de francs.)

Art. 12.22. -- *Aankoop van apparaten voor ademtesten.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
123 Achats spécifiques.	10,0	8,0	6,1	Specifieke aankopen 123

Augmentariou : 200 000 de francs.

Verhoging: 200 000 frank.

Ajustement du crédit à la dépense probable, par suite de l'augmentation du prix et du nombre d'appareils à fournir.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave, ingevolge de verhoging van de prijs en van het aantal te leveren toestellen.

Art. 12.25. - *Frais de fonctionnement des services de photocopie* (y compris les frais de reliure, en dehors du service, des registres de l'état civil reproduits).

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
123 Achats spécifiques.	60,0	54,7	53,2	Specifieke aankopen 123

Majoration: 5,3 millions.

Augmentation du nombre de photocopies à délivrer par les services judiciaires.

Art. 12.25. - *Kosten voor uienkling t/11 de diensten voor fotocopië* (met inbegrip van de kosten voor inbinding, huten de dienst van de gereproduceerde registers van de burgerlijke stand).

(In miljoenen frank.)

Verhoging: 5,3 miljoen.

Verhoging van her aamal forocopies af te leveren door de gerechtelijke diensren.

Art. 12.26. - *Rétributions des avocats chargés de l'assistance judiciaire.*

(En millions de francs.)

Art. 12.16. - *Bezoldigingen van de aduokaten belast met de gerechtelijke bijstand.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	40,0	1,0	—	Algemene werkingskosten 121

Augmentation: 39,0 millions.

Crédit provisionnel.

Verhoging: 39,0 miljoen.

Provisioneel krediet.

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transfens de revenus aux ménages.

Art. 33.02. - *Subsides pour l'utilisation, par les services judiciaires, des bibliothèques des barreaux dans certains palais de justice.*

(En millions de francs.)

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomstenoverdrachten aan gezinnen.

Art. 33.01. - *Toelagen voor het gebruik, door de gerechtelijke diensten, van de bibliotheken van de balies in sommige gerechtshoeven.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
33.32 Fins culturelles aux institutions ...	0,3	0,3	0,2	Culturele doeleinden aan instellingen 33.32

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.

Transfens de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés.

Art. 43.01. - *Remboursement aux communes pour les prestations effectuées par les commissaires de police comme officiers du Ministère public et rémunérations des magistrats, des greffiers et du personnel des tribunaux de police.*

(En millions de francs.)

HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Inkomstenoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen.

Art. 43.01. - *Terugbetaling aan de gemeenten voor de prestaties geleverd door de politiecommissarissen aangewezen als ambtenaar van het Openbaar Ministerie, en bezoldigingen van de magistraten, griffiers en van het personeel van de politierechtbanken.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
435 Autres contributions spécifiques ...	80,0	76,1	71,8	Andere specifieke bijdragen 435

Augmentation: 3900000 francs.

Incidence de l'index (2 000 000 francs) et dépenses résultant de l'application de la proposition de loi modifiant la loi du 14 juillet 1956 (1 900 000 francs).

Verhoging: 3900000 frank.

Weerslag van de index (2000000 frank) en uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van het wetsvoorstel houdende wijziging van de wet van 14 juli 1956 (1 900 000 frank).

Art. 4.1.0.1. - Indemnités à accorder aux provinces et communes (art. 77 de la loi du 14 février 1961) y compris les dépenses relatives aux années antérieures.)

(En millions de francs.)

Art. 4.1.03. - Vergoedingen uit te keren aan de provincies en gemeenten (art. 77 tot 81 van de wet van 14 februari 1961) (met inbegrip van uitgaven betreffende vroegere jaren).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
435 Autres contributions spécifiques ...	6,0	4,4 (2,8)	4,0	Andere specifieke bijdragen ... 435

Majoration: 1 600 000 francs.

Indemnités supportées antérieurement par le Ministère des Travaux publics.

Hausse des prix et des tarifs.

CHAPITRE 01.

DIVERS.

Non réparti économiquement.

Arr. 01.10. - Dépenses généralement quelconques résultant de l'extension de la compétence des tribunaux de police.

(En millions de francs.)

Verhoging: 1 600 000 frank.

Vergoedingen voorheen gedragen door het Ministerie van Openbare Werken.

Stijging der prijzen en tarieven.

HOOFDSTUK 01.

DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

Arr. 01.10. - Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de uitbreiding van de bevoegdheid van de politierechtbanken.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
01 Non ventilé ...	77,0	—	—	Niet verdeeld, ... 01

Crédit provisionnel.

Provisioneel krediet.

Section 33.

Cultes.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)

S 1. Salaires et charges sociales.

Art. 11.03. - Traitements et rétributions des ministres des cultes.

(En millions de francs.)

1979
2 227,3

1978
2 016,8

1977
1 887,7

(En milliers de francs.)

Sectie 33.

Erediensten.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

S 1. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.03. - Wedden en bezoldigingen van de bedienaren van de erediensten.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit dont : - retenue veuves et orphelins . . . - retenues sécurité sociale	2014027 3265 36 013	1814 700 2840 33249	1701703 2395 30525	Eigenlijk loon 111 waarvan : - afhouding weduwen en wezen. - werknemersbijdragen sociale zekerheid.

(En milliers de francs.)

In duizendfranken

<i>Décomposition:</i>				<i>Samenstelling:</i>
Traitements barémiques	961572	960600	938947	Baremabbezoldigingaa...
Promotions de grade et augmenta- tions barémiques...	—	—	—	Bevorderingen in graad en weddever- hogingen...
Recrutements dans les limites des ca- dres...	—	—	—	Aanwervingen binnen de perken van de kaders...
Création de services ou d'emplois nouveaux...	4602	4602	4603	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen...
Réduction pour départs et mises à la pension...	-69750	-71200	-11000	Vermindering wegens uitdiensttre- dingen en oppensioensrellingen...
Majoration index... ..	854582	771920	649528	Verhoging index...
Allocations pour fonctions supérieu- res...	—	—	—	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies...
Allocations de foyer et de résidence...	39003	38963	38946	Haard- en standplaatstoelagen...
Majoration index... ..	34499	31615	26226	Verhoging index...
Allocation de fin d'année	88019	76700	74453	Eindejaarstoelage...
Provision pour la reconnaissance du culte islamique...	1500	1500	—	Provisie voor de erkenning van de islamitische eredienst...
Provision pour l'adaptation des trai- tements des différents cultes recon- nus...	100000	—	—	Provisie voor de aanpassing van de wedden van de verschillende er- kende erediensten...
Totaux	2014027	1814700	1701703	Totalen...
112 Allocations directes	144862	136537	125411	Directe toelagen... .. 112
<i>Décomposition:</i>				<i>Samenstelling:</i>
Pécule de vacances	140 264	132118	121328	Verlofgeld...
Allocations familiales	2244	2244	2244	Kinderbijslagen...
Indemnités de naissance	196	196	196	Geboonevergoedingen...
Indemnité pour frais de dernière ma- ladie et de funérailles...	—	—	—	Vergoeding voor laatsre ziekre en begrafeniskosten...
Indemnités pour accidents du travail...	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen...
Majoration index... ..	2158	1979	1643	Verhoging index...
Totaux	144862	136537	125 411	Toralen...
113 Contributions patronales:				<i>Werkgeversbijdragen:</i> 113
— aux assurances sociales	68411	65563	60586	— aan sociale verzekeringen...
Totaux généraux	2227300	2016800	1887700	Algemene totalen...

Augmentation: 210500 000 francs.

Le crédit sollicité de 2 227300 000 francs se répartit comme suit:

Culte catholique	F 2 072 200 000
Culte protestant	37300000
Culte anglican	4900000
Culte israélite	11400000
Culte islamique	1500000
Provision pour l'adaptation des traitements des différents cultes reconnus	10000000
Total	F 2 227 300 000

Art. 11.05. - Secours à des ministres des cultes.

(En millions de francs.)

Verhoging: 210500 000 frank.

Het aangevraagde krediet van 2 227 300 000 frank is als volgt verdeeld:

Katholieke eredienst	F 2 072 200 000
Protestantse eredienst	37300000
Anglikaanse eredienst	4900000
Israëlitische eredienst	11400000
Islamitische eredienst	1500000
Provisie voor de aanpassing van de wedden van de ver- schillende erkende erediensten	100 000 000
Totaal	F 2 227 300 000

An. lt.OS. - Hulpgetden aan de bedienaren van de erediensten.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
110 Non ventilé	0,2	0,2	0,2	Nier verdeeld, 110
Crédit inchangé...				Ongewijzigd krediet...

§ 2. Achats de biens non durables et de services,

Art. 12.05. - Indemnités généralement quelconques pour charges réelles.

(En millions de francs.)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.05. - Allerhande uergoedingen voor w/erkelijke lasten.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,2	0,2	0,2	Algemene werkingskosten 121

Crédit inchangé, se répartissant comme suit :

Culte catholique : 95 000 francs.

Culte protestant : 90 000 francs.

Culte anglican : 5 000 francs.

Culte israélite : 14 000 francs.

Ongewijzigd krediet, onderverdeeld als volgt:

Katholieke eredienst : 95 000 frank.

Protestantse eredienst : 90 000 frank.

Anglikaanse eredienst : 5 000 frank.

Israëlitische eredienst : 10 000 frank.

Section 34.

Recherche scientifique.

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages.

Arr. 33.08. - Subside
au Centre d'étude de la délinquance juvénile.

(En millions de francs.)

Sectie 34.

Wetenschappelijk onderzoek.

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Art. 33.08. - Toelage
aan het « Centre d'étude de la délinquance juvénile ».

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
33.32 Fins culturelles aux institutions ...	9,9	9,2	6,9	Culturele doeleinden aan instellingen 33.32

Augmentation : 700 000 francs.

Frais de fonctionnement : +100 000 francs.

Dépenses de personnel : +600 000 francs.

Verhoging : 700 000 frank.

Werkingskosten : +100 000 frank.

Personeelsuitgaven : +600 000 frank.

Art. 33.11. - Subside au Centre national de Criminologie.

(En millions de francs.)

Arr. 33.11. - Toelage aan het Nationaal Centrum voor Criminologie.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
33.32 Fins culturelles aux institutions ...	6,2	5,7	3,7	Culturele doeleinden aan instellingen 33.32

Augmentation : 500 000 francs.

Compression des frais de fonctionnement : -100 000 francs.

Dépenses de personnel : +600 000 francs.

Verhoging : 500 000 frank.

Drukken van de werkingskosten : -100 000 frank.

Personeelsuitgaven : +600 000 frank.

Art. 33.12. - Institut national de Criminalistique.

(En millions de francs.)

An. 33.12. - Nationaal Instituut voor Criminalistiek.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
33.32 Fins culturelles aux institutions ...	15,5	5,0	9,1	Culturele doeleinden aan instellingen 33.32

Augmentation : 14 500 000 francs.

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

Dépenses de personnel : 11 000 000 de francs.

Dépenses d'équipement et de fonctionnement : 4 500 000 francs.

Verhoging : 14 500 000 frank.

Her aangevraagde krediet is als volgt samengesteld :

Personeelsuitgaven : 11 000 000 frank.

Uitrustings- en werkingsuitgaven : 4 500 000 frank.

TITRE II.
DEPENSES DE CAPITAL.

Section 01.

Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice.

CHAPITRE VII.
INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achat de biens meubles durables.

An. 74.01.. — Dépenses patrimoniales du Cabinet,
(En millions de francs.)

TITEL II.
KAPITAALUITGAVEN.

Sectie 01.

Kabinetsuitgaven van de Minister van justitie.

HOOFDSTUK VII.
INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

An. 74.01.. — Vermogensuitgaven van het Kabinet.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
741 Achat de matériel de transport. ...	0,4	0,4	0,3	Aankoop van vervoermaterieel ... 741
742 Achat d'autre matériel	0,15	0,2	0,4	Aankoop van ander materieel 742
Totaux	0,7	0,6	0,7	Totalen...

Augmentation: 100 000 francs.

Verhoging: 100 000 frank.

Décomposition du crédit:

Samensrelling van het krediet:

	1979	1978	1977	
J. — Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.	50 000	150 000	300 000	J. — Aankoop van machines, meubilair en ander materieel door bemiddeling van het C.B.B.
— Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	100 000	50 000	100 000	— Aankoop van meubilair en ander materieel niet leverbaar door het C.B.B.
2. — Achat de moyens de transport terrestre.	550 000	400 000	300 000	2. Aankoop van vervoermiddelen te land.
Totaux... .. F	700 000	600 000	700 000	Totalen...

Décomposition du crédit:

Samenstelling van het krediet:

Achat d'une machine à écrire électrique: 50 000 francs.

Aankoop van een elektrische schrijfmachine: 50 000 frank.

Remplacement d'une voiture automobile: 550 000 francs.

Vervanging van een voertuig: 550 000 frank.

Achat d'objets «mobilier» divers pour les besoins du Cabinet et de l'hôtel ministériel: 100 000 francs.

Aankoop van meubilair om aan de behoeften van het Kabinet en het ministerieel appartement te voldoen: 100 000 frank.

Section 31.

Ministère de la Justice proprement dit.

CHAPITRE V.

TRANSFERTS DE CAPITAUX
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de capitaux aux entreprises.

Art. 51.01.. — *Alimentation des fonds spéciaux pour les petits investissements des établissements pénitentiaires et des colonies de bienfaisance de l'Etat.*

(En millions de francs.)

Sectie 31.

Eigenlijk Ministerie van Justitie.

HOOFDSTUK V.

VERMOGENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Vermogensoverdrachten aan bedrijven.

Art. 51.01.. — *Stijuing van de speciale fondsen voor de kleine investeringen van de Strafinrichtingen en Risikoweldadigheidskoloniën.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
511 Entreprises publiques possédant la personnalité juridique.	1,5	4,0	3,2	Rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven. 511

Réduction: 2500000 francs.

Crédit de 500000 francs pour les travaux au pavillon des vieillards à la C.B.E. d'Wortel.

Vermindering: 2500000 frank.

Krediet van 1500 000 frank voor de werken aan her paviljoen voor ouderlingen in de R.W.K. te Wortel.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achat de biens meubles durables.

Art. 74.01.. — *Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre.*

(En millions de francs.)

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

Art. 74.01.. — *Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
742 Achat d'autre matériel	74,7	66,2	66,0 (O,t)	Aankoop van ander materieel 742

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

SERVICES — DIENSTEN	Machines — Machines		Mobilier — Meubilair		Matériel — Materieel		Moyens de transport terrestre — Vervoermiddelen te land	Totaux — Totalen
	O.C.F. C.B.B.	Autres Andere	O.C.F. C.B.B.	Autres Andere	O.C.F. C.B.B.	Autres Andere		
Administration centrale. — <i>Hoofdbestuur</i>	600	—	1300	400	250	10310	—	11860
Administration des Etablissements pénitentiaires. — <i>Bestuur der Strafinrichtingen</i>	670	—	3190	11840	—	11500	6200	33400
Office de la Protection de la Jeunesse. — <i>Dienst voor Jeugdbescherming</i>	700	1000	2160	3210	50	1320	1160	9600
Moniteur belge. — <i>Belgisch Staatsblad</i>	100	8900	100	—	—	—	—	10100
Ecole de Criminologie et de Police scientifique. — <i>School voor Criminologie en Criminalistiek</i>	—	—	—	—	—	—	—	—

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

SERVICES — DIENSTEN	Machines — Machines		Mobilier — Meubilair		Matériel — Materieel		Moyens de transport terrestre — Vervoer-middelen te land	Totaux — Totalen
	O.C.F. — C.B.B.	Autres — Andere	O.C.F. — C.B.B.	Autres — Andere	O.C.F. — C.B.B.	Autres — Andere		
Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Administration de l'information criminelle. — Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Bestuur der Criminele informatie	105	640	708	427	—	3778	3082	8740
Totaux. — Totalen	3175	10540	7458	15877	300	26908	10442	74700

Augmentation: 8 500 000 francs.

Décomposition du crédit:

Administration centrale: 12 860 000 francs.

Augmentation: 8240000 francs.

Machines de bureau: 600 000 francs. Achat de machines à écrire électriques (420000 francs); 10 machines à calculer électroniques (50000 francs); 2 duplicateurs électriques (130000 francs).

Mobilier: 1 700 000 francs.

Mobilier pour les besoins courants.

Matériel: 10560000 francs.

Achat de matériel pour les besoins courants (420000 francs).

Achat de l'appareillage nécessaire à la mise en service de l'horaire flottant (1 000 000 de francs).

Achat de matériel pour le service de photocopie (50000 francs) et pour le service "photos" de l'identification judiciaire (450000 francs).

Achat de matériel pour le restaurant (500 000 francs).

Achat de matériel pour le nouveau restaurant du Palais de justice à Bruxelles (5 900 000 francs).

Achat de matériel pour un réfectoire dans l'immeuble (avenue Louise) occupé par l'Office de la Protection de la Jeunesse (1750000 francs).

Achat d'appareillage en vue d'assurer la sécurité de la salle des ordinateurs (490000 francs).

Administration des Etablissements pénitentiaires: 33 400 000 francs.

Augmentation: 20 000 francs.

Achat de machines de bureau (670000 francs).

Achat de mobilier de bureau (3 190 000 francs).

Mobilier pour les prisons (4690 000 francs).

Renouvellement de mobilier cellulaire (1 800 000 francs).

Achat de mobilier pour la prison à Lantin (5350000 francs).

Matériel et outillage: 5 100 000 francs, dont:

— matériel et outils (4000000 de francs);

— 2 cabinets dentaires (1100 000 francs).

Appareillage de cuisine: renouvellement courant (3 600 000 francs).

Premier équipement du complexe administratif de la nouvelle prison de Lantin (1 800 000 francs).

Matériel pour le garage central (200 000 francs).

Achat de 2 cadres pour détecteurs de métaux (800 000 francs).

Office de la Protection de la Jeunesse: 9 600 000 francs.

Crédit inchangé.

Achat de machines pour les Etablissements d'observations et d'éducation surveillée de l'Etat (1160000 francs) pour les Comités (270000 francs) et pour les services sociaux des Tribunaux de la Jeunesse (270000 francs).

Verhoging: 8 500 000 frank.

Samenstelling van het krediet:

Hoofdbestuur: 12 860 000 frank.

Verhoging: 8 240 000 frank.

Bureaumachines: 600000 frank. Aankoop van elektrische schrijfmachines (420000 frank); 10 elektronische rekenmachines (50000 frank); 2 elektrische verdubbelsmachines (130000 frank).

Meubilair: 1 700 000 frank.

Meubilair voor de lopende noodwendigheden.

Materieel: 10 560 000 frank.

Aankoop van materieel voor de lopende noodwendigheden (420000 frank).

Aankoop van de apparatuur nodig voor het in dienst stellen van her vlottend uurrooster (1 000 000 frank).

Aankoop van materieel voor de dienst van fotocopy (50 000 frank) en voor de fotografische dienst van de Gerechtelijke Identificatie (450000 frank).

Aankoop van materieel voor het restaurant (500 000 frank).

Aankoop van materieel voor het nieuw restaurant in het justitiepaleis te Brussel (5 900 000 frank).

Aankoop van materieel voor de refter in het gebouw (Louizalaan) van de Dienst voor Jeugdbescherming (1750000 frank).

Aankoop van apparatuur voor het beveiligen van de computerzaal (490 000 frank).

Bestuur der Strafinrichtingen: 33 400 000 frank.

Verhoging: 20000 frank.

Aankoop van bureaumachines (670000 frank).

Aankoop van bureaumeubilair (3 190000 frank).

Meubilair voor gevangenen (4 690 000 frank).

Vernieuwing van meubilair (1 800 000 frank).

Aankoop van meubilair voor de gevangenis te Lantin (5 350 000 frank).

Materieel en werktuigen: 5 100 000 frank; waarvan:

— materieel en werktuigen (4000000 frank);

— 2 tandarts kabinetten (1100 000 frank).

Dienst voor Jeugdbescherming: 9 600 000 frank.

Eerste uitrusting administratief complex van de nieuwe gevangenis te Lantin (1 800 000 frank).

Materieel voor de centrale garage (200000 frank).

Aankoop van 2 kadennetaaldetectoren (800 000 frank).

Dienst voor Jeugdbescherming: 9 600 000 frank.

Ongewijzigd krediet.

Aankoop van machines voor de Rijksobservatie en -opvoedingsgestichten (1160 000 frank) voor de Comités (270000 frank) en voor de sociale diensten van de Jeugdrechtbanken (270000 frank).

Mobilier divers, renouvellement (2160000 francs).
Poursuite de l'équipement de l'établissement de Fraipont incendié en 1972 (1000000 de francs).

Equipement pour les établissements de :

- Mol (605000 francs);
- Ruiselede (605000 francs);
- Wauthier-Braine (1000000 de francs).

Achat de matériel divers et de renouvellement (700000 francs).

Achat de matériel de premier équipement des nouveaux bâtiments et pour les nouveaux ateliers de Mol-Education (670000 francs).

MO/liteur belge: 10 100000 francs.

Augmentation: 1 000000 de francs.

Achat de machines de bureau (100000 francs).

Achat de machines pour la photocomposition (4 100 000 francs).

Achat d'une machine à adresser, d'une agrafeuse industrielle et d'une presse de brocherie (1 300000 francs).

Adaptation de la presse rotative (4500000 francs).

Achat d'armoires et de rayonnages (100 000 francs).

Ecole de Criminologie et de Police scientifique:

Les achats se feront à charge de l'article 33.12, section 34.

Stirété de l'Etat: 7 160000 francs.

Réduction: 400 000 francs.

Achat de machines électriques (725 000 francs).

Achat de mobilier courant en remplacement de meubles usagés (200 000 francs) et remplacement et achat de mobilier non standard (385000 francs).

Achat et remplacement de matériel divers (3750000 francs).

Sécurité nucléaire: 86000 francs.

Réduction: 230 000 francs.

Remplacement de 2 machines à écrire électriques (20 000 francs).
Achat d'un complément de mobilier de bureau (38000 francs) et d'une classotheque (28 000 francs).

Administration de l'Information criminelle: 1 494 000 francs.

Réduction: 130 000 francs.

Achat de mobilier métallique (85 000 francs).

Achat de matériel divers (427000 francs).

Achat de moyens de transport terrestre: la 442 000 francs.

Etablissements pénitentiaires: 6 200 000 francs.

Office de la Protection de la Jeunesse: 1160 000 francs.

Sûreté de l'Etat: 2100 000 francs.

Administration de l'Information criminelle: 982000 francs.

Achat de:

- 14 voitures;
- 6 camionnettes;
- 1 minibus;
- 1 station-wagon;
- 2 autobus.

Divers meubilair, hernieuwing (2160000 frank).

Vervolg van de uitrusting van de instelling te Fraipont, geteisterd door brand in 1972 (1000000 frank).

Uitrusting voor de instellingen te :

- Mol (605000 frank);
- Ruiselede (605000 frank);
- Wauthier-Braine (1000000 frank).

Aankoop van verschillend materieel en vernieuwing (700000 frank).

Aankoop van materieel van eerste uitrusting voor de nieuwe gebouwen en voor de nieuwe werkhuizen van Mol-Opvoeding (670000 frank).

Belgisch Staatsblad: 10 100.000 frank.

Verhoging: 1000000 frank.

Aankoop van bureaumachines (100000 frank).

Aankoop van machines voor het fotografisch zetsysteem (4 100 000 frank).

Aankoop van een adresseermachine, een nietmachine en een boekbinderspers (1 300000 frank).

Aanpassing van de rotatiepers (4500000 frank).

Aankoop van opbergkasten en rekken (100 000 frank).

School voor Criminologie en Criminalistiek:

De aankopen zullen gebeuren ten laste van artikel 33.12, sectie 34.

Veiligheid van de Staat: 7160000 frank.

Vermindering: 400 000 frank.

Aankoop van elektrische machines (725 000 frank).

Aankoop ter vervanging van afgeschreven meubilair (200 000 frank) en vervanging en aanvulling van niet standaard meubilair (385 000 frank).

Aankoop en vervanging van allerhande materieel (3 750 000 frank).

Veiligheid inzake kernenergie: 86 000 frank.

Vermindering: 230 000 frank.

Vervanging van 2 elektrische schrijfmachines (20000 frank). Aankoop ter aanvulling van bureaumebubilair (38 000 frank) en van een classotheek (28 000 frank).

Bestuur van de Criminele Informatie: 1 494 000 frank.

Vermindering: 130000 frank.

Aankoop van metalen meubilair (85000 frank).

Aankoop van allerhande materieel (427000 frank).

Aankoop van vervoermiddelen te land: la 442 000 frank.

Bestuur der Strafinrichtingen: 6200 000 frank.

Dienst voor Jeugdbescherming: 1160 000 frank.

Veiligheid van de Staat: 2100 000 frank.

Bestuur der Criminele Informatie: 982 000 frank.

Aankoop van:

- 14 wagens;
- 6 bestelwagens;
- 1 minibus;
- 1 station-wagon;
- 2 autobussen.

Section 32.

Ordre judiciaire.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

Art. 74.01. — Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre.

(En millions de francs.)

Sectie 32.

Rechterlijke macht.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

Art. 74.01. — Aankoop van machines, meubilair, materieel en uetuoermiddelen te land.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
742 Achat d'autre matériel	89,1	86,1	70,1 (0,1)	Aankoop van ander materieel 742

(En milliers de francs.)

(In duizendrallen frank.)

SERVICES DIENSTEN	Machines Machines		Mobilier Meubilair		Matériel Materieel		Moyens de transport terrestre Yeruoermiddelen te land	Totaux Totalen
	O.C.F. C.B.B.	Autres Andere	O.C.F. C.B.B.	Autres Andere	O.C.F. C.B.B.	Autres Andere		
Juridictions ordinaires. — Gewone rechtsmachten	4870	—	11800	10660	2280	3940	—	33550
Justice militaire. — Militair gerecht.	130	—	240	160	20	—	—	50
Police judiciaire. — Gerechtelijk politie	800	—	5200	200	—	40520	8280	55000
Totaux. — Totalen	5800	—	17240	11 020	2300	44460	8280	89100

Augmentation: 3 000 000 de francs.

Verhoging: 3000000 frank.

Juridictions ordinaires: 33550000 francs.

Gewone rechtsmachten: 33 550 000 frank.

Réduction: 7 500 000 francs.

Vermindering: 7500 000 frank.

Remplacement de mobilier et de matériel vétustes: (9050000 francs).

Vervanging van versleren meubilair en materieel (9050000 frank).

Fournitures de mobilier et matériel à la suite de l'accroissement des besoins (12000000 de francs).

Levering van meubilair en materieel ingevolge de toename der behoeften (12 000 000 frank).

Renouvellement systématique des rayons en bois vétustes au Palais de Justice à Bruxelles (3 000 000 de francs).

Systematische vernieuwing van oude houten rekken in het Justitiepaleis van Brussel (3000000 frank).

Renouvellement systématique du matériel de protection contre l'incendie dans les palais de justice (2 500 000 francs).

Systematische vernieuwing van materieel ter bescherming tegen brandgevaar in de justiepaleizen (2500 000 frank).

Equiperment de locaux supplémentaires (2000000 de francs).

Inrichting van bijkomende lokalen (2000000 frank).

Acquisition de machines offset (2000000 de francs).

Aankoop van offsetmachines (2000000 frank).

Achat d'un appareillage destiné à l'enregistrement littéral de l'enquête (art. 952 du Code judiciaire) (1 000 000 de francs).

Aankoop van een apparaat bestemd voor de woordelijke opname van het getuigenverhoor (art. 952 van het Gerechtelijk Wetboek) (1000000 frank).

Installation de réfectoires et d'infirmiers dans les palais de justice (2000000 de francs).

Inrichting van refect. alsmede van infirmeries in de justiepaleizen (2000000 frank).

Justice militaire: 550000 francs.

Militair gerecht: 550 000 frank.

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

Remplacement de mobilier, machines et matériel vétustes (550000 francs).

Vervanging van versleten machines, meubilair en materieel (550000 frank).

Police judiciaire: 55 000 000 de francs.

Augmentation: 10 500 000 francs.

Achat de mobilier et machines (6200000 francs). Poursuite du premier équipement en machines et mobilier pour le personnel supplémentaire suite à l'extension des cadres.

Achat de matériel de laboratoire, y compris les installations de nouveaux laboratoires (2400000 francs).

Achat de matériel divers (740000 francs).

Achat de matériel d'armement et d'équipement pour toutes les brigades (1080000 francs).

Acquisition de matériel de télécommunications (36300 000 francs).

Achat de moyens de transport terrestre: 8 280 000 francs.

Remplacement de véhicules usagés (6 300 000 francs) et remplacement de véhicules sinistrés (900000 francs).

Accroissement du charroi automobile, suite à l'augmentation des cadres du personnel - poursuite de l'équipement (1080000 francs).

TITRE IV.

SECTION PARTICULIERE.

Section I.

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées.

CHAPITRE J.

FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT
PAR DES CREDITS BUDGETAIRES.

Art. 60.02.A. - Fonds destinés au paiement des subsides d'entretien, d'éducation et de traitement de mineurs d'âge autres que ceux confiés aux établissements d'observation et d'éducation surveillée de l'Etat (loi du 8 avril 1965 relative à la Protection de la Jeunesse).

(En milliers de francs.)

Gerechtigde politie: 55 000 000 frank.

Verhoging: 10500000 frank.

Aankoop van meubilair en machines (6200000 frank). Voortzetting van de eerste uitrusting met meubilair en machines voor het bijkomend personeel ingevolge de uitbreiding van de personeelsformaties.

Aankoop van laboratoriummaterieel mer inbegrip van de uitrusting van nieuwe laboratoria (2400000 frank).

Aankoop van divers materieel (740000 frank).

Aankoop van marerieel voor bewapening en uitrusting van al de brigades (1 080000 frank).

Aankoop van marerieel voor telecommunicaties (36300 000 frank).

Aankoop van vervoermiddelen te land: 8280000 frank.

Vervanging van versieren autovoertuigen (6300000 frank) en vervanging van autovoertuigen mer volledige schade (900000 frank).

Verhoging van het autopark ingevolge de vermeerdering van de personeelsformaties - voortzetting van de uitrusting (1080000 frank).

TITEL IV.

AFZONDERLIJKE SECTIE.

Sectie I.

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming

HOOFDSTUK J.

FONDSEN VOORNAMELIJK GESTUFD
DOOR BEGROTINGSKREDIETEN.

Art. 60.02.A. - Fondsen bestemd voor de betaling van toelagen voor onderhoud, opvoeding en behandeling van minderjarigen andere dan die toevertrouwd aan de lijksgeestichten voor observatie en opvoeding onder toezicht (wet van 8 april 1965 betreffende de Jeugdbescherming).

(in duizendtallen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
990 Solde reporté	1494791	1769191	1067981	Overgedragen saldo 990
Recettes:				Ontvangsten:
- particulières, non patrimoniales	255400	245000	350340	- bijzondere, niet-patrimoniale
- d'origine budgétaire				- van budgetaire oorsprong
080 Transferts du pouvoir central (arr. 12.25 et 12.33 - Titre I - Section 31 du budget)	4963500	4641900	4229300	Overdrachten van de centrale overheid (art. 12.25 en U.33 - Titel I - Sectie 31 van de begroting)
Totaux solde et recettes	6713 691	6656091	5647621	Totalen saldo en ontvangsten
Dépenses:				Uitgaven:
- non patrimoniales:				- niet-patrimoniale:
u.12 Paiement de subsides d'entretien, d'éducation et de traitement de mineurs d'âge.	6026800	5161300	3878430	Betaling van roelagen voor onderhoud, opvoeding en behandeling van minderjarigen
Totaux des dépenses	6026800	5161300	3878430	Totalen der uitgaven
950 Solde à nouveau	686891	1494791	1769191	Nieuw saldo 950

Les recettes sont constituées par l'excédent reporté de l'année précédente et par transferts de crédits budgétaires et par des montants qui y seront affectés par le comptable chargé de l'encaissement des allocations familiales.

Les dépenses représentent le paiement de subsides pour l'entretien, l'éducation et le traitement de mineurs d'âge placés en exécution de la loi du 8 avril 1965 relative à la Protection de la Jeunesse.

De inkomsten zijn samengesteld uit het overgedragen saldo van het voorgaande jaar en uit overdrachten van begrotingskredieten en uit bedragen die er zullen aangerekend worden door de rekenplichtige belast met de inning van de kinderbijslagen.

De uitgaven vertegenwoordigen de betaling van roelagen voor onderhoud, opvoeding en behandeling van minderjarigen geplaast ingevolge de wet van 8 april 1965 betreffende de Jeugdbescherming.

CHAPITRE II.

FONDS DE REMPLACEMENT
DE CREDITS BUDGETAIRES.

Art. 63.01.C. — Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie (arrêté ministériel du 1^{er} septembre 1955).

(En milliers de francs.)

HOOFDSTUK II.

WEDERBELEGGINGSFONDSEN
VAN BEGROTINGSKREDIETEN.

Art. 63.01.C. — Leningsfonds voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe, rechthebbende op een overlevingspensioen (ministerieel besluit t'an 1 september 1955).

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
990 Solde reporté.	400	400	400	Overgedragen saldo 990
Recettes :				Ontvangsten :
— particulières, patrimoniales :				— bijzondere, patrimoniale :
Remboursements effectués	200	200	200	Gedane terugbetalingen.
Totaux solde et recettes	600	600	600	Totalen saldo en onrvangsten.
Dépenses :				Uitgaven :
— patrimoniales :				— patrimoniale :
820 Prêts consentis	200	200	200	Toegestane leningen 820
Totaux des dépenses	200	200	200	Totaal der uitgaven.
950 Solde à nouveau.	400	400	400	Nieuw saldo. 950

Les recettes sont constituées par l'excédent reporté de l'année précédente et par les remboursements à effectuer par les bénéficiaires de prêts.

Les dépenses représentent l'évaluation du montant des prêts à consentir au cours de l'année.

De inkomsten zijn samengesteld uit het overgedragen saldo van het voorgaande jaar en uit de terugbetalingen te verrichten door de genothebbers van de leningen.

De uitgaven vertegenwoordigen de raming van het bedrag der leningen die gedurende het jaar toegestaan worden.

CHAPITRE III.

FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES.
Foundations, donations, legs et prix.

Art. 67.01.B. — Fondation Bastin (arrêté royal du 13 juillet 1914).

(En milliers de francs.)

HOOFDSTUK III.

FONDSEN GESTIJD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN.
Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen.

Art. 67.01.B. — Stichting Bastin (koninklijk besluit van 13 juli 1914).

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
990 Solde reporté.	—	—	—	Overgedragen saldo 990
Recettes :				Ontvangsten :
— particulières, non patrimoniales :				— bijzondere, niet-patrimoniale :
265 Produit de la Dette belge 3 % — 1 ^{re} série.	1	1	1	Opbrengst van de Belgische Schuld 3 % — 1 ^{re} reeks
Totaux solde et recettes	1	1	1	Totalen saldo en onrvangsten.
Dépenses :				Uitgaven :
— non patrimoniales :				— niet-patrimoniale :
33.62 Versement du produit à la Commission royale des patronages.	1	1	1	Storting van de opbrengst aan de 33.62 Koninklijke Commissie der Beschermingscomités.
Totaux des dépenses	1	1	1	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau.	—	—	—	Nieuw saldo. 950

La recette qui en réalité est de 300 francs et ne pourrait de ce fait être reprise dans le document budgétaire, a été arrondie à mille francs.

In werkelijkheid bedraagt de opbrengst 300 frank; bedrag dat als zodanig niet kan worden opgenomen in het begrotingsdocument en dus afgerond werd op duizend frank.

Section II.

Services de l'Etat
soumis à des règles de gestion particulières.

CHAPITRE I.

SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE.

Art. 70.01.e. - Exploitations agricoles autonomes. -
Fonds d'exploitation (loi du 30 décembre 1922).

(En milliers de francs.)

Sectie II.

Staatsdiensten
aan bijzondere beheersregelen onderworpen.

HOOFDSTUK J.

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERUJK BEHEER.

Art. 70.01.e. - Zelfstandige landbouwexploitaties. -
Exploitatiefondsen (wet van 30 december 1922).

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
990 Solde reporté	15767	14767	17438	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten:</i>
- particulières, non patrimoniales :				- bijzondere, niet-patrimoniales :
070 Produits des ventes	38000	40000	35926	Opbrengsten van verkopen. 070
Totaux solde et recettes	53767	54767	53364	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgaven:</i>
- non patrimoniales :				- niet-patrimoniales :
Salaires et charges sociales	7000	6575	7462	Lonen en sociale lasten.
Frais de fonctionnement	30000	30600	29557	Werkingskosten.
Indemnités détenus accidentés	26	25	22	Vergoedingen verwonde gevangenen.
Transfert du bénéfice au Trésor	150	300	200	Overdracht van de winst aan de Schatkist.
Transfert au Trésor du fonds de la ferme-école de Mol.	—	—	—	Overdracht aan de Schatkist van het fonds van de schoolhoeve te Mol.
- patrimoniales :				- patrimoniale :
Achat de machines et de matériel	1500	1500	1356	Aankoop van machines en materieel.
Totaux des dépenses	38676	39000	38597	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau.	15091	15767	14767	Nieuw saldo. 950

Art. 70.02.e. - Colonies agricoles de bienfaisance; dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat. - Fonds d'exploitation (loi du 18 août 1833).

(En milliers de francs.)

Art. 70.02.C. - Landbouwkolonien van weldadigheid, bedelingsgestichten en toevluchtshuizen van de Staat. - Exploitatiefondsen (wet van 18 augustus 1833).

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
990 Solde reporté	44809	40820	62374	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten :</i>
- d'origine budgétaire :				- van budgettaire oorsprong :
080 Transferts de revenus du budget courant (art. 12.31).	120000	112300	128925	Inkomensoverdrachten van de lopende begroting (art. 12.31). 080
- particulières, non patrimoniales :				- bijzondere, niet-patrimoniales :
Bénéfices.	20000	19 010	19615	Winsten.

(En milliers de francs.)

(In duizendranken frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
Recettes diverses	10000	9120	15048	Verskillende onvangsten.
Ventes de biens	68000	66000	64671	Verkoop van goederen.
— patrimoniales:				— parrimoniale :
Transfert de l'article 51.01 (dépenses de capital).	1500	3200	1500	Overdracht van artikel 51.01 (kapitaalruilgaven).
Totaux soldé et recettes	264309	250450	292140	Totalen saldo en onvangsten.
Dépenses:				Uitgaven:
— non patrimoniales:				— niet-patrimoniale :
Salaires et charges sociales	58000	53000	83207	Lonen en sociale lasten.
Frais de fonctionnement	142000	133056	122966	Werkingskosten.
Paiement d'indemnités à des détenus accidentés au cours de leur détention.	550	485	419	Betaling van vergoedingen aan gedeetineerden, slachtoffers van een ongeval gedurende de hechtenis.
— patrimoniales:				— patrimoniale:
Construction de bâtiments	13 000	12000	40243	Oprichting van gebouwen.
Achat de biens meubles durables ..	9000	7100	4485	Aankoop van duurzame roerende goederen.
Totaux des dépenses	222550	205641	251320	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	41759	44809	40820	Nieuw saldo 950

Recettes: paiement des frais d'entretien et vente des produits des établissements.

Dépenses: résultant de l'entretien des détenus et internés et de l'activité des ateliers.

Onvangsten: betaling van de onderhoudskosten en verkoop van de produkten van de inrichtingen.

Uitgaven: voortkomend van het onderhoud van de gevangenen en geïntemeerden en van de activiteit van de werkhuizen.

Art. 70.03.C. — Régie du travail pénitentiaire.
Fonds d'exploitation (loi du 30 avril 1931).

(En milliers de francs.)

Art. 70.03.C. — Regie van de gevangenisarbeid.
Exploitatiejondsen (wet van 30 april 1931).

(In duizendranken frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
990 Solde reporté	10 927	11552	21793	Overgedragen saldo 990
Recettes:				Ontvangsten:
— particulières, non patrimoniales:				— bijzondere, niet-patrimoniale :
Produits des ventes	175000	177000	166557	Opbrengsten van de verkopen.
Totaux soldé et recettes	185927	188552	188350	Totalen saldo en onvangsten.
Dépenses:				Uitgaven:
— non patrimoniales:				— niet-patrimoniale :
Salaires et charges sociales	72000	68000	64928	Lonen en sociale lasten.
Frais de fonctionnement	75000	76500	75698	Werkingskosten.
Paiement d'indemnités à des détenus accidentés au cours de leur détention (').	900	875	825	Betaling van vergoedingen aan gedeetineerden, slachtoffers van een ongeval gedurende de hechtenis (').
Transfert du bénéfice au Trésor ...	15000	14 000	25 810	Overdracht van de winst aan de Schatkist.
Location de bâtiments	775	750	707	Huur van gebouwen.
— patrimoniales:				— patrimoniale:
Achat de machines et de matériel ...	5000	15000	6330	Aankoop van machines en materieel.
Amortissement de l'avance extraordinaire (').	2500	2500	2500	Afschrijving van het buitengewoon voorschot (').
Totaux des dépenses	171175	177625	176798	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	14 752	10927	11552	Nieuw saldo 950

Art. 70.04.C. - Restaurants et réfectoires.

(En milliers de francs.)

Art. 70.04.C. - Restaurants en refters.

(In duizendtallen Frank.)

Classification économique		1979	1978	-G-I-	Economische classificatie
990	Solde reporté	1130	970	825	Overgedragen saldo 990
	<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten:</i>
	- particulières, non patrimoniales :				- bijzondere, nier-patrimoniale :
080	Païement prix des repas	10500	10300	9500	Betaling prijs eetmalen. 080
	Totaux solde et recettes	11630	11270	10325	Totalen saldo en onrvangsten,
	<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgauen:</i>
	- non patrimoniales :				- nier-patrimoniale :
030	Achat de vivres	10500	10140	9355	Aankoop van levensmiddelen 030
	Totaux des dépenses	10500	10140	9355	Totalen der uitgauen.
950	Solde à nouveau	1130	1130	970	Nieuw saldo 950

Recettes: les recettes proviennent exclusivement du paiement du prix des repas par le personnel du Département.

Dépenses: les dépenses sont constituées par l'achat de vivres.

Ontvangsten: de ontvangsten komen uitsluitend voort van de beraling van de prijs van de eetmalen door het personeel van het Departement.

Uitgauen: de uitgauen worden gedaan voor de aankoop van levensmiddelen.

(¹) Indemnités indexées depuis le 1^{er} avril 1972.

(²) Arrêté royal du 16 décembre 1971 déterminant les modalités de remboursement des avances récupérables octroyées à la Régie du Travail pénitentiaire (*Moniteur belge* du 10 mars 1972, n° 50).

C) Geïndexeerde vergoedingen vanaf 1 april 1972.

(³) Koninklijk besluit van 16 december 1971 waarbij de terugbetalingssmodaliteiten vastgesteld worden van de terugvorderbare voorschotten roegekend aan de Regie van de Gevangenisarbeid (*Belgisch Staatsblad* van 10 maart 1972, n° 50).

TABLEAUX SYNTHETIQUES DES CADRES
ET DES EFFECTIFS.

Section 31.

Ministère de la Justice proprement dit.

(En milliers de francs.)

SYNTHETISCHE TABELLEN VAN DE
PERSONEELSFORMA TIE EN -BEZETTING.

Sectie 31.

Eigenlijk Ministerie van Justitie.

(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION AANWIJZING	ADMINISTRATION CENTRALE HOOFDBESTUUR			
		Cadre Kader	Effectif - Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) Kosten- raming (tezen 100 %)
			Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	
11,03,1	I. - Services permanents. - Vaste diensten :				
	Niveau I. - Niveau I :				
	- fonctionnaires généraux - ambtenaren-generaal	16	14	-	11391
	- autres rangs - andere rangen	191	160	2	69375
	Niveau II. - Niveau II	397	346	12	90586
	Niveau III. - Niveau III	248	238	14	46818
	Niveau IV. - Niveau IV	236	170	22	32911
	Totaux. - Totalen	1088	928	50	251081
	II. - Services temporaires. - Tijdelijke diensten :				
	Niveau I (autres rangs). - Niveau I (andere rangen)	2	1	1	565
	Niveau II. - Niveau II	-	-	-	-
	Niveau III. - Niveau III	2	-	1	143
	Niveau IV. - Niveau IV	-	-	-	-
	Totaux. - Totalen	4	1	2	708
	III. - Disponibilité. - Ter beschikking :				
	Niveau I. - Niveau I	-	-	-	-
	Niveau II. - Niveau II	-	1	-	249
	Niveau III. - Niveau III	-	-	-	-
	Niveau IV. - Niveau IV	-	-	-	-
	Totaux. - Totalen	-	1	-	249
	IV. - Personnel auxiliaire. - Hulppersoneel :				
	Niveau I. - Niveau I	-	-	-	-
	Niveau II. - Niveau II	-	-	-	-
	Niveau III. - Niveau III	-	-	-	-
	Niveau IV. - Niveau IV	-	31	32	9378
	Totaux. - Totalen	-	31	32	9378
	Totaux généraux. - Algemene totalen	1092	961	84	261416

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

An.	DESIGNATION AANWIJZING	ADMINISTRATION DES ETABLISSEMENTS PENITENTIAIRES BESTUUR DER STRAFINRICHTINGEN			
		Cadre Kader	Effectif - Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) Kostenramen (te 100 %)
			Ajoints définitifs Vast personeel	Arts temporaires Tijdelijk personeel	
11.03.2	J. - Services permanents. - Vaste diensten :				
	Niveau I. - Niveau 1:				
	- fonctionnaires généraux - ambtenaren-generaal	—	—	—	—
	- autres rangs - andere rangen	218	182	15	59956
	Niveau II. - Niveau II	413	362	5	94689
	Niveau III. - Niveau III	740	594	8	129699
	Niveau IV. - Niveau IV	2078	1834	107	335162
	Totaux. - Totalen	3449	2972	135	615'506
	II. - Services temporaires. - Tijdelijk diensten :				
	Niveau I. - Niveau 1:				
	- fonctionnaires généraux - ambtenaren-generaal	—	—	—	—
	- autres rangs - andere rangen	—	—	—	—
	Niveau II. - Niveau II	—	—	—	—
	Niveau III. - Niveau III	—	—	—	—
	Niveau IV. - Niveau IV	—	—	—	—
	Totaux. - Totalen	—	—	—	—
	III. - Disponibilité. - Ter beschikking :				
	Niveau I. - Niveau 1:				
	- fonctionnaires généraux - ambtenaren-generaal	—	—	—	—
	- autres rangs - andere rangen	—	—	—	—
	Niveau II. - Niveau II	—	1	—	176
	Niveau III. - Niveau III	—	2	—	387
	Niveau IV. - Niveau IV	—	18	—	2976
	Totaux. - Totalen	—	21	—	3539
	IV. - Personnel auxiliaire. - Hulppersoneel :				
	Niveau I. - Niveau 1:				
	- fonctionnaires généraux - ambtenaren-generaal	—	—	—	—
	- autres rangs - andere rangen	—	—	—	—
	Niveau II. - Niveau II	—	(37)	—	5761
	Niveau III. - Niveau III	—	—	—	—
	Niveau IV. - Niveau IV	20	—	18	448
	Totaux. - Totalen	20	(37)	18	6209
	V. - Personnel de congrégation. - Congregatiepersoneel	30	30	—	3960
	Totaux généraux. - Algemene totalen	H99	3023	153	633214
	Divers ajustements. - Verschillende aanpassingen		(37)		12 350
					645564

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION AANWIJZING	OFFICE DE LA PROTECTION DE LA JEUNESSE DIENST VOOR /EUGDBESCHERMING			
		Cadre Kader	Effectif - Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) Kesten- raming (tegen 100 %)
			ARents définitifs Vast personeel	ARents temporaires Tijdelijk personeel	
11,03,3	I. - Services permanents. - Vaste diensten: Niveau I. - Niveau I: - fonctionnaires généraux. - ambtenaren-generaal - autres rangs - andere rangen Niveau II. - Niveau II Niveau III. - Niveau III Niveau IV. - Niveau IV Totaux. - Totalen II. - Services temporaires. - Tijdelijke diensten III. - Disponibilité. - Ter beschikking IV. - Personnel auxiliaire. - Hulp personeel V. - Personnel de congrégation. - Congregatiepersoneel Totaux généraux. - Algemene totalen	— 96 836 99 121 1152	— 71 664 85 98 918	— — 18 2 16 36	— 24729 173532 17074 18277 233612 — — — 13611 15107 262330
		1244	974	48	

(En milliers de francs.)

(In duizendallen frank.)

Art.	DESIGNATION AANWIJZING	MONITEUR BELGE BELGISCH STAATSBLAD			
		Cadre Kader	Effectif - Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) Kosten- raming (tegen 100%)
			ARents définitifs Vast personeel	ARents temporaires Tijdelijk personeel	
11.03.4.	I. - Services permanents. - Vaste diensten: Niveau I. - Niveau I: - fonctionnaires généraux. - ambtenaren-generaal - autres rangs - andere rangen Niveau II. - Niveau II Niveau III. - Niveau III Niveau IV. - Niveau IV Totaux. - Totalen II. - Services temporaires. - Tijdelijke diensten III. - Disponibilité. - Ter beschikking IV. - Personnel auxiliaire. - Hulp personeel Totaux généraux. - Algemene totalen	— 4 20 341 62 427	— 4 20 198 49 371	— — — 3 1 5	— 1819 5001 67760 8698 83178 — — — — 83278
		427	371	5	

(En milliers de francs.)		(In duizendtallen frank.)			
Art.	DESIGNATION AANWIJZING	SURETE DE L'ETAT - SERVICES EXTERIEURS VEILIGHEID VAN DE STAAT - BUITENDIENSTEN			
		Cadre Kader	Effectif - Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	
11.03.6	I. - Services permanents. - Vaste diensten...	—	—	—	85047
	Totaux. - Totalen	—	—	—	85047
	II. - Services temporaires. - Tijdelijke diensten	—	—	—	—
	III. - Disponibilité. - Ter beschikking	—	—	—	—
	IV. - Personnel auxiliaire. - Hulp personeel	—	—	—	532
	Totaux. - Totalen	—	—	—	85579

(En milliers de francs.)		(In duizendtallen frank.)			
An.	DESIGNATION AANWIJZING	SECURITE NUCLEAIRE VEILIGHEID INZAKE KERNENERGIE			
		Cadre Kader	Effectif - Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) Kosten- raming (tegen 100 %)
			Aj1;ents définitifs Vast personeel	Aj1;ents temporaires Tijdelijk personeel	
11.01.61	I. - Services permanents: - Vaste diensten:				
	Niveau I: - Niveau I:				
	- fonctionnaires généraux - ambtenaren-generaal	—	—	—	5773
	Niveau II. - Niveau II	—	—	—	
	Niveau III. - Niveau III	—	—	—	
	Niveau IV. - Niveau IV	—	—	—	
	Totaux. - Totalen	—	—	—	5773
	II. - Services temporaires. - Tijdelijke diensten	—	—	—	—
	III. - Disponibilité. - Ter beschikking	—	—	—	—
	IV. - Personnel auxiliaire. - Hulp personeel	—	—	—	—
	Totaux généraux. - Algemene totalen	—	—	—	5773

(En milliers de francs.)		(In duizendtallen frank.)			
Art.	DESIGNATION AANWIJZING	ADMINISTRATION DE L'INFORMATION CRIMINELLE BESTUUR VAN DE CRIMINELE INFORMATIE			
		Cadre Kader	Effectif - Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) Kosten- raming (tegen 100 %)
			Aj1;ents définitifs Vast personeel	Aj1;ents temporaires Tijdelijk personeel	
11.03.6	I. - Services permanents. - Vaste diensten	—	—	—	4350
	Totaux. - Totalen	—	—	—	4350

Tableau récapitulatif.

Samenvattende tabel.

Section 31.

Sectie 31.

Ministère de la Justice proprement dit.

Eigenlijk Ministerie van Justitie.

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

An.	DESIGNATION AANWIJZING	Cadre Kader	Effectif - Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) Kesten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	
I.	Services permanents : - Vaste diensten :				
	Niveau I. - Niveau I :				
	- fonctionnaires généraux - ambtenaren-generaal	16	14	-	11391
	- autres rangs - andere rangen	509	417	17	155879
	Niveau II. - Niveau II	1666	1392	35	363808
	Niveau III. - Niveau III	1428	1215	27	261351
	Niveau IV. - Niveau IV	2497	2151	147	395048
	Totaux. - Totalen	6116	5189	226	1187477
	Sûreté de l'Erae, - Veiligheid van de Staat	-	-	-	85579
	Sécurité nucléaire. - Veiligheid inzake kernenergie	-	-	-	5n3
	Information criminelle. - Criminele informatie	-	-	-	4350
	Totaux. - Totalen	-	-	-	1283179
II.	Services temporaires : - Tijdelijke diensten :				
	Niveau I (autres rangs). - Niveau I (andere rangen).	2	1	1	565
	Niveau II. - Niveau II	-	-	-	-
	Niveau III. - Niveau III	2	-	1	143
	Niveau IV. - Niveau IV	-	-	-	-
	Totaux. - Totalen	4	1	2	708
III.	Disponibilité : - Ter beschikking :				
	Niveau I. - Niveau I :				
	- fonctionnaires généraux - ambtenaren-generaal	-	-	-	-
	- autres rangs - andere rangen	-	-	-	-
	Niveau II. - Niveau II	-	2	-	425
	Niveau III. - Niveau III	-	2	-	387
	Niveau IV. - Niveau IV	-	18	-	2976
	Totaux. - Totalen	-	22	-	3788
IV.	Personnel auxiliaire : - Hulppersoneel :				
	Niveau I. - Niveau I	-	-	-	-
	Niveau II. - Niveau II	-	(37)	-	5761
	Niveau III. - Niveau III	-	-	-	-
	Niveau IV. - Niveau IV	20	31	50	23437
	Totaux. - Totalen	20	31 (37)	50	29198
V.	Personnel de congrégation. - Congregatiepersoneel :				
	Laïcs. - Leken	92	56	-	15107
	Religieuses. - Kloosterzusters	30	30	12	3960
	Totaux. - Totalen	112	86	12	19067
	Totaux généraux. - Algemene totalen	6 262	5 329 (37)	290	1335940
	Divers ajustements. - Yerschillende aanpassingen	-	-	-	12350
					1348290

Section 32.

Ordre judiciaire.

JURIDICTIONS ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Sectie 32.

Rechterlijke Macht.

GEWONE RECHTSMACHTEN.

(In duizendranken frank.)

An.	DESIGNATION AANWIJZING	COUR DE CASSATION HOF VAN CASSATIE			
		Cadre IVader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts Cà 100 %) — Kosten- raming (te-en 100 %)
			Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	
11.03	I. — Services permanents : — Vaste diensten :				
	Magistrats. — Magistraten	37	37	—	37623
	Attachés. — Attachés	7	7	—	2805
	Greffiers. — Griffiers	10	10	—	4892
	Secrétaires. — Secretarissen	1	1	—	666
	Secrétaires adjoints. — Adjunct-secretarissen	2	2	—	1135
	Commis-secrétaires. — Klerk-secretarissen	2	2	—	741
	Gestionnaire de bibliothèque. — Bibliotheekbeheerder	—	—	—	—
	Rédacteurs. — Opstellers	9	9	—	1852
	Employés. — Beambten	13	5	6	1697
	Messagers. — Bodem	6	6	—	1036
	Totaux. — Totalen	87	79	6	52447

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION AANWIJZING	COURS D'APPEL HOVEN VAN BEROEP			
		Cadre IVader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (te Ren 100 %)
			Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	
11.03	I. — Services permanents : — Vaste diensten :				
	Magistrats. — Magistraten	211	211	—	178466
	Greffiers. — Griffiers	75	74	1	35856
	Secrétaires. — Secretarissen	5	5	—	3154
	Secrétaires adjoints. — Adjunct-secretarissen	25	26	—	13 405
	Commis-secrétaires. — Klerk-secretarissen	17	17	—	5763
	Traducteurs. — Vertalers	5	3	2	1262
	Rédacteurs. — Opstellers	44	41	1	8785
	Employés. — Beambten	52	28	35	9607
	Messagers-téléphonistes. — Bodem-telefonisten	26	28	1	4519
	Totaux. — Totalen	460	433	40	260817

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION AANWIJZING	COURS DU TRAVAIL ARBEIDSHOVEN			
		Cadre Kader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts Cà 100 % Kosten- raming tezen 100 %)
			Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires. Tijdelijk personeel	
11.03	I. — Services permanents. — Vaste diensten :				
	Magistrats. — Magistraten	64	66	—	55979
	Greffiers. — Griffiers	53	54	—	24998
	Secrétaires. — Secretarissen	5	5	—	3138
	Secrétaires adjoints. — Adjunct-secretarissen	18	20	—	10114
	Commis-secrétaires. — Klerk-secretarissen	10	12	—	4023
	Traducteurs. — Vertalers	5	3	4	1196
	Rédacteurs. — Opstellers	50	44	10	10697
	Employés. — Beambten	42	18	22	6147
	Messagers-téléphonistes. — Boden-telephonisten	26	23	4	4051
	Totaux. — Totalen	273	245	40	120343

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION AANWIJZING	TRFfiUNAUX DU TRAVAIL ARBEIDSRECHTBANKEN			
		Cadre Kader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 % Kosten- raming (teRen 100 %)
			Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires. Tijdelijk personeel	
11.03	I. — Services permanents. — Vaste diensten :				
	Magistrats. — Magistraten	226	226	—	149942
	Greffiers. — Griffiers	191	194	—	78964
	Secrétaires. — Secretarissen	21	21	—	11854
	Secrétaires adjoints. — Adjunct-secretarissen	57	58	—	23 790
	Commis-secrétaires. — Klerk-secretarissen	32	36	—	11689
	Traducteurs. — Vertalers	8	6	2	1877
	Rédacteurs. — Opstellers	141	111	21	27043
	Employés. — Beambten	151	91	83	27078
	Messagers-téléphonistes. — Boden-telephonisten	74	73	4	11678
	Chauffeurs de chaudière. — Ketelstokers	—	—	—	—
	Hommes de peine. — Hulparbeiders	—	—	—	—
	Totaux. — Totalen	901	817	110	343915

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION AANWIJZING	TRIBUNAUX DE PREMIERE INSTANCE RECHTBANKEN VAN EERSTE AANLEG			
		Cadre Kader	Effectif - Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	
11.03	1. - Services permanents : - Vaste diensten :				
	Magistrats. - Magistraten	769	768	—	478804
	Greffiers. - Griffiers	495	488	—	194022
	Secrétaires. - Secretarissen	26	26	—	14530
	Secrétaires adjoints. - Adjunct-secretarissen	277	276	—	116978
	Commis-secrétaires. - Klerk-secretarissen	293	287	—	90121
	Traducteurs. - Vertalers	4	3	1	1028
	Rédacteurs. - Opstellers	525	423	27	82861
	Employés. - Beambten	584	340	389	110907
	Messagers-téléphonistes. - Bode-telefonisten	138	132	10	21788
	Totaux. - Totalen	3111	2743	427	1111 039

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION AANWIJZING	TRIBUNAUX DE COMMERCE RECHTBANKEN VAN KOOPHANDEL			
		Cadre Kader	Effectif - Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	
11.03	1. - Services permanents : - Vaste diensten :				
	Magistrats. - Magistraten	80	80	—	53445
	Greffiers. - Griffiers	125	128	—	52028
	Rédacteurs. - Opstellers	65	51	1	9959
	Employés. - Beambten	84	50	97	22 688
	Messagers. - Bode	9	9	2	1732
	Totaux. - Totalen	363	318	100	139852

(En milliers de francs.)

(In duizendallen frank.)

Art.	DESIGNATION AANWIJZING	JUSTICES DE PAIX VREDEGERECHTEN			
		Cadre Kader	Effectif -- Bezetting		Evaluation des coûts à 100 %) Kosten- raming (teze» 100 %)
			Altents définitifs Vast personeel	Altents temporaires Tijdelijk personeel	
11.03	1. - Services permanents: - Vaste diensten:				
	Magistrats. -- Magistraten	184	190	—	142754
	Greffiers. -- Griffiers	449	464	5	190688
	Rédacteurs. -- Opstellers	29	24	2	4916
	Employés. -- Beambten	188	114	163	42727
	Messagers. -- Baden	—	—	—	—
	Totaux. -- Totalen	850	792	170	381085

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Arr.	DESIGNATION — AANWIJZING	TRIBUNAUDX DE POUCE — POLITIETRECHTBANKEN			
		Cadre — Kader	Effectif - Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tefT.en100 %)
			Altents définitifs — Vastpersoneel	Amts temporaires — Tijdelijk personeel	
11.03	I. — Services permanents: — Vaste diensten :				
	Magistrats. — Magistraten:	47	47	—	35767
	Greffiers. — Griffiers	88	93	1	36037
	Rédacteurs. — Opstellers	42	32	3	6937
	Employés. — Beambten:	55	24	45	10691
	Messagers-téléphonistes. — Bodemtelefonisten:	1	1	—	148
	Totaux. — Totalen:	233	197	49	89580

Tableau récapitulatif.
Juridictions ordinaires.
(En milliers de francs.)

Samenvattende tabel,
Gewone rechts machten.
(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION AANW/IZ/NG	Cadre Kader	Effectif - Bezetting		Evaluation des coûts à 100 % Kosten- raming (tezen 100 %)
			Agents définitifs Vast personeel	Altents temporaires Tijdelijk personeel	
11,03	I. - Services permanents. -- Vaste diensten :				
	Cour de Cassation. -- Hof van Cassatie	87	79	6	52447
	Cours d'appel. -- Hoven van Beroep ..	460	433	40	260817
	Cours du travail. -- Arbeidshoven.	273	245	40	120343
	Tribunaux du travail. -- Arbeidsrechtbanken	901	817	110	343915
	Tribunaux de première instance. -- Rechtbanken van eerste aanleg,	3111	2743	427	1 111 039
	Tribunaux de commerce. -- Rechtbanken van koophandel ...	363	318	100	139852
	Justices de paix. -- Yredegerecten,	850	792	170	381085
	Tribunaux de police. -- Politierechtbanken	233	197	49	89580
	Totaux. -- Totalen	6278	5624	942	2499 078

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank.)

DESIGNATION -- AANW/IZ/NG	Effectif Personnel temporaire Bezetting/ Tijdelijk personeel	Evaluation des coûts à 100 % Kosten- raming/ (tef{en 100 %)
SERVICES TEMPORAIRES -- TIJDELIJKE DIENSTEN		
IV. -- Personnel auxiliaire. -- Hulppersoneel		
Stagiaires judiciaires. -- Gerechttelijk« stagiairs	—	10939
Messagers-audienciers. -- Hulpdeurwaarders ter rolle	—	15000
Auxiliaires. -- Hulp schrijvers :	—	1000
Nettoyeuses et chauffeurs de chaudière. -- Schoonmaaksters en ketelstokers	—	45000
Remplacement des concierges. -- Vervanging van de huisbewaarders	—	1000
Totaux. -- Totalen	—	72 939

Emplois de qualification particulière.

(En milliers de francs.)

Betrekkingen met bijzondere beroepsbekwaamheid.

(In duizendtallen frank.)

DESIGNATION — AANWIJZING	Cadre Kader	Effectif — Bezetting		Evaluation des COÛts (à 100 %) — Kostenraming (tezen 100 %)
		Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tiideliik personeel	
I. — SERVICES PERMANENTS: — VASTE DIENSTEN:				
Ingénieur technicien. — Technisch ingenieur	1	0	1	253
Traducteurs-réviseurs. — Vertalers-revisors	1	2	—	576
Ouvriers, Chauffeurs de chaudière et Conducteurs d'auto. — Werklieden. Ketelstokers en Autobestuurders	151	117	30	22768
Téléphonistes. — Telephonisten	33	32	10	6565
Totaux. — Totalen	187	151	41	30162

Justice militaire.

(En milliers de francs.)

Militair gerecht,

(In duizendtallen frank.)

An.	DESIGNATION — AANWIJZING	Auditorat Rénéral et cour militaire Auditoraat generaal en militair Kerechtshof			
		Cadre — Kader	Effectif — Bnwt.//(		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kostenraming (teKen: 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	ARents temporaires : — Tiideliik personeel	
11,03	I. — Services permanents: — Vaste diensten:				
	Magistrats. — Magistraten	11	11	—	9450
	Greffiers — Griffiers	6	6	—	3123
	Secrétaires. — Secretarissen	9	9	—	4172
	Traducteurs. — Vertalers	1	1	—	221
	Rédacteurs. — Opstellers	5	4	—	1132
	Employés. — Beambten	7	5	3	1236
	Messagers. — Bedien	6	5	1	969
	Totaux. — Totalen	45	41	4	20303

(En milliers de francs.)

(In duizendrallen frank.)

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	CONSEILS DE GUERRE — KRIJGSRADEN			
		Cadre — Kader	Effectif - Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kostenraming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Ti;de/i;k personeel	
11,03	I. - Services permanents: - Vaste diensten:				
	Magistrats. — Magistraten	62	56	—	39095
	Greffiers. — Griffiers	66	64	—	27138
	Rédacteurs. — Opstellers	37	8	—	2215
	Employés. — Beambten		13	11	3806
	Messagers. — Boden	6	6	—	1025
	Totaux. — Totalen	171	147	11	73279

Tableau récapitulatif.

Samenvattende tabel.

Justice militaire.

Militair gerecht.

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	Cadre — Kader	Effectif — BeuttinSt		Evaluation des coûts (à 100%) — Kostenraming (teRen 100%)
			A/tents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Ti;delijk personeel	
	I. — Services permanents: — Vaste diensten:				
	Magistrats. — Magistraten	73	67	—	48545
	Greffiers. — Griffiers	72	70	—	30261
	Secrétaires. — Secretarissen	9	9	—	4172
	Traducteurs. — Vertalers	1	1	—	221
	Rédacteurs. — Opstellers	49	12	—	3347
	Employés. — Beambten		18	14	5042
	Messagers. — Boden	12	11	1	199
	Totaux. — Totalen	216	188	15	93582

(En milliers de francs.)

(In duizendralen frank.)

Art.	DESIGNATION — AANWI/ZING	CONSEILS DE GUERRE KRIJGSRADEN			
		Cadre — Kader	Effectif - Bezetting		Evaluation des coûts là 100 "10j — Kostenraming (tegen 100 "10)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
	IV. — Personnel auxiliaire: — Hulppersoneel :				
	Nettoyeuses. — Schoonmaaksters	—	—	6	950
	Totaux. — Totalen	—	—	6	950

(En milliers de francs.)

(In duizendralen frank.)

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	POLICE JUDICIAIRE — GERECHTEUJKE POLITIE			
		Cadre — Kader	Effectif - BeuttenR		Evaluation des coûts là 100 0/0) — Kostenramin~ (te1(en 100 "10)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
11,03	I. — Services permanents: — Vaste diensten:				
	Officiers judiciaires. — Officiers de la Police de la Jeunesse: — Chefs de laboratoires. — Chef télécommunication. — Gerechtelijke officieren. — Officieren van de Jeugdpolitie. — Laboratoriumchefs. — Hoofd telecommunicatie	267	236	—	117432
	Inspecteurs judiciaires. — Inspecteurs de la Police de la Jeunesse. — Opérateurs. — Gerechtelijke inspecteurs. — Inspecteurs van de Jeugdpolitie. — Operateurs	828	851	—	235540
	Totaux. — Totalen	1095	1087	—	352972

Section 33.

Cultes.

(En milliers de francs.)

Sectie 33.

Erediensten.

(In duizendranken frank.)

Art	CULTE CATHOLIQUE KATHOLIEKE EREDIENST	Cadre Kader	Effectif Bezetting	Evaluation des coûts à 100 % Kostenraming (tegen: 100 %)
11,03	Services permanents: -- Vaste diensten:			
	Clergé supérieur: -- Hogere geestelijkheid	128	128	30509
	Clergé inférieur: -- Lagere geestelijkheid	6756	6540	901565
	Totaux: -- Totalen	6884	6668	932074

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Art.	CULTE PROTESTANT PROTESTANTSE EREDIENST	Cadre Kader	Effectif Bezetting	Evaluation des coûts à 100 % Kostenraming (tegen: 100 %)
11,03	Services permanents: -- Vaste diensten:			
	Clergé supérieur: -- Hogere geestelijkheid	1	1	594
	Clergé inférieur: -- Lagere geestelijkheid	74	74	15009
	Totaux: -- Totalen	75	75	15603

(En milliers de francs.)

(In duizendranken frank.)

Art	CULTE ANGLICAN ANGLIKAANSE EREDIENST	Cadre Kader	Effectif Bezetting	Evaluation des coûts à 100 % Kostenraming (tegen: 100 %)
11,03	Services permanents: -- Vaste diensten:			
	Clergé supérieur: -- Hogere geestelijkheid	—	—	—
	Clergé inférieur: -- Lagere geestelijkheid	9	9	1722
	Totaux: -- Totalen	9	9	1722

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Art.	CULTE ISRAELITE ISRAELITISCHE EREDIENST	Cadre Kader	Effectif Bezetting	Evaluation des coûts (à 100 %) Kostenraming (tegen 100 %)
11.03	Services permanents: - Vaste diensten: Clergé supérieur: - Hogere geestelijkheid Clergé inférieur: - Lagere geestelijkheid Totaux: - Totalen	 1 24 25	 1 24 25	 421 3642 4063

(En milliers de francs.)

(In duizendallen frank.)

Art.	CULTE ISLAMIQUE ISLAMITISCHE EREDIENST	Cadre Kader	Effectif Bezetting	Evaluation des coûts (à 100 %) Kostenraming (tegen 100 %)
11.03	Provision: - Provisie Totaux: - Totalen	 — —	 — —	 1500 1500

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Art.	CULTES EREDIENSTEN	Cadre Kader	Effectif Bezetting	Evaluation des coûts (à 100 %) Kostenraming (tegen 100 %)
11.03	Services permanents: - Vaste diensten: Clergé supérieur: - Hogere geestelijkheid Clergé inférieur: - Lagere geestelijkheid Provision (culte islamique): - Provisie (Islamitische eredienst) Provision pour l'adaptation des traitements des différents cultes reconnus: - Provisie voor de aanpassing van de u/edden van de uerschillende erkende erediensten Totaux: - Totaal	 130 6863 — — 6993	 130 6647 — — «rn	 31524 921931 1500 1000JO 1054962

Chambre des Représentants

SESSION 1978-1979.

BUDGET

du Ministère de la Justice
pour l'année budgétaire 1979.

ANNEXES.

INDEX.

	Pages
Tableau comparatif des dépenses (Titres I et II) •	2
Tableau récapitulatif. •• •• ... •• ••	28

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1978-1979.

BEGROTING

van het Ministerie van Justitie
voor het begrotingsjaar 1979.

BIJLAGEN.

INHOUDSTAFEL.

	Bladz.
Vergelijkende tabel van de uitgaven (Titels I en II)	3
Samenvattende tabel. •• ••	28

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Im (Crédits sollicités) (Aa"/levraascddredie.e.)				ICrédits adaptés et crédits Initiaux III (Aa"/luPa"e lredide" . . . oorspro"ltuult . lredie.e.) (I)			
		Crédits non dissociés Ni.. /LJL/ltill. lredide	Crédits dissociés Ge.plille lledi **m		Crédits non dissociés (I)	Crédits dissociés Ge.plitst« lredidm			
			Crédits d'cDRAaw:mcnt V'f:~::~'	CrOdilS d'ordonnancement Ordo"'''ccri" s- lir.di.....		Crédits dtcu.aaltmcnt Vr:~::~'-	CrédilS; d' ordonnancement Ordo"'''a"wi"sc- lredide"		
II)	(2)	(3)	(4)	ISj	(6)	m	IS)		

TITRE I.

DEPENSES COURANTES.

Section 01.

Dépenses de Cabinet
du Ministre de la Justice.

CHAPITRE J.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

S 1. Salaires et charges sociales.

11.01 Traitement et frais de représentation
du Ministre:

1,7

—

—

1,6

(1,6)

—

—

11.02 Traitements et indemnités du person-
nel du Cabinet du Ministre

21,8

—

—

20,0

(16,0)

—

—

Totaux pour le S 1.

23,5

—

—

21,6

(17,6)

—

—

S 2. Achat de biens non durables,
et de services.12.06 Loyer des biens immobiliers des
divers services du Cabinet, etc. ...

0,2

—

—

0,2

(0,2)

—

—

12.19 Frais de fonctionnement du Cabinet

7,8

—

—

7,2

(7,6)

—

—

Totaux pour le S 2.

8,0

—

—

7,2

(7,8)

—

—

Totaux pour le chapitre L

31,5

—

—

29,0

(25,4)

—

—

Totaux pour la section 01. —
Dépenses de Cabinet
du Ministre de la Justice.

31,5

—

—

29,0

(25,4)

—

—

(1) Les crédits ajustés ne comprennent pas les crédits supplémentaires pour les années antérieures. Les montants entre parenthèses concernent les crédits initialement votés.

(2) Le solde disponible des crédits non dissociés reporté du budget de l'année précédente en vertu d'une disposition spéciale, est mentionné dans un renvoi en bas de page.

(3) Y compris les engagements ou ordonnancements sur les soldes reportés, en vertu d'une disposition spéciale.

(4) Toutes opérations de l'année, sur des crédits de l'année ou de budgets antérieurs.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1977 (Réalisations) (Verwe%e"lilr,~:~l")				1976 (Réalisations) (V.rw.u.,/ijk"1L")			TEKSTEN	An.	
En~3jtcments Vastlell2j"lle"		Ordonnancements Or:1oll"~"cerirrf(en		Ordonnement Ordo"lUJ"uri"gell					
Sur crédits: non dissocés (S)	Sur crédits dissocés~ (0)	Sur crédits non dissociés 1977 (1)	Sur crédits dissocés~ (S)	Sur crédits: non dissociés de 1976	Sur crédits: dissociés~ (0)	Sur crédits: non dissocés~ reecort~ de 1975			
O"~"jet lle#lits. kredl.ten (1)	O"~"ll~lits. krediae" (1)	O"~"jet lles"lits. kredieten 1977 (1)	~}~:~t(lj	O"~"jet ove"1f,ed:Q~eo pan: 1976	O"~"J.t 1976 (1)	Ofe"~:~11")// operl.bracht pa" 1975			
(9)	(10)	un	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	all

TITEL J.

LOPENDE UITGAVEN.

Sectie 01.

Kabinetsuitgaven
van de Minister van Justitie.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR
GOEDEREN EN DIENSTEN.)

S 1. Lonen en sociale lasten.

1,5	—	1,5	—	—	1,4	—	—	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister.	11.01
14,5	—	12,7	—	2,8	7,9	—	0,9	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister.	11.02
16,0	—	14,2	—	2,8	9,3	—	0,9	Totaal voor S 1.	

S 2. Aankoop van niet-duurzame
goederen en van dienststell.

0,2	—	0,2	—	—	0,2	—	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Kabinet, enz.	11.03
6,9	—	4,9	—	1,8	4,4	—	1,9	Werkinkosten van het Kabinet.	U.19
7,1	—	5,1	—	1,8	4,6	—	1,9	Totaal voor S 2.	
23,1	—	19,3	—	4,6	13,9	—	2,8	Totaal voor hoofdstuk I.	
23,1	—	19,3	—	4,6	13,9	—	2,8	Totaal voor sectie 01. - Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie.	

(1) De aangepaste kredieten bevatten niet de bijkredieten voor de voorgaande jaren. De bedragen tussen haakjes betreffen de oorspronkelijk goedgekeurde kredieten.

(2) Het beschikbare gedeelte van de niet-gesplitste kredieten, dat van het vorige jaar werd overgedragen op grond van een bijzondere bepaling, staat in een voetnoot vermeld.

(3) Mer inbegrip van de vastleggingen of ordonnanceringen op de saldi overgedragen op grond van een bijzondere bepaling.

(4) Alle verrichtingen van het jaar op de kredieten van de lopende of de vorige begrotingen.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1979 (Crédits sollicités) (Aanvraag der kredieten)			1978 (Crédits adaptés et crédits initiaux) (1) (Aangepaste kredieten en kredieten in het begin van het jaar) (1)		
		Crédits non dissociés Niet gescheiden kredieten	Crédits dissociés Gescheiden kredieten Geprogrammeerd krediet		Crédits non dissociés Niet gescheiden kredieten	Crédits dissociés Gescheiden kredieten Geprogrammeerd krediet	
			Crédits d'enlèvement Verrekening kredieten	Crédits d'ordonnement Ordonnement kredieten		Crédits d'enlèvement Verrekening kredieten	Crédits d'ordonnement Ordonnement kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

Section 02.

Dépenses de Cabinet
du Vice-Premier Ministre.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

S 1. Salaires et charges sociales.

11.01 Traitement et frais de représentation
du Vice-Premier Ministre11.02 Traitements et indemnités du person-
nel du Cabinet.

Totaux pour le S 1.

S 2. Achat de biens non durables
et de services.

12.19 Frais de fonctionnement du Cabinet.

Totaux pour le S 2.

Totaux pour le chapitre I.

Totaux pour la section 02. —
Dépenses de Cabinet
du Vice-Premier Ministre.

Section 31.

Ministère de la Justice
proprement dit.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

S 1. Salaires et charges sociales.

11.03 Rémunérations du personnel actif et
en disponibilité:
1. Administration centrale

(1) à (1) le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1 ^{re} (titels I et II) (Ver"at./ij/ti",...)				1 ^{re} (titels I et II) (Ver"at./ij/ti",...)				TEKSTEN	An.
En.l~menrs VasH/U/HI"q."		Ordonnancements O,do"ruJ"usi,~etr		Ordonnancements O,do"ruJ"usi,~etr		Ordonnancements O,do"ruJ"usi,~etr			
Sur crédits non dissociés (1) 0"~et 11...~ilSI' u.ditnl... (sJ	Sur crédits dissociés (1) 0"~g...fiurt u.diet... (')	Sur crédits non dissociés Im(S) 0rJ...iet 11...~ilSI' u.diet... (S)	Sur crédits dissociés (1) ~1;~7:~:~ 0j,~:~:~1	Sur crédits non dissociés de m. 0"~DI	Sur crédits dissociés 1111' (')	Sur crédits dissociés (1) ~1;~7:~:~ 0j,~:~:~1	Sur crédits non dissociés reportés de MS Ofte"r...!!t)/t ov...g.braabl v...I...S		
(1)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)

Sectie 02.

Kabinetsuitgaven
van de Vice-Eerste Minister.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR
GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Jaarwedde en representatiekosten van
de Vice-Eerste Minister. 11.01Jaarwedden en vergoedingen van het
personeel van het Kabinet. 11.02

Totalen voor § 1.

§ 2. Aankoop van niet-duurzame
goederen en van diensten.

Werkingskosten van het Kabinet. 12.19

Totalen voor § 2.

Totalen voor hoofdstuk I.

Totalen voor sectie 02. -
Kabinetsuitgaven
van de Vice-Eerste Minister.

Sectie 31.

Eigenlijk Ministerie
van Justitie.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR
GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Bezoldigingen van het actief en ter
beschikking gesteld personeel: 11.03
1. Hoofdbestuur.

530,0 — 503,2 — 5,7 454,9 — 2,3

TABLEAU COMPARATIF DES DÉPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

An.	LIBELLES	19 ^m (Crédits sollicités) (A4rrrrflf~gde bedielm)..)		1 ^m (Crédits adaptés cr crédits initiaux) (I) (A4rrlGeP~e beukiden err oo,sl/orrluulu.. bediden) (I)			
		Crédits non dissociés Nid est/ste lredidm	Crédits dissociés Gest/iive lredie/m	Crédits non dissociés: (I) Nid J.est>li/sre la,e "elm (I)	Crédits dissociés Gest>li"/e le'edim		
			Crédits d'enRakment V.....		Crédits d'ordonnancement OrdO""4211urifUS- lredie/m	Crédits d'naa/CCmClit Vr.....	Crédits d'ordonnancement O,dorrMraulrv lrdi/m
(II)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	2. A~Jtion des Etablissements penitentiaires	1716,0	—	—	1591,9 (1 658,9)	—	—
	3. Office de la Protection de la Jeu- nesse	612,9	—	—	571,9 (594,4)	—	—
	4. Moniteur belge	209,2	—	—	198,7 (214,6)	—	—
	S.Ecole de Criminologie et de Police scientifique	—	—	—	—	—	—
	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle ,	232,3	—	—	221,0 (224,2)	—	—
		3424,1	—	—	3154,0 (3319,2)	—	—
11,04	Allocations Rénéralement quelconques au personnel de l'Etat:						
	1. Administration centrale... ..	5,2	—	—	4,9 (4,9)	—	—
	2. Ad'ministr~tion des Etablissements penitentiaires)	115,1	—	—	111,4 (111,4)	—	—
	3. Office de la Protection de la Jeu- nesse	17,7	—	—	17,1 (17,1)	—	—
	4. Moniteur bdege	16,7	—	—	16,0 (16,0)	—	—
	S.Ecole de Criminologie et de Police SCientifique	0,6	—	—	0,6 (0,6)	—	—
	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle.	4,4	—	—	2,9 (4,4)	—	—
		159,7	—	—	152,9 (154,4)	—	—
11,05	Dépenses diverses: de service social, etc.	8,0	—	—	7,9 (7,9)	—	—
11,10	Salaires d~ dét-nus occupés aux tra- vaux d'entretien, etc.	58,2	—	—	56,0 (56,0)	—	—
	Totaux pour le S 10	3650,0	—	—	3370,8 (3537,5)	—	—
	S 2. Achat de biens nOD darables et de services.						
12,01	Honoraires des avocats, etc.:						
	1. Administration centrale	15,3	—	—	12,6 (13,3)	—	—
	2. Ad'minist~ation des Etablissements pélltentlaares:	20,2	—	—	18,7 (17,5)	—	—
	3. Office de la Protection de la Jeu- nesse	3,6	—	—	3,5 (3,7)	—	—
	4. Moniteur belgeC	1,4	—	—	1,5 (1,5)	—	—
	S. Ecole de Criminologie et de Police scientifique ~	0,5	—	—	0,5 (0,5)	—	—
		41,0	—	—	36,8 (36,5)	—	—
12,02	Dépenses de consommation, etc. :						
	Administration centrale	44,8	—	—	42,2 (42,2)	—	—
	2. Ad'minis.tr~tion des Etablissements penitentiaires.	119,9	—	—	109,6 (109,6)	—	—
	3. Office de la Protection de la Jeu- nesse	32,4	—	—	30,5 (32,1)	—	—
	4. Moniteur belge ; o"	22,0	—	—	19,0 (19,0)	—	—

(¹) à (⁶) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II),

(En millions de francs.)

An.	LIBELLES	1979 (Crédits sollicités) (Aa"gevr""gde inrediete,,)			1978 (Crédits adoplés et crédits initiaux) (1) (Aa"gefl".te indietm e" oorIP,o"luuiliu kredieten) (1)		
		Crédits non dissociés Niu gelPli/Ste kredieten	Crédits dissociés Ge.plil.te kredi.te"		Crédits non dissociés (1) N;:/;:::;///?/t	Crédits dissociés Ge.plil.te "ediet."	
			Crédits d'cnaajCDicnt V;~I.....!!	Crédits d'ordonnancement O.do."IIIcer;III. "diell		Crédits d'cnaajCDicnt V;~I.....!!	Crédits d'ordonnancement O.do."IIIcer;III. "diell
(1)	(2)	(3)	(4)	IS!	(6)	m	(1)
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique	0,1	—	—	0,1	—	—
	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle.	3,4	—	—	(D,II 3,0 (3,01	—	—
		222,6	—	—	204,4 (216,0)	—	—
12.03	Fournitures de biens et services, etc. :						
	1. Administration centrale...	49,8	—	—	51,1	—	—
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires	52,0	—	—	(55,41 46,2	—	—
	3. Office de la Protection de la Jeunesse...	22,5	—	—	(46,2 21,4 (22,5)	—	—
	4. Moniteur belge.	32,7	—	—	32,5	—	—
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique.	0,3	—	—	(38,51 0,3	—	—
	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle.	15,0	—	—	(0,31 14,1 (14,51	—	—
		172,3	—	—	165,6 (177,4)	—	—
12.04	Location d'installations mécanographiques	54,5	—	—	44,9 (47,31	—	—
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc. :						
	1. Administration centrale	9,2	—	—	8,1	—	—
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires	9,0	—	—	(8,81 8,7	—	—
	3. Office de la Protection de la Jeunesse...	1,6	—	—	(8,71 1,5 (1,6)	—	—
	4. Moniteur belge.	1,6	—	—	1,5	—	—
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique.	1,3	—	—	(1,5) 1,3	—	—
	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle.	22,0	—	—	/1,31 21,0 (22,21	—	—
		44,7	—	—	42,1 (44,11	—	—
12.06	Loyer des biens immobiliers, etc.	227,0	—	—	219,1 (194,11	—	—
12.07	Frais exceptionnels de services, etc.	1,8	—	—	4,7 (0,8)	—	—
12.20	Frais de fonctionnement des services de photocopie	5,4	—	—	4,9 (5,2)	—	—
12.21	Dépenses non libellées au budget, etc.	0,1	—	—	0,1 (0,1)	—	—
12.22	Mesures de sûreté :						
	1. Sûreté publique	24,6	—	—	23,0 (24,61 2,5	—	—
	2. Information criminelle	2,5	—	—	(2,5) 5,2 (5,5)	—	—
12.23	Frais de rapatriement, etc.	5,7	—	—	5,2 (5,5)	—	—
12.24	Travaux de composition, etc. confiés à l'industrie privée	16,0	—	—	22,5 (22,5)	—	—
U.2S	Dépenses résultant de l'action de protection sociale des comités de protection de la jeunesse...	250,7	—	—	262,7 (266,7)	—	—

f) à (') Le texte des renvois [j~re en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1976 (Realisation) (Yer., au., /ij./ti., e.,)					1976 (Realisation) (Yer., au., /ij./ti., e.,)			TEKSTEN	Art.
Ensemble		Ordonnements			Ordonnement				
Ydslellitig.		O, do Plnd Pl "ri" Reti			O, do, "u" ur; l2"				
Sur crédits non dissociés (P)	Sur crédits dissociés (°)	Sur crédits non dissociés ISIT	Sur crédits dissociés (°)	Sur crédits non dissociés reportés de 1976	Sur crédits non dissociés (11176°)	Sur crédits dissociés (°)	Sur crédits non dissociés reportés de MS		
O/1 "iet ge# litste /4. d. et." (°)	O/1 ges litst. /4. diet." (°)	O/1 "iet /1'S/ litste- krediet" (°)	O/1 ges litst. /4. diet." (°)	O/1 "iet ges litst. ste lu. di." " overgedragm lid" 11176	O/1 "iet Lu: d~t." 11176 (°)	~f; q; t; j	O/1 "iet /1'S/ litste- krediet" 11176		
(II)	(IOI)	(II)	(U)	(13)	(4)"	(US)	(15)	(In	(11)
0,1	—	0,1	—	—	0,1	—	—	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.	
4,1	—	3,2	—	1,2	3,0	—	1,1	6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie.	
186,8	—	152,4	—	37,2	96,9	—	40,5	Leveringen van goederen en diensten, enz.	12,03
50,2	—	41,1	—	4,0	19,3	—	7,0	1. Hoofdbestuur.	
40,0	—	16,3	—	7,6	25,3	—	9,7	2. Bestuur der Strafinrichtingen.	
19,4	—	13,5	—	3,5	15,3	—	5,9	3. Dienst voor jeugdbescherming.	
32,7	—	21,2	—	9,5	33,6	—	16,4	4. Belgisch Staatsblad.	
0,1	—	0,3	—	—	0,3	—	—	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.	
14,1	—	9,1	—	2,9	6,7	—	3,1	6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie.	
156,7	—	101,5	—	27,5	100,5	—	42,1	Huur van mechnozrafische installaties.	12,04
44,5	—	36,8	—	7,9	28,2	—	6,4	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel, coz.	12,05
10,5	—	6,6	—	1,3	5,3	—	1,5	1. Hoofdbestuur.	
7,9	—	6,6	—	1,2	6,0	—	1,0	2. Bestuur der Strafinrichtingen.	
1,5	—	0,9	—	0,5	1,0	—	0,5	3. Dienst voor Jeugdbescherming	
1,4	—	1,3	—	—	1,3	—	0,1	4. Belgisch Staatsblad.	
1,2	—	0,5	—	0,4	0,5	—	0,3	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.	
18,2	—	17,0	—	0,3	17,1	—	0,3	6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie.	
40,7	—	32,9	—	3,7	31,2	—	3,7	Huur van onroerende goederen, enz.	12,06
182,5	—	158,9	—	16,9	21,6	—	6,5	Uitzonderingsuitgaven voor dienstal, enz.	12,17
1,0	—	0,5	—	0,4	—	—	0,3	Kosten voor werkinR van de dienstea voor fotocopie.	12,20
4,6	—	2,3	—	1,3	2,3	—	2,3	In de begroting niet opgegeven uitgaven, enz.	12,21
0,1	—	0,1	—	—	0,1	—	—	Veilheidsmaatregelen:	12,22
21,8	—	21,8	—	—	20,5	—	—	1. Openbare Veiligheid.	
2,3	—	2,3	—	—	2,0	—	—	2. Criminele Informatie.	
5,0	—	5,0	—	—	4,0	—	—	Kesten voor reparatie, enz. ...	12,23
23,0	—	20,0	—	4,1	18,9	—	3,5	Zerwerk, enz., aan de privaamiyerheid toevertrouwd.	12,24
215,2	—	191,5	—	28,0	168,2	—	27,0	Uirgaven die voortvloeien uit de actie voor sociale bescherming van de jeugdbeschermingscomité.	12,25

(°) tot (°) De rekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eersre bladzijde van de rabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II),

(En millions de francs,)

Art.	LIBELLES	(Crédits dissociés) (A4ngnrUII" iraditUII)			(Crédits adaptés et crédits initiaux) (*) (A4"II"UIe i.,d;"m m ;:;:ro"uliiU is,diakl) (U)		
		Crédits dissociés G,splil **, lu,di,IIru	Crédits dissociés		Crédits dissociés G,splis... krediet...	Crédits dissociés	
			Crédits d'élargissement Vask'uiiiii- irid;III..	Crédits d'ordonnement Ordo"IIJurings kredie....		Crédits d'élargissement V't~::~ d'ordonnement Ordr;II/I..	Crédits d'ordonnement Ordr;II/I..
11)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	m	(8)
12.26	Frais de fonctionnement de la Commission Bénélux pour l'étude de l'unification du droit»	0,3	—	—	0,3 (0,3)	—	—
12.27	Frais de fonctionnement pour la réalisation de la réforme de la procédure pénale (pour mémoire)	—	—	—	1,2 (1,2)	—	—
12.28	Dépenses de fourniture et de distribution de titres de séjour pour étrangers	0,6	—	—	0,5 (0,5)	—	—
12.29	Frais résultant de transfert, etc. de mineurs d'âge	24,0	—	—	21,5 (24,0)	—	—
12.30	Institution d'une commission	4,4	—	—	1,3 (1,3)	—	—
12.31	Nourriture et entretien des détenus, etc.	432,8	—	—	416,1 (494,8)	—	—
12.32	Dépenses relatives à l'entretien des élèves placés dans les établissements d'éducation de l'Etat, etc.	49,1	—	—	40,7 (46,0)	—	—
12.33	Entretien et éducation des enfants confiés par le Ministre de la Justice, à des personnes privées, etc.	4712,8	—	—	4379,2 (4445,2)	—	—
12.34	Dépenses résultant de l'action de prévention générale des Comités de protection de la jeunesse ;	2,7	—	—	2,6 (2,7)	—	—
12.35	Frais de réception, de nourriture et de séjour des stagiaires, etc.	0,9	—	—	0,8 (0,8)	—	—
12.36	Frais résultant de l'organisation du stage de juristes, etc.	0,4	—	—	0,3 (0,3)	—	—
12.37	Protection des personnes et des biens : mesures de protection	8,0	—	—	8,0 (8,0)	—	—
12.38	Frais de fonctionnement de la Commission nationale pour les problèmes ethniques	—	—	—	—	—	—
12.39	Dépenses résultant de l'organisation des réunions des responsables des imprimeries officielles, etc.	0,3	—	—	—	—	—
12.41	Modernisation des moyens de production au Moniteur belge	—	—	—	—	—	—
12.42	Frais d'organisation de la X ^e conférence, etc.	—	—	—	—	—	—
Totaux pour le S 2.		6305,2	—	—	5911,0 (6058,4)	—	—
Totaux pour le chapitre L		9955,2	—	—	9281,8 (9595,9)	—	—

Cl à (*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1977 (Réalisations) (Yorw.:t'ii/ti'II")					"7" (Utilisation) (Yorw.:u.o.kit;"II")			TEKSTEN	An.
En./l/cncl; Y'sr/..uilllm		OrdonnancemeDu Ordoll...mlllft			Ordonnancementl O,do,,,ftUri,,, ..				
Sur rts non dissociés (II)	Sur mdir. dissociés (A)	Sur er-dits non dissociés lm (A)	Slir eddits dissociés (A)	Sur cr-dits non dissociés "po~ de 1976	Sur oddia 000 In' (')	Sur eddir& dissociés (A)	Sur erUits non diaocia "IIOMS de Ins		
OP IIlt II..lits" krtd.n. (')	OP II.splitslt krtdi.tm (S)	OP IIlt I..splist kr.din. lm (')	CC.Jl.7.1q	O..4~L1.1. mm1mu11m II..n In6	OP.ild L..Jl. In6 (')	OP I..tsk /kr. jtm (S)	O..nir..l:::lt o...rach. In6 Ins		
(9)	(10)	(11)	(12)	(11)	(14)	(11)	(161)	(17)	itll
0.3	—	0.3	—	0.1	0.2	—	0.1	Werkijnskosten van de « Benelux studiecommissie tOf eenmaking van het recht »,	12,26
0,5	—	—	—	0.1	0.7	—	0,2	Werkijnskosten voor de realisatie van de hervorming van de rechtspleging in strafzaken (pro memorie),	12,27
0.8	—	0.4	—	0,2	0,2	—	0,2	Uitgaven voor levering en verdeling van verblijfstitels voor vreemdelin- gen.	12,28
16.8	—	13.1	—	3.6	10.0	—	2.0	Kosten voortvloeiend uit overbeeen- ging, enz. van minderjarigen.	12,29
—	—	—	—	—	—	—	—	Oprichring van een commissie	12,30
449.0	—	359.0	—	69.7	337.1	—	38,3	Voeding en onderhoud van de gedet- neer en, enz.	12,31
38,9	—	28.0	—	6,5	28,5	—	9.4	Uitgaven betreffende het onderhoud van de verpleegden ~laats in de Rijksopvoedingsgesti ten, enz.	12,32.
4014.1	—	1903.7	—	734.7	2721.2	—	598,9	Onderhoud en opvoeding van de kin- deren, door de Minister van Justi- tie toevertrouwd aan privaarperso- nen, enz.	12,33
2,5	—	0.1	—	—	—	—	—	Uitgaven voortvloeiend uit de akte voor algemene preventie van de jeugdbeschermingscomité.	12,34
0.8	—	0,5	—	0.1	0.6	—	0.1	Kesten van ontvangst, van voeding en verblijf van stagiairs, enz.	12,35
0,3	—	0.1	—	0.1	0.1	—	0.1	Kosten voortvloeiend uit de organi- satie van de stage van juristen, enz.	12,36
7.1	—	7.1	—	—	5,9	—	—	Bescherming van personen en van rcoedeten: beschermingsmaatreg- en.	12,37
—	—	—	—	0,4	—	—	1,6	Werkingskosten van de Nationale Commissie voor ethische vraag- smkken, enz.	12,31
—	—	—	—	—	—	—	—	Uitgaven voortvloeiend uit de orga- nisatie van de vergaderingen van de verantwoordelijken van de offi- ciële drukkerijen, enz.	12,39
6.0	—	1,1	—	—	—	—	—	Modernisatie van de produktiemoge- lijkheden in het Be/Risch Staatsbwl.	12,41
—	—	—	—	0.1	1,5	—	—	Organisatiekosten van de X. bijeen- komst, enz.	12,42
5456.7	—	4064.8	—	947.7	3624.3	—	788,2	Totalen voor S 2.	
8569.5	—	7030.9	—	971.7	6315.3	—	822,8	Totalen voor hoofdstuk J.	

(') tot (') De rekest van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II),

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1979 (Crédits - sollicités) (Aa"R.vraaRd. /L.di...)			1978 (Crédits - adaptés et crédits initiaux) (1) (Aa"R.pa. /ser.dict. en oor.pro./L.liite./tredi.m) (1)		
		Crédits non dissociés Ni. R.splisl. /tredi.m	Crédits dissociés Gesplisl. /trediele"		Crédits non dissociés (") Ni. Resplisl. /tredieren (1)	Crédits dissociés Gesplisl. /tredier."	
			Crédits d'ordonnement Vr:~::~s.	Crédits d'ordonnement O.don"DJurins. kredieten		Crédits d'ordonnement Vf:~::~s.	Crédits d'ordonnement Ordo""."ceri./L. /tredi.m
			(4)	(5)		(6)	(8)
(1)	(2)	(3)			161	m	

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION
D'AUTRES SECTEURS.Transferts de revenus
aux ménages.

33.01	Indemnités diverses à des tiers, etc.	3,8	—	—	3,5 (3,5)	—	—
33.02	Indemnités pour soins médicaux, etc.	0,1	—	—	0,1 (0,1)	—	—
33.03	Dédommagement à des détenus victimes d'accidents, etc.	0,8	—	—	0,7 (0,7)	—	—
33.04	Subsides à des organismes de réadaptation, etc.	29,2	—	—	26,6 (29,0)	—	—
33.05	Subsides aux comités de parrainage, etc.	16,0	—	—	12,8 (20,0)	—	—
33.07	Subsides à différents organismes	0,2	—	—	0,2 (0,2)	—	—
33.09	Subventions à des publications et à des institutions scientifiques, etc.	0,8	—	—	0,8 (0,5)	—	—
33.15	Intervention de l'Etat dans la cotisation pour la continuation de l'assurance maladie des épouses et enfants des détenus.	0,1	—	—	0,1 (0,1)	—	—
33.17	Subside au Centre de Documentation juridique (CREDOC)	1,5	—	—	2,5 (3,1)	—	—
Totaux pour les articles 33.		52,5	—	—	473 (57,8)	—	—

Transferts de revenus
à l'étranger.

34.01	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de police criminelle à Paris	5,6	—	—	5,5 (4,6)	—	—
34.09	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de la Commission Benelux pour l'étude de l'unification du droit.	0,5	—	—	0,5 (0,5)	—	—
34.10	Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales	0,8	—	—	0,7 (0,7)	—	—
34.11	Intervention de la Belgique dans les frais d'impression du Protocole (Cour de Justice Benelux)	—	—	—	—	—	—
Totaux pour les articles 34.		6,9	—	—	6,7 (5,8)	—	—
Totaux pour le chapitre III.		59,4	—	—	54,6 (63,6)	—	—

(1) à (1) Le texte des renvois figure en bas de la première partie du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1977 (Réalisations) (Verwezell/iili"III")					1976 (IW.lis.lions) (Vnwecell/iili"III"J)			TEKSTEN	An.
EnRaRementS Vasleu, %UJ		Ordonnancements O,dolfM"urirrgen			Ordonnancement. Ordo"IUJrlaringtll				
Sur crédits non dissociés. (9)	Sur crédits dissociés. (10)	Sur crédits non dissociés. 1977(11)	Sur crédits dissociés. (12)	Sur crédits non dissociés reportés de 1976	Sur crédit Don dissociés. 1976 (14)	Sur crédits dissociés. (15)	Sur crédits non dissociés reportés de 1975		
Op .:i g,spliste lrediel". (1)	Op gesplitste lredi..". (1)	OP .:al gespliste uedid." (1)	~t~t~(j	OP .:i: gspUt ste ued;ezen olln2edr42et1 llall 1976	Op .:i,t f~t: 1976 (1)	~f~st~tr.j	Ol'e "f~:i(f)/t. o~erg,l~racht ~... 1975		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(11)	III)

HOOFDSTUK M.

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.Inkomensoverdrachten
aan ReUnnen.

4.4	—	2.0	—	1.5	1.9	—	1.4	Allerhande schadevergoedingen aan derden, enz.	33.01
—	—	—	—	—	—	—	—	Vergoedingen wegens geneeskundige zorgen, enz.	33.02
0.5	—	0.4	—	0.1	0.5	—	0.1	Schadeloosstelling aan gedetineerden, slachtoffers van ongevallen, enz.	33.03
26.6	—	26.6	—	—	22.0	—	—	Toelagen aan wederaanpassingsorganisaties, enz.	33.04
7.3	—	4.4	—	1.9	3.4	—	3.2	Toelagen aan de beschermingscomités, enz.	33.05
0.2	—	0.2	—	—	0.2	—	—	Toelagen aan verschillende organisaties, enz.	33.07
0.8	—	0.3	—	0.1	0.6	—	0.1	Toelagen aan publiekities en aan werenschappelijke instellingen, enz.	33.09
0.1	—	—	—	—	0.2	—	—	Tussenkost van de Staat in de bijdrage voor de voortgezette ziekteverzekering van echtgenoten en kinderen van gedetineerden.	33.15
2.8	—	1.4	—	—	2.0	—	—	Toelagen aan het Centrum voor Rechtsdocumentatie (CREOOC).	33.17
42.7	—	35.3	—	3.6	30.8	—	4.8	Totaal voor de artikelen 33.	

Inkomensoverdrachten
aan het buitenland.

4.6	—	4.4	—	—	3.0	—	0.2	Aandeel van België in de werkkosten van de Internationale Organisatie voor de Criminele Politie te Parijs.	34.01
0.5	—	0.3	—	—	0.5	—	0.3	Aandeel van België in de werkkosten voor de smidse ereeremung van her recht.	34.09
0.7	—	0.6	—	0.1	0.6	—	0.1	Deelneming van België in de werkkosten van internationale instellingen.	34.10
—	—	—	—	1.2	—	—	—	Tussenkost van België in de kosten van de Benelux Commissie voor her drukken van het Protocol (Benelux-Gerechthof).	34.11
5.8	—	5.3	—	1.3	4.1	—	0.6	Totaal voor de artikelen 34.	
48.5	—	40.6	—	4.9	34.9	—	5.4	Totaal voor hoofdstuk III.	

C) tot (1) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

An.	LIBELLES	1m (Crédits sollicités) (Montants de l'édifice, etc.)		1978 (Crédits adaptés de l'édifice initial) (*) (Montants de l'édifice, etc.) (*)	
		Crédits dissociés Généralistes, etc.		Crédits dissociés Généralistes, etc.	
		Crédits non dissociés Nie/ Généralistes, etc.	Crédits d'ordonnement Vf, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000, 1001, 1002, 1003, 1004, 1005, 1006, 1007, 1008, 1009, 1010, 1011, 1012, 1013, 1014, 1015, 1016, 1017, 1018, 1019, 1020, 1021, 1022, 1023, 1024, 1025, 1026, 1027, 1028, 1029, 1030, 1031, 1032, 1033, 1034, 1035, 1036, 1037, 1038, 1039, 1040, 1041, 1042, 1043, 1044, 1045, 1046, 1047, 1048, 1049, 1050, 1051, 1052, 1053, 1054, 1055, 1056, 1057, 1058, 1059, 1060, 1061, 1062, 1063, 1064, 1065, 1066, 1067, 1068, 1069, 1070, 1071, 1072, 1073, 1074, 1075, 1076, 1077, 1078, 1079, 1080, 1081, 1082, 1083, 1084, 1085, 1086, 1087, 1088, 1089, 1090, 1091, 1092, 1093, 1094, 1095, 1096, 1097, 1098, 1099, 1100, 1101, 1102, 1103, 1104, 1105, 1106, 1107, 1108, 1109, 1110, 1111, 1112, 1113, 1114, 1115, 1116, 1117, 1118, 1119, 1120, 1121, 1122, 1123, 1124, 1125, 1126, 1127, 1128, 1129, 1130, 1131, 1132, 1133, 1134, 1135, 1136, 1137, 1138, 1139, 1140, 1141, 1142, 1143, 1144, 1145, 1146, 1147, 1148, 1149, 1150, 1151, 1152, 1153, 1154, 1155, 1156, 1157, 1158, 1159, 1160, 1161, 1162, 1163, 1164, 1165, 1166, 1167, 1168, 1169, 1170, 1171, 1172, 1173, 1174, 1175, 1176, 1177, 1178, 1179, 1180, 1181, 1182, 1183, 1184, 1185, 1186, 1187, 1188, 1189, 1190, 1191, 1192, 1193, 1194, 1195, 1196, 1197, 1198, 1199, 1200, 1201, 1202, 1203, 1204, 1205, 1206, 1207, 1208, 1209, 1210, 1211, 1212, 1213, 1214, 1215, 1216, 1217, 1218, 1219, 1220, 1221, 1222, 1223, 1224, 1225, 1226, 1227, 1228, 1229, 1230, 1231, 1232, 1233, 1234, 1235, 1236, 1237, 1238, 1239, 1240, 1241, 1242, 1243, 1244, 1245, 1246, 1247, 1248, 1249, 1250, 1251, 1252, 1253, 1254, 1255, 1256, 1257, 1258, 1259, 1260, 1261, 1262, 1263, 1264, 1265, 1266, 1267, 1268, 1269, 1270, 1271, 1272, 1273, 1274, 1275, 1276, 1277, 1278, 1279, 1280, 1281, 1282, 1283, 1284, 1285, 1286, 1287, 1288, 1289, 1290, 1291, 1292, 1293, 1294, 1295, 1296, 1297, 1298, 1299, 1300, 1301, 1302, 1303, 1304, 1305, 1306, 1307, 1308, 1309, 1310, 1311, 1312, 1313, 1314, 1315, 1316, 1317, 1318, 1319, 1320, 1321, 1322, 1323, 1324, 1325, 1326, 1327, 1328, 1329, 1330, 1331, 1332, 1333, 1334, 1335, 1336, 1337, 1338, 1339, 1340, 1341, 1342, 1343, 1344, 1345, 1346, 1347, 1348, 1349, 1350, 1351, 1352, 1353, 1354, 1355, 1356, 1357, 1358, 1359, 1360, 1361, 1362, 1363, 1364, 1365, 1366, 1367, 1368, 1369, 1370, 1371, 1372, 1373, 1374, 1375, 1376, 1377, 1378, 1379, 1380, 1381, 1382, 1383, 1384, 1385, 1386, 1387, 1388, 1389, 1390, 1391, 1392, 1393, 1394, 1395, 1396, 1397, 1398, 1399, 1400, 1401, 1402, 1403, 1404, 1405, 1406, 1407, 1408, 1409, 1410, 1411, 1412, 1413, 1414, 1415, 1416, 1417, 1418, 1419, 1420, 1421, 1422, 1423, 1424, 1425, 1426, 1427, 1428, 1429, 1430, 1431, 1432, 1433, 1434, 1435, 1436, 1437, 1438, 1439, 1440, 1441, 1442, 1443, 1444, 1445, 1446, 1447, 1448, 1449, 1450, 1451, 1452, 1453, 1454, 1455, 1456, 1457, 1458, 1459, 1460, 1461, 1462, 1463, 1464, 1465, 1466, 1467, 1468, 1469, 1470, 1471, 1472, 1473, 1474, 1475, 1476, 1477, 1478, 1479, 1480, 1481, 1482, 1483, 1484, 1485, 1486, 1487, 1488, 1489, 1490, 1491, 1492, 1493, 1494, 1495, 1496, 1497, 1498, 1499, 1500, 1501, 1502, 1503, 1504, 1505, 1506, 1507, 1508, 1509, 1510, 1511, 1512, 1513, 1514, 1515, 1516, 1517, 1518, 1519, 1520, 1521, 1522, 1523, 1524, 1525, 1526, 1527, 1528, 1529, 1530, 1531, 1532, 1533, 1534, 1535, 1536, 1537, 1538, 1539, 1540, 1541, 1542, 1543, 1544, 1545, 1546, 1547, 1548, 1549, 1550, 1551, 1552, 1553, 1554, 1555, 1556, 1557, 1558, 1559, 1560, 1561, 1562, 1563, 1564, 1565, 1566, 1567, 1568, 1569, 1570, 1571, 1572, 1573, 1574, 1575, 1576, 1577, 1578, 1579, 1580, 1581, 1582, 1583, 1584, 1585, 1586, 1587, 1588, 1589, 1590, 1591, 1592, 1593, 1594, 1595, 1596, 1597, 1598, 1599, 1600, 1601, 1602, 1603, 1604, 1605, 1606, 1607, 1608, 1609, 1610, 1611, 1612, 1613, 1614, 1615, 1616, 1617, 1618, 1619, 1620, 1621, 1622, 1623, 1624, 1625, 1626, 1627, 1628, 1629, 1630, 1631, 1632, 1633, 1634, 1635, 1636, 1637, 1638, 1639, 1640, 1641, 1642, 1643, 1644, 1645, 1646, 1647, 1648, 1649, 1650, 1651, 1652, 1653, 1654, 1655, 1656, 1657, 1658, 1659, 1660, 1661, 1662, 1663, 1664, 1665, 1666, 1667, 1668, 1669, 1670, 1671, 1672, 1673, 1674, 1675, 1676, 1677, 1678, 1679, 1680, 1681, 1682, 1683, 1684, 1685, 1686, 1687, 1688, 1689, 1690, 1691, 1692, 1693, 1694, 1695, 1696, 1697, 1698, 1699, 1700, 1701, 1702, 1703, 1704, 1705, 1706, 1707, 1708, 1709, 1710, 1711, 1712, 1713, 1714, 1715, 1716, 1717, 1718, 1719, 1720, 1721, 1722, 1723, 1724, 1725, 1726, 1727, 1728, 1729, 1730, 1731, 1732, 1733, 1734, 1735, 1736, 1737, 1738, 1739, 1740, 1741, 1742, 1743, 1744, 1745, 1746, 1747, 1748, 1749, 1750, 1751, 1752, 1753, 1754, 1755, 1756, 1757, 1758, 1759, 1760, 1761, 1762, 1763, 1764, 1765, 1766, 1767, 1768, 1769, 1770, 1771, 1772, 1773, 1774, 1775, 1776, 1777, 1778, 1779, 1780, 1781, 1782, 1783, 1784, 1785, 1786, 1787, 1788, 1789, 1790, 1791, 1792, 1793, 1794, 1795, 1796, 1797, 1798, 1799, 1800, 1801, 1802, 1803, 1804, 1805, 1806, 1807, 1808, 1809, 1810, 1811, 1812, 1813, 1814, 1815, 1816, 1817, 1818, 1819, 1820, 1821, 1822, 1823, 1824, 1825, 1826, 1827, 1828, 1829, 1830, 1831, 1832, 1833, 1834, 1835, 1836, 1837, 1838, 1839, 1840, 1841, 1842, 1843, 1844, 1845, 1846, 1847, 1848, 1849, 1850, 1851, 1852, 1853, 1854, 1855, 1856, 1857, 1858, 1859, 1860, 1861, 1862, 1863, 1864, 1865, 1866, 1867, 1868, 1869, 1870, 1871, 1872, 1873, 1874, 1875, 1876, 1877, 1878, 1879, 1880, 1881, 1882, 1883, 1884, 1885, 1886, 1887, 1888, 1889, 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 22		

CHAPITRE 01.

DIVERS.

Non réparti économiquement.

01.01	Dépenses diverses résultant de la mise en vigueur intégrale de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse...	—	—	—	—	—	—
01.04	Crédit provisionnel index et programmation sociale...	—	—	—	—	—	—
01.05	Institution d'une commission pour la révision du Code pénal...	—	—	—	(258.7)	—	—
01.06	Crédit provisionnel pour la location d'immeubles, etc.	—	—	—	—	—	—
01.07	Création d'un Office de protection de la vie privée...	20,0	—	—	—	—	—
01.10	Dépenses occasionnelles quelconques occasionnées par la création d'une documentation relative aux lois, aux règlements et à la jurisprudence...	13,0	—	—	(20,0)	—	—
Totaux pour le chapitre 01.		33,0	—	—	(278.7)	—	—
Totaux pour la section 31, Ministère de la justice proprement dit.		10047,6	—	—	9336,4 (9938,2)	—	—

Section 32.

Ordre judiciaire.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION

(DEPENSES COURANTES)
POUR BIENS ET SERVICES.)

S 1. Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.	6676,6	—	—	6390,0 (6549,2)	—	—
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat...	18,5	—	—	15,4 (15,4)	—	—
Totaux pour le S 1.		6695,1	—	—	6405,4 (6564,6)	—	—

(*) à (') Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1977 (Réalisation.) (VerU'tu"li;ki"Rt")					1976 (Réalisation.) (V t,we:t"li;ki"Rt")			TEKSTEN	Arr.
Enf:3Rements Viltsituenen		Ordonnancements OrJo""a",erinllen			Ordonnancements O,dolfrJ4,,erillgerr				
Sur crédits non dissociés (3) Ofj niet litsplitt krediet« (1)	Sur crédits dissociés (1) Ofj llt511litt k,tdielt" (1)	Sur crédits non dissociés 1977 (1) Op "id litsplitt kredieten 1977 (1)	Sur crédits dissociés (1) Op Re511litt k,edidm (1)	Sur crédits non dissociés reportés de 1976 Ofj niet R511litt ste k,edü-ten overgedragen van 1976	Sur crédits non dissociés 1976 (1) Op "itt litsplitt k,tdieltm 1976 (1)	Sur crédits dissociés (1) Op llt511litt kreditt" (1)	Su, crédits non dissociés reportés de 1975 Op "itt llt511litt ste k,ædie,en ovuf(ebrlchl va" 1975		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
								(17)	(18)

HOOFDSTUK 01.

DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

								Diverse uitgaven wegens het volledig in werking stellen van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming.	01.01
15.0	—	6.5	—	0.8	11.4	—	1.7		
—	—	—	—	—	—	—	—	Provisioneel krediet index en sociale programmatie.	01.04
3.2	—	0.7	—	0.4	0.2	—	0.3	Oprichting van een Commissie belast met de herziening van het Strafwetboek.	01.05
—	—	—	—	62.1	0.4	—	—	Provisioneel krediet voor huur van gebouwen, enz.	01.07
—	—	—	—	—	—	—	—	Oprichting van de Dienst tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer.	01.10
—	—	—	—	—	—	—	—	Allerhande uitgaven die voortvloeien uit de oprichting van een documentatie inzake wetten, verordeningen en rechtspraak.	01.10
18.2	—	7.2	—	63.3	12.0	—	2.0	Totale voor hoofdstuk 01.	
8636.2	—	7078.7	—	1039.9	6362.2	—	830.2	Totale voor sectie 31. - Eigenlijk Ministerie van Justitie.	

Sectie 32.

Rechterlijke Macht.

HOOFDSTUK L

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

6000.0	—	S 935.7	—	11.2	5361.0	—	8.4	Bezoldijding aan het actief en ter beschikking gesteld personeel, coz.	11.03
13.7	—	6.7	—	1.7	S.5	—	0.9	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.	11.04
6013.7	—	S 942.4	—	12.9	S 366.5	—	9.3	Totale voor § 1.	

(1) tot (1) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1977 (Crédits sollicités) (Aangnlru"dc i"lmeun)			1978 (Crédits adaptés et crédits initiaux) (1) (Aan"epIz's'e l'edi Cil::,p,ollelele Irp'dietm) (1)		
		Crédits non dissociés Nid gesp/i" d' l'cdieten	Crédits dissociés Gut>/i" d' l'cdie" d'		Crédits non dissociés (1) Nid t,ut>/iWC l'cdie" (1)	Crédits dissociés Gesplill'c l'cdie"en	
			Crédits d'engagement VIZsr/cuing s- l'cdie" d'	Crédits d'ordonnement Ordo"tut,ce;n-s l'cdie" d'		Crédits d'engagement VIZsr/cuing s- l'cdie" d'	Crédits d'ordonnement Ordo"tut,ce;n-s l'cdie" d'
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
						m	

S 2. Achat de biens non durables et de services.							
12.01	Honoraires des avocats et des médecins, etc.	36,2	—	—	32,7 (38,7)	—	—
12.02	Dépenses de consommation, etc. ...	194,1	—	—	183,4 (191,3)	—	—
12.03	Fournitures de biens et services, etc.	338,7	—	—	325,8 (330,7)	—	—
12.05	Indemnités à l'égard de quelconques du personnel de l'Etat, etc.	85,4	—	—	78,3 (82,4)	—	—
12.06	Loyers des biens immobiliers, etc. ...	403,5	—	—	453,7 (473,7)	—	—
12.07	Frais exceptionnels de services, etc. ...	1,5	—	—	1,3 (3,5)	—	—
12.12	Frais de représentation de la Cour de Cassation, etc.	0,1	—	—	0,1 (0,0)	—	—
12.20	Frais de justice en matière criminelle, etc.	364,3	—	—	350,4 (332,7)	—	—
12.21	Acquisition et expédition de carnets, infractions au Code de la route, etc.	3,3	—	—	2,2 (3,2)	—	—
12.22	Achat d'appareils pour tests respiratoires, etc.	10,0	—	—	8,0 (9,0)	—	—
12.25	Frais de fonctionnement des services de photocopie, etc.	60,0	—	—	54,7 (62,5)	—	—
12.26	Rétributions des avocats charités de l'assurance judiciaire, etc.	40,0	—	—	1,0 (12,0)	—	—
Totaux pour le S 2.		1537,1	—	—	1491,6 (1539,8)	—	—
Totaux pour le chapitre I.		8232,2	—	—	7897,0 (8104,4)	—	—
CHAPITRE III.							
TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.							
Transferts de revenus aux ministères.							
33.02	Subsides pour l'utilisation par les services judiciaires des bibliothèques des barreaux dans certains palais de justice, etc.	0,3	—	—	0,3 (0,3)	—	—
Totaux pour le chapitre III.		0,3	—	—	0,3 (0,3)	—	—

(1) à (1) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(in miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1975 (R~llslilions) (y~w~enllilrtll~rt)					1976 (R~ali~donl) (Y~w~urtllil~rt).			TEKSTEN	Art.
EnRillementS: YdsrleurtlC,rt		Ordonnancements O,do",ars"ri"2M			Oldonnancemnts Orcloll..."ar;n~e"				
Sur cr~dils non dissociés (0) 0/1 rti~r ll'fll'i'sle /r. dillen (1) (9)	Sur cr~dils non dissociés (1) ~! 'f; ~-t: ff (10)	Sur cr~dils non dissociés 1m{ } 0/1 "ill ll.splitsle /r. dillen lm{ } (11)	Sur cr~dils non dissociés (1) ~! 'f; ~-t: ff (12)	Sur cr~dils non dissociés rello~ de 1976 f; d:te~e: 'f; ~t. overlled'llletf " .. 1976 (13)	Sur cr~dils non dissociés 1976 { } 0/1 "ill ll.splitsle /r. dillen lm{ } 1976 { } (14)	Sur crédits dissociés (1) ~! 'f; ~-t: ff (15)	Sur cr~dils non dissociés rePDnès de 1975 0: 'f; ~-t: ff o~"I~b'dgh' ~d" 1975 (16)		

§ 2. Aankoop van Diet-duunname
goederen CDvaD diensten.

24.9	—	16.1	—	9.4	17.2	—	9.2	Erelonen van advocaten en genees- heren, enz.	f2.01
166,5	—	93,5	—	46,3	91,3	—	39,9	Verbruiksuitgaven, enz.	12,02
292.0	—	180,5	—	61.7	121,8	—	53,2	Leveringen van goederen en diensten, enz.	12,03
75,2	—	64.9	—	4,4	56.0	—	5.1	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz.	12,05
408.3	—	386.1	—	6.3	108.9	—	1.4	Huur van onroerende goederen, enz.	12,06
2,2	—	0.8	—	0,2	0.7	—	0,5	Uitzonderingsuitgaven voor diensten, enz.	12,07
0.1	—	0.1	—	—	0.1	—	—	Representatiekosten van het Hof van Cassatie.	12,12
270,5	—	157,9	—	81.4	142.4	—	85.6	Gerechtskosten in criminele zaken, enz.	12,20
2.8	—	—	—	1,1	0.4	—	2,2	Aankoop en verzending van boekjes, inbreuken op de WCK, enz.	12,21
6.1	—	4,4	—	1,6	2,9	—	0,7	Aankoop van apparaten voor adem- testen.	12,22
53,2	—	33.8	—	11,1	35.8	—	20,3	Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie, enz.	12,25
—	—	—	—	—	—	—	—	Bezoldigingen van de advocaten be- last met de wettelijke bijstand.	12,26
1301,8	—	938,1	—	223,5	577,5	—	218,1	Totaal voor § 2.	
7315,5	—	6880,5	—	236.4	5944.0	—	227.4	Totaal voor hoofdstuk J.	

HOOFDSTUK M.

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan bezwaars:

Totaal KCD voor het gebruik door de
Rechtelijke diensten van de biblio-
theek van de balies in sommige
KerechtsKBouwen.

33,02

0,2 — 0,1 — 0,1 0,1 — 0,1

0,2 — 0,1 — 0,1 0,1 — 0,1

Totaal voor hoofdstuk M.

(*) tot (*) De reksr van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eersre bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1979 ¹ (Crédit: JOLlicités) (Aall/luraal/dl l'Idil'm)		1918 ¹ (eridit: adaptis et cridi: initiaux) (i) (Ae"III/1a" 1,ldil" III ;;;'L1,o"l ,/i;" l'Idi.t.II) (')			
		CUDin Don dissocié Ni.t J/Ll/Niw. /ur.di"m	Crédits dissociés G'S/1liw. It."di.tlll		Cridin non dissociés (ii) Ni" tA/Ll/Hits. /w1, lIm (i)	Crédit: dissociés Ges/1/its', It.,ldil'm	
			Crédits d'annuJ:ment Va... ..	Cridin d'ordonnancement O,d01ldarruri"s- /wldil/va...		Cridin d'annuJ:ment Vl... ..	Cridin d'ordonnancement O,drr::="I"JIS'
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR
PUBUC.Transferts de revenus
aux provinces, communes
et organismes assimilés.

43.01	Remboursement aux communes pour les prestations effectuées par les commissaires de police, etc....	80,0	—	—	76,1 (84,1)	—	—
43.03	Indemnités à accorder aux provinces, etc.	6,0	—	—	4,4 (4,4)	—	—
Totaux pour le chapitre IV.		86,0	—	—	80,5 (88,5)	—	—

CHAPITRE 01.

DIVERS.

Non réparti économiquement.

01.03	Création des Cours d'appel et des Cours du travail à Anvers et à Mons....	—	—	—	—	—	—
01.10	Dépenses généralement quelconques résultant de l'extension de la compétence des tribunaux de police ...	77,0	—	—	—	—	—
Totaux pour le chapitre 01.		77,0	—	—	—	—	—
Totaux pour la section 32. - Ordre judiciaire.		8395,5	—	—	7977,8 C8193,2	—	—

Section 33.

Cultes.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

CDEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

S 1. Salaires et charges sociales.

11.03	Traitements et rétributions des ministres des cultes:	2227,3	—	—	2016,8 (2035,4)	—	—
11.05	Secours à des ministres des cultes: ...	0,2	—	—	0,2 (0,2)	—	—
Totaux pour le S 1.		2227,5	—	—	2017,0 (2035,6)	—	—

e) à c) Le texte des renvois figure en lias de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1977 (Réalisations) (Vorwoulnjiltinlon)				1976 (Réalisation) (Vorwoonliltinlon)				TEKSTEN	An.
EnRacmcDts Vastkuinllon		Ordonnancement OrdonmlJllu'; "R"		Ordonnements O, donll. II & erinte 11					
Sur crédits non dissociés (1) Op. n.d. Jt. l'istt. lu. d' 11176 (1)	Sur crédits dissociés (2) Op. n.d. g. splitst. kr. d' 11176 (1)	Sur crédits non dissociés 1977 (3) Op. n.d. g. splitst. kr. d' 11176 (1)	Sur crédits dissociés (4) Op. n.d. g. splitst. kr. d' 11176 (1)	Sur crédits non dissociés reportés d' 11176 Op. n.d. Jt. l'istt. lu. d' 11176 (1)	Sur crédits non dissociés reportés de 11176 Op. n.d. Jt. l'istt. lu. d' 11176 (1)	Sur crédits non dissociés reportés de 11176 Op. n.d. Jt. l'istt. lu. d' 11176 (1)	Sur crédits non dissociés reportés de 11176 Op. n.d. Jt. l'istt. lu. d' 11176 (1)		
(91)	(10)	(U)	(121)	(131)	(141)	(15)	(1'1)		

HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR
OVERHEID:Inkomensoverdrachten
aan provincies, gemeenten en dunne
lichamen.Terugbetaling aan de gemeenten voor
de prestaties geleverd door de poli-
necommissarissen, enz. 43.01Vergoedingen uit te keren aan de
provincies, enz. 43.03

Totalen voor hoofdstuk IV.

HOOFDSTUK 01.

DIVERSEN.

Niet economisch verdoeld.

Oprichting van de Beroepshoven en
de Arbeidshoven te Antwerpen en
te Bergen. 01,03Allerhande uitgaven voortvloeiend uit
de uitbreiding van de bevoegdheid
van de politierechtbanken. 01,10

Totalen voor hoofdstuk 01.

Totalen voor sectie 32.
Rechterlijke Macht.

Sectie 33.

Erediensten.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(IOPENDE UITGAVEN VOOR
GOEDEREN EN DIENSTEN)

S 1. Lonen en sociale lasten.

Wedden en bezoldigingen van de
bedienaren van de erediensten. 11.03Hulpgelden aan de bedienaren van
de erediensten. 11.05

Totalen voor S 1.

(1) tot (8) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1m (Crédil... om...) (AJJng... b.di.IDI)...			1m (Crédill... d'après... et... U...riaus) (I) (AJJnlrtl.,tb.di~1DI en... "onuliiu... b.di...){1}			
		Crédits non dissociés Niet Li,S...dieten	Crédill... dissocié G...l... "redi,m		Crédill... non dissociés (I) N::A::l~i~W	Crédits... dissociés Ges"list..."dieten		
			Crédits... d'entretien...Cllt Vt::~::S.	Crédits... d'ordonnancement... O...n...&s... "dieten		Crédits... d'entretien... Vt::Ji:f::	Crédill... d'ordonnancement... O...n...&s... "dieten	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	m	(8)	

S 2. Achat de biens non durables
et de services.12.05 Indemnités, généralement quelconques,
etc.

0.2

—

0.2
(0.2)

—

—

Totaux pour le S 2.

0.2

—

0.2
(0.2)

—

—

Totaux pour le chapitre J.

2227.7

—

2017.2
(2035.8)

—

—

Totaux pour la section 33. —
Cultes.

2227.7

—

2017.2
(2035.8)

—

—

Section 34.

Recherche scientifique.

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES
SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages:

33.08 Subside au Centre d'étude de la
Délinquance juvénile

9,9

—

9,2
(9,3)

—

—

33.11 Subside au Centre national de Crimi-
nologie

6,2

—

5,7
(5,8)

—

—

33.12 Institut national de Criminalistique ...

15,5

—

5,0
(5,0)

—

—

Totaux pour le chapitre III.

31,6

—

19,9
(30,1)

—

—

Totaux pour la section 34. —
Recherche scientifique.

31,6

—

19,9
(30,1)

—

—

Totaux pour le Titre J. —
Dépenses courantes
du Ministère de la Justice.

20733,9

—

19387,3
(20222,7)

—

—

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1977 (Réalisations) (Vo,wou"/ijh,,lCo,,)					1976 (U.li...tion.) (Verwo: "...ijh",...)			TEKSTEN	An.
Ent=3Rcmnn VasH,ICIG"IC"		Ordonnancements Ordonldrrc:e,ilgetl			Ordonnancements O,donrJ,Pluar2ft1				
Sur crédits, non dissociés. (°) 0, "ier ICsplitst. /s,,d,et ... (°)	Sur crédits, dissociés. (°) 0, "ier ICsplitst. /s,,d,et ... (°)	Sur crédits, non dissociés 1977 (°) 0, "ier ICsplitst. /s,,d,et ... 1977 (°)	Sur crédits, dissociés. (°) 0, "ier ICsplitst. /s,,d,et ... (°)	Sur crédits, non dissociés, reportés de 1976 0, "ier ICsplitst. /s,,d,et ... oller.edr4.en va" 1976	Sur crédits, non dissociés 1976 (°) 0, "ier ICsplitst. /s,,d,et ... J'16 (°)	Sur crédits, dissociés. (°) 0, "ier ICsplitst. /s,,d,et ...	Sur crédits, non dissociés, reportés de 1975 0, "ier ICsplitst. /s,,d,et ... oller.edr4.en va" 1975		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)

S 2. Aankoop van niet-duurzame
goederen en van diensten.

0.2	—	0.1	—	0.1	0.1	—	0.1	Allerhande vergoedingen, enz. ...	12,05
0.2	—	0.1	—	0.1	0.1	—	0.1	Totalen voor S 2.	
1888.1	—	1869.5	—	4.1	1744.4	—	3.6	Totalen voor hoofdstuk I.	
1888.1	—	1 869,5	—	4.1	1744.4	—	3.6	Totalen voor sectie 33. — Erediensten.	

Sectie 34.

Wetenschappelijk onderzoek.

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen:

69	—	69	—	—	6,5	—	—	Toelage aan her «Centre d'étude de la Délinquance: juvénile».	33,08
3.7	—	2,5	—	2,2	2.0	—	1,8	Toelage aan het Nationaal Centrum voor Criminologie.	nu
9.1	—	2.8	—	0.6	2,3	—	3,2	Nationaal Instituut voor Criminalis- tiek.	nu
19.7	—	12,2	—	2,8	10.8	—	5.0	Totalen voor hoofdstuk III.	
19.7	—	12,2	—	2.8	10.8	—	5.0	Totalen voor sectie 34. — Wetenschappelijk onderzoek.	
17958.6	—	15 8639	—	1352,7	14075.4	—	1128,3	Totalen voor Titel I. — Lopende uitgaven van het Ministerie van justitie.	

e) tot c) De rekt van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

		(Créditl 10114cil-s) (AkJ"llft""gllld. l.,di.,...)	(Caédita adaPlés cl caédita initiaux) (*) (AkJ"llfPa,. l.,di.,...; ;;;'0,,,"lllc. lr,di.,...)(T)
		Crédils dissocié. G.spli,"C Indict ...	Coédils dissociés G,spli"," I redi,...
		Crédits non diuociéI Niet Il,spli,,,, ll,di.,..."	C'a dissocié (t) DOD NI,'J.....~.
		Calidita d'cuauerDenl Vt~,.,:::'	Crédit d'ordonnancant O,d0" "" cnm&'.. l.,dict ...
			Crédit d'cup'ememl Vr~:,~:
			Crédita d'o.dollDmecmcuL O,d,r',3...."/H" 10000
(1)	al	(3)	(6)
		(4)	m
		(5)	181

TITRE II.

DEPENSES DE CAPITAL

Section Ol.

Dépenses de Cabinet
du Ministre de la Justice.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS rcrvnsi,

Achat de biens meubles
durables..

74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet	0,7	—	—	0,6 (0,7)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII	0,7	—	—	0,6 (0,7)	—	—
	Totaux pour la section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice	0,7	—	—	0,6 (0,7)	—	—

Section 02.

Dépenses de Cabinet:
du Vice-Premier Ministre.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achat de biens meubles
durables.

74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet ...	—	—	—	0,1 (-)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII.	—	—	—	0,1 (-)	—	—
	Totaux pour la section 02. -	—	—	—	—	—	—
	Dépenses de Cabinet	—	—	—	0,1	—	—
	du Vice-Premier Ministre.	—	—	—	(-)	—	—

(¹) à (⁶) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

TITEL II.

KAPITAALUITGA VEN.

Kabinetsuitgaven
van de Minister van Justitie..

Aankoop VIID duurzame
roerende goeder.

Vernieuwde uitgaven van het Kabinet. 74.01.

Totale voor hoofdstuk VII

Totale voor sectie O. —
Kabinetssamen
van de Minister van Justitie.

Kabinetsuitgaven
van de Vice-Eerste Minister.

Aankoop VIID duurzame
roerende ROCCferm.

VermORcnsuitKaven van, het Kabinet., 74.01

Totalen voor hoofdstuk VII.

Totalen voor sectie 02. ---

KabinersuitKaven
van de Vice-Eerste Minister.

(¹) tot (²) De reksr van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Im (Crédit: 'Dllicr...') (Aa'RW'44Rd. l redict:')	1978 (Crédit: dIPr... et cudi ... initiaux) (II (Aa'III, ''''', l l... dict:..., oO'IIIro'lelcl... e... dict:...)(')
		Crédit: di...oci... G...ilSL l redi., ...	Crédits di...oci... G...ilSL l redict...
		Crédit: non dissociés. Niet' f...ilSL l...dict...	Crédit: non dissociés (i) ...ilSL l...dict...
		Crédits: d'enlillemen, l vr:Z, l	Crédit: d'ordonnancement O,dOrt... l...dict...
III	121	III	(6)
		141	ISJ
			m
			(i)

Section 31.

Ministère de la Justice
proprement dit.

CHAPITRE V.

TRANSFERTS DE CAPITAUX
A DESTINATION D'AutRES
SECTEURS.

Transferts de e.p.iUlr
aUlr:entreprises.

51.01	Alimentation des fonds spéciaux pour les petits investissements des établissements pénitentiaires, etc. ...	1,5	—	—	4,0 (1,5)	—	—
	Totaux pour le chapitre V.	1,5	—	—	4,0 (1,5)	—	—

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achat de biens meubles
durables.

74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre,	74,7	—	—	66,2 (73,3)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII.	74,7	—	—	66,2 (73,3)	—	—
	Totaux pour la section 31. — Ministère de la Justice proprement dit.	76,2	—	—	70,2 (74,8)	—	—

(¹) à (0) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

19n (Ilé.lis.tions.) (V"","n"liilti"lletJ)					1976 (Iléalution.) (V"","dz"lii~"rDS)			TEKSTEN	Art.
EnjtllJ;cmcn Va.d.ui"g."		OrdonnallUmcdtS O,do,rsrCfS			Ordonnancemnta. O,dorscsars«rirsers				
Sur crédits non dissociés PI Op rsid Il~lilSt l,di,ters. (')	Sur crédits dissociés (') Op llsplilst ludidm (1)	Sur crédits non dissociés Im(') Op md xtsplilst ludiders Im(')	Sur crédits dissociés (') ~:'.t:'.!!~f n,tz:'.!!~f	Sur crédits non dissociés reportés de 1976 ss-J:'.t:'.!!~f o'xrdrahters. **** 1976	Sur crédits non dissociés 1916 (0) Op md f,ts>lilSt r,di,ters 1916 (')	Sur crédits dissociés (') Op llsplilst l,di,ters (1)	Sur crédits non dissociés reportés de MS 01,rs~JkrIt Oll,lt,b,aagt "e" 1915		
(9)	(10)	(11)	(12)	(U)	(14)	(15)	(16)		
							(17)		

Sectie 31.

Eigenlijk Ministerie
van Justitie.

HOOFDSTUK V.

VERMOGENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE, SECFOREN.Vermogensoverdrachten
aan, bedrijfveil.

Stijvinjt van de speciale fondsen voor de kleine investeringen van de straf-
inrichtingen, enz. 51,01

Torale voor hoofdstuk V.

HOOFDSTUK VD.

INVESTERINGEN (UVIEL).

Aankoop van duurzame
goederen

Aankoop van machines, meubilair,
materieel en vervoermiddelen ee
land. 74,01

Torale voor hoofdstuk VD.

Torale voor sectie 31. -
Eigenlijk Ministerie
van Justitie.

C) tot (*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

An.	LIBELLES	1m (Cr~dit. IOIliar") (k"II""lme irediaen)"		1978 (Cr~dill ad.pt~. et cr~itl. initiaux) (*) (A""II,p ~~, k<trdi.'en en oo,sp,o"le~il<~ kr,diu") (*)			
		Cr~ditl. non dissoci~ Nier Il,lt>li,te krediltCrl	CtMitl. dissoa~ Gesplitst. k,diam	Cr~dill non dissoci~s (I) Nid /,Is<litis" e k<. id"" (I)	Cr~ditl. dissoci~s Grsplitst. k<trdi"e		
			Cr~dill d'emp_ent V&C:- kr		Cr~dits d'ordonnancement Q,do""uek"II- kr,diem	Cr~ditl d'enKaRement V,,&~...!	Cr~dils d'ordonnancement O,dontUlnurillgs- krdiem
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	m	(8)

Section 32.

Ordre judiciaire.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (OVILS).

Achat de biens meubles
durables.

74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre.	89,1	—	—	86,1 (95,6)	—	—
74.10	Achat et installation de classeurs auto- matiques pour la documentation de la police judiciaire à Bruxelles,	—	—	—	—	—	—
Totaux pour le chapitre VII.		89,1	—	—	86,1 (95,6)	—	—
Totaux pour la section 32. - Ordre judiciaire.		89,1	—	—	86,1 (95,6)	—	—
Totaux pour le Titre II. - Dépenses de capital.		166,0	—	—	157,0 (171,1)	—	—
Totaux II:énéraux pour le budget du Ministère de la Justice (Titres I+II).		20899,9	—	—	19544,3 (20393,8)	—	—

C) Le texte du renvoi figure au bas de la première page du tableau.

(In miljocnen Ertln".)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1978-1979 1. titel (Section) (V.N. re "titel", III)				1978-1979 n. II. titel (don.) (V.N. re "titel", III)				TEKSTEN	An.
En R. Remenh V. urt "RIII" III		Ordonn. nce Dle Dli O, do "RIII" III		Ordonn. nccmen O, do "RIII" III		Ordonn. nccmen O, do "RIII" III			
Sur crédits non dissociés (1)	Sur crédits dissociés (2)	Sur crédits non dissociés 1977 (3)	Sur crédits dissociés (4)	Sur crédits non dissociés de 1977 Op "ict {cSPliUl edicten 1977 (5)	Sur crédits non dissociés de 1977 Op "ict {cSPliUl edicten 1977 (6)	Sur crédits non dissociés de 1977 Op "ict {cSPliUl edicten 1977 (7)	Sur crédits non dissociés de 1977 Op "ict {cSPliUl edicten 1977 (8)		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)

Sectie 32.

Rechterlijke Macht.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame
roerende goederen.Aankoop van machines, meubilair,
materieel en vervoermiddelen te
land. 74.01Aankoop en plaatsing van automa-
tische klasseerkasten voor de docu-
mentatie van de rechtelijke poli-
cie Brussel. 74.10

70.1	—	19.1	—	31.9	24.8	—	34.3
—	—	—	—	—	—	3.9	—
70.1	—	19.1	—	31.9	24.8	3.9	34.3
70.1	—	19.1	—	31.9	24.8	3.9	34.3
140.0	—	50.6	—	56.3	68.1	3.9	60.9
18098.6	—	15 914,5	—	1409.0	14 143,5	3.9	1189.2

Totalen voor hoofdstuk VII.

Totalen voor sectie 32. —
Rechterlijke Macht.Totalen voor Titel II. —
Kapitaaluitgaven.Algemene totalen
voor de begroting
van het Ministerie van Justitie
(Titels I+ II).

Cl De teks van de verwijzing bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

Tableau récapitulatif.

Samenvattende tabel.

1. ENGAGEMENTS.

1. VASTLEGGINGEN.

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Année budgétaire	1979	1978	1977	1976	Begrotingsjaar
Dépenses courantes	20733,9	19387,3 (20222,7)	17958,6	15 781,9	Lopende uitgaven.
Dépenses de capital	166,0	157,0 (171,1)	140,0	132,4	Kapitaaluitgaven.
Totaux ..* ..*	20899,9	19544,3 (20393,8)	18098,6	15914,3	Totalen.
<i>Crédits supplémentaires années antérieures:</i>					<i>Bijschietingen vorige jaren :</i>
Dépenses courantes	—	4,3	11,5	91,0	Lopende uitgaven.
Dépenses de capital	—	—	0,2	1,6	Kapitaaluitgaven.

2. ORDONNANCEMENTS.

2. ORDONNANCERINGEN.

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Année budgétaire	1979	1978	1977	1976	Begrotingsjaar
Dépenses courantes	20733,9	19387,3 (20222,7)	17216,6	15203,7	Lopende uitgaven.
Dépenses de capital	166,0	157,0 (171,1)	106,9	132,9	Kapitaaluitgaven.
Totaux ..* ..*	20899,9	19544,3 (20393,8)	17323,5	15336,6	Totalen.
<i>Crédits supplémentaires années antérieures:</i>					<i>Bijschietingen vorige jaren :</i>
Dépenses courantes	—	4,3	11,5	91,0	Lopende uitgaven.
Dépenses de capital	—	—	0,2	1,6	Kapitaaluitgaven.